108STE JAARGANG — NO.: 56 VRIJDAG 8 MAART 1991

AMIGOE

Preke

Wie kookt er vandaag?

VANDAAG



ELLA TROMP ...Den Haag...

lak voor verkiezingsdatum

alvadoraans leger in actie

AN SALVADOR - Bij echten tussen het Saloraanse leger en verstrijders van het Farando Marti nationaal vrijdingsfront (FMLN) zijn woensdag zes doden gevallen. Dat is donderdag van officiele zijde in San Salvador vernomen.

Het leger maakte bekend dat het donderdag -drie dagen voor de algemene verkiezingen- een "Democratisch plan" gelanceerd heeft. Dat houdt onder meer in dat er in de veertien departementen van het land militaire operaties en patrouilles worden gehouden. Het leger richt zich daarbij vooral op de regio's waar het FMLN het voor het zeggen heeft.

Het FMLN, dat voor 9, 10 en 11 maart een wapenstilstand heeft afgekondigd om de verkiezingen niet te belemmeren, betreurt het optreden van het leger. Het beschouwt het "Democratisch plan" als een provocatie van het militaire opperbevel.

Volgens het leger zijn woensdag bij gevechten in de provincies Morazan, Chalatenango en San Vincente zes verzetsstrijders gedood en vier gewond geraakt. Een militair en drie burgers liepen eveneens verwondingen op.

Lijfwachten van Arafat omgekomen

ALGIERS - Twee lijfachten van Yasir afat, de leider van de alestijnse Bevrijdingsganisatie PLO, zijn onderdag bij een aanag in Algiers om het ven gekomen. Dat hebben Palestijnse ronnen in de Algeijnse hoofdstad rijdag gemeld.

olgens de bronnen aakten twee andere lijfachten zwaargewond. et was vrijdag niet ekend of Arafat op het oment van de aanslag in lgiers verbleef. De Algeijnse politie weigerde ededelingen te doen over explosie in een gebouw het centrum van lgiers waar radicale Palestijnse en Libanese poliieke groeperingen kanoor houden.

Op 14 januari j.l. weren twee leiders van de LO in Tunesie neergeoten door Palestijnen e loyaal zijn aan de groering van Abu Nidal.

roonprins: oedig stemus in Kuwayt

KUWAYT-STAD - De oonprins van Kuwayt eik Saad Al-Abdallah Albah, die tevens premier heeft donderdag zegd dat er "de mende maanden" algeene verkiezingen in het niraat gehouden zullen orden, zonder daarbij erigens een datum te emen.

-Sabah zei dit op zijn rste persconferentie sinds maandag terugkeerde ar Kuwayt, na zeven aanden ballingschap in udi-Arabie. Hij verklaarde t het parlementaire leven Kuwayt hersteld zal orden en voegde daaraan e dat "ons land geen dictaur is maar een democratie". premier ontweek daarbij agen of de rol van de Al-abah familie, die het in uwayt voor het zeggen eft, in de toekomst zal randeren.

Verkiezingen toegezegd



■ *KUWAYT STAD - Kroonprins Saad Al Abdallah Al-Sabah die tevens premier is van de Kuwaytse regering heeft toegezegd dat binnen enige maanden er verkiezingen worden gehouden in zijn land. Hij zei dit tijdens een persconferentie waarbij hij zich opstelde voor een portret van de emir van Kuwayt: Jaber Al-Sabah.* *(AFP-satellietfoto)*

evolg harde opstelling van Moskou:

roblemen bij C-wapenoverleg

WASHINGTON/WENEN Er zijn nieuwe proemen gerezen tussen de erenigde Staten en de ovjetunie bij het onderandelen over een koord ter eliminering n hun voorraden cheische wapens. Dat is donrdag door Amerikaanse egeringsfunctionarissen eegedeeld.

S-president George Bush n Sovjet-president Michail orbatsjov ondertekenden origjaar juni in Washington n ontwerp-verdrag inzake hemische wapens. Het was e bedoeling dat de twee nd vorig jaar een definieve versie van hun handteening zouden voorzien.

Dat is niet doorgegaan en olgens de functionarissen estaan er momenteel grote twijfels in Washington of de Sovjetunie nog wel serieus is geinteresseerd in het sluiten van een akkoord. "In de afgelopen maanden is de SU zich steeds harder gaan opstellen bij ontwapenings-onderhandelingen", aldus een functionaris die niet bij naam wilde worden genoemd. Volgens de functionaris is namelijk de invloed van de militairen in de SU duidelijk toegenomen sinds het vertrek van minister van Buitenlandse zaken Edoeard Sjevardnadze in december vorig jaar.

De Duitse onderhandelaar in Wenen bij de onderhandelingen over troepenvermindering in Europa, Rudiger Hartmann, zei donderdag tijdens een persconferentie in de Oostenrijkse hoofdstad dat de besprekingen volkomen vast zitten.

Albanezen vluchten massaal



■ *BARI - Vermoeid maar gelukkig zwaaien Albanese vluchtelingen vanaf de Albana naar de belangstellenden bij hun aankomst in de Italiaanse havenplaats Bari. Onder de vluchtelingen uit Albanie bevinden zich ook veel soldaten, zo werd gemeld. Italie probeert de massale vlucht af te remmen door de vluchtelingen niet zo maar binnen te laten.* *(AFP-satellietfoto)*

KUSTWACHTBLOKKADE DOORBROKEN

Tirana gevraagd om garanties tegen verdere exodus

Rome overweegt terugsturen van Albanese vluchtelingen

BRINDISI/TIRANA - De Italiaanse regering is van plan de duizenden naar haar land gevluchte Albanezen terug te sturen. In de Zuiditaliaanse havenstad Brindisi hebben zich chaotische taferelen afgespeeld nadat Albanese vluchtelingen met duizenden tegelijk aan wal gingen. Om aan de exodus van haar landgenoten een einde te maken heeft de Albanese regering de havenstad Durres tot militair gebied verklaard. De vlucht van Albanezen via de grens met Joegoslavie en Griekenland ging donderdag onverminderd door.

Bijna tienduizend Albanese asielzoekers zijn donderdag in Brindisi aan wal gegaan ondanks een verbod van de Italiaanse autoriteiten. Nadat 's ochtend het vrachtschip Liria (Vrijheid) door de blokkade van de kustwacht voer, gingen de eerste drieduizend mensen van boord. Later stapten ook Albanezen van de schepen Tirana en Kallimi op Italiaanse bodem, waarmee de poging van de regering in Rome om de exodus te stuiten definitief was mislukt. Overal in het gebied tussen Manfredonia en Otranto aan de Adriatische kust werd later de komst van Albanese vluchtelingen gemeld.

PANIEK

Duizenden Albanezen, van wie velen tijdens hun drie dagen durende boottocht niets hadden gegeten, veroorzaakten in Brindisi bij hun zoektocht naar voedsel bijna een massale opstand. In het havengebied brak paniek uit toen vluchtelingen zich massaal op een post stortten waar melk en biscuits werden uitgedeeld. De hulpverleners konden niet veel meer doen dan de kartonnen melkpakken en de zakjes met etenswaren naar de vluchtelingen te gooien. Vijftien mensen raakten in de menigte gewond. Veel vluchtelingen probeerden aan het gedrang te ontsnappen door weer naar de schepen terug te keren.

Na een spoedzitting van het crisiskabinet heeft Rome besloten maatregelen te nemen om de Albanezen op te vangen. Maar de Italiaanse regering blijft op haar standpunt dat de meeste vluchtelingen zullen worden teruggestuurd. "Behalve de drieduizend die hier al zijn, zullen ze allemaal worden teruggestuurd", aldus vicepremier Claudio Martelli. Want volgens hem zijn bijna al de twaalfduizend Albanese burgers die via schepen proberen in de Zuiditaliaanse havensteden te komen, geen politieke maar economische vluchtelingen. Hij stelde voor de vluchtelingen met Italiaanse schepen terug te brengen die dan zouden moeten varen onder de vlag van de Verenigde Naties. De VN en het Internationale Rode Kruis moeten de veiligheid van de terugkerenden garanderen. Martelli zei dat de Albanese regering "de kraan moet dichtdraaien" om te verhinderen dat nog meer schepen met vluchtelingen naar Italie kunnen varen. "De Albanese regering kan en moet ons de garantie geven dat geen enkel vluchtelingenschip meer naar Italie vertrekt".

ONTWRICHTEND

Er is wel kritiek op deze opstelling van de Italiaanse regering. Zo noemde de gouverneur van de regio Apulia, Michele Bellomo, het terugsturen van de Albanezen "absurd". "Wij zijn aan hen solidariteit verplicht", aldus Bellomo.

In Albanie hebben de communistische autoriteiten de havenstad Durres afgesloten en tot militair gebied verklaard. Vanuit deze stad vertrokken de afgelopen dagen veel Albanezen naar Italie met schepen die zij uit de haven kaapten. Volgens een verklaring van de Albanese regering is de exodus georganiseerd "door interne en externe krachten met het doel niet alleen Albanie en de Albanese natie te vernietigen maar de hele Balkan te ontwrichten". Het officiele persbureau ATA voegde daaraan toe: "Dit scenario is erop gericht onze economie te verlammen, politieke spanningen op te voeren (...) en confrontatie en bloedvergieten te veroorzaken".

DODE(N)

Voor de ambassadewijk in de hoofdstad Tirana werd opnieuw gedemonstreerd door Albanezen die naar het buitenland willen. Daarbij is volgens de autoriteiten een demonstrant doodgeschoten en zijn zeven mensen gewond geraakt. Een woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse zaken zei dat de politie de wijk inmiddels heeft afgegrendeld. De demonstranten gooiden met stenen naar de politie, sloegen ruiten in en vernielden auto's. Enkelen wierpen zelfgemaakte bommetjes naar de politie. Een agent raakte daardoor gewond. Volgens de communistische autoriteiten is de demonstratie ontstaan nadat het gerucht werd verspreid dat Albanezen bij diverse ambassades reisdocumenten konden krijgen.

Een oppositiegroep meldde donderdag dat woensdagavond in Tirana drie mensen zijn gedood door de politie.

De vluchtelingenstroom naar Joegoslavie en Griekenland hield donderdag onverkort aan. De afgelopen 24 uur zouden, volgens Joegoslavische berichten, duizend tot vijftienhonderd Albanezen de grens zijn overgestoken. Volgens een woordvoerder van de Joegoslavische deelrepubliek Montenegro rekent men in Joegoslavie op de komst van 25.000 Albanese vluchtelingen.

Rode Kruis na overleg in Riyad:

Akkoord uitwisselen van krijgsgevangenen

NICOSIA - Irak heeft donderdagavond al tweeduizend Kuwayti's vrijgelaten. Honderden juichende Kuwayti's keerden op vrachtwagens terug naar hun land.

In Riayd hebben de geallieerden en Irak overeenstemming bereikt over de uitwisseling van Iraakse krijgsgevangenen en Kuwaytse militairen en burgers. Na een zes uur durende bijeenkomst onder auspicien van het Rode Kruis werd meegedeeld dat de krijgsgevangenen zo spoedig mogelijk zullen worden vrijgelaten. Een woordvoerder van het Rode Kruis deelde mee dat zestigduizend Iraakse krijgsgevangenen spoedig huiswaarts kunnen keren. Irak had al eerder alle 45 geallieerde krijgsgevangenen vrijgelaten.

De 21 westerse journalisten die Irak beloofd heeft vrij te laten, behoren tot de groep van 40 die sinds enkele dagen in zuid-Irak werd vermist. De secretarisgeneraal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, spant zich in om opheldering te krijgen over het lot van de overige journalisten. Twee Amerikaanse verslaggevers van het televisiestation CBS die ook op de lijst van vermisten stonden, zijn inmiddels weer terecht. De journalisten probeerden de Iraakse stad Al-Basrah te bereiken waar Shi'iten in opstand kwamen tegen het Iraakse regime.

Het in Riyad bereikte akkoord over de krijgsgevangenen is ondertekend door de Verenigde Staten, Groot-Brittannie, Frankrijk, Saudi-Arabie, Kuwayt en Irak. "Beide partijen onderkenden een overeenkomst waarin ze zeiden in te stemmen met een algehele repatriering die zo snel mogelijk moet plaatsvinden", aldus het Rode Kruis in een verklaring.

Dorstigen laven



■ *ZUID IRAK - Een Amerikaanse soldaat geeft een Iraakse burger wat water te drinken op een Iraakse snelweg. President George Bush verwees naar een dergelijke foto tijdens de gezamenlijke zitting van het congres om aan te tonen dat de Amerikanen als volk menslievend en meelevend zijn. Kort daarvoor werd door CNN een video-opname getoond van een uiterst bruut en onmenselijk optreden van politieagenten tegen een kleurlingverdachte.* *(AFP-satellietfoto)*

Verleden week blauwtje gelopen

Haagse ambassadeur bij president van Suriname

PARAMARIBO - Nederland hoopt dat de historische banden met Suriname behouden blijven. Dit heeft de Nederlandse ambassadeur in Paramaribo Pieter Koch donderdag tegen president Johan Kraag gezegd.

Het was het eerste officiele contact tussen Koch en de Surinaamse regering die na de militaire staatsgreep van december aantrad. Nederland schortte uit protest tegen de coup de ontwikkelingssamenwerking op "tot na herstel van de democratische verhoudingen".

Koch is blij met de aankondiging van algemene verkiezingen op 25 mei en hoopt dat het verkiezingsproces "positief" verloopt. Volgens kringen op het presidentieel paleis heeft de Nederlandse ambassadeur niet gesproken over het zogenoemde plan-Lubbers. Dit plan, dat een Gemenebest-relatie tussen Nederland en Suriname omvat, lijkt een van de belangrijkste verkiezingspunten te worden.

'MISVERSTAND'

Koch werd ongeveer twee weken geleden ontboden door de Surinaamse minister van Buitenlandse zaken Robby Ramlakhan. Deze wees de ambassadeur op de "inconsistente" houding van Nederland waarbij Koch officiele activiteiten van de regering vermeed maar toch een gesprek met de president aanvroeg.

Vorige week meldde Koch zich na hiertoe te zijn uitgenodigd aan op het presidentieel paleis. Door een "misverstand" werd hij echter niet ontvangen door Kraag.

SU-mijnwerkers staking breidt zich verder uit

MOSKOU - In de Sovjetunie heeft de mijnwerkersstaking in de Donetsk- en Koeznetskbekkens zich donderdag uitgebreid tot de kolenmijnen van Vorkoeta en Inta ten noorden van de Oeral, aldus het Sovjetpersbureau TASS. Sovjetpresident Michail Gorbatsjov gaf afgevaardigden van het Russische parlement de schuld van de onrust onder de kompels.

Enorme fraude ontdekt bij SVB

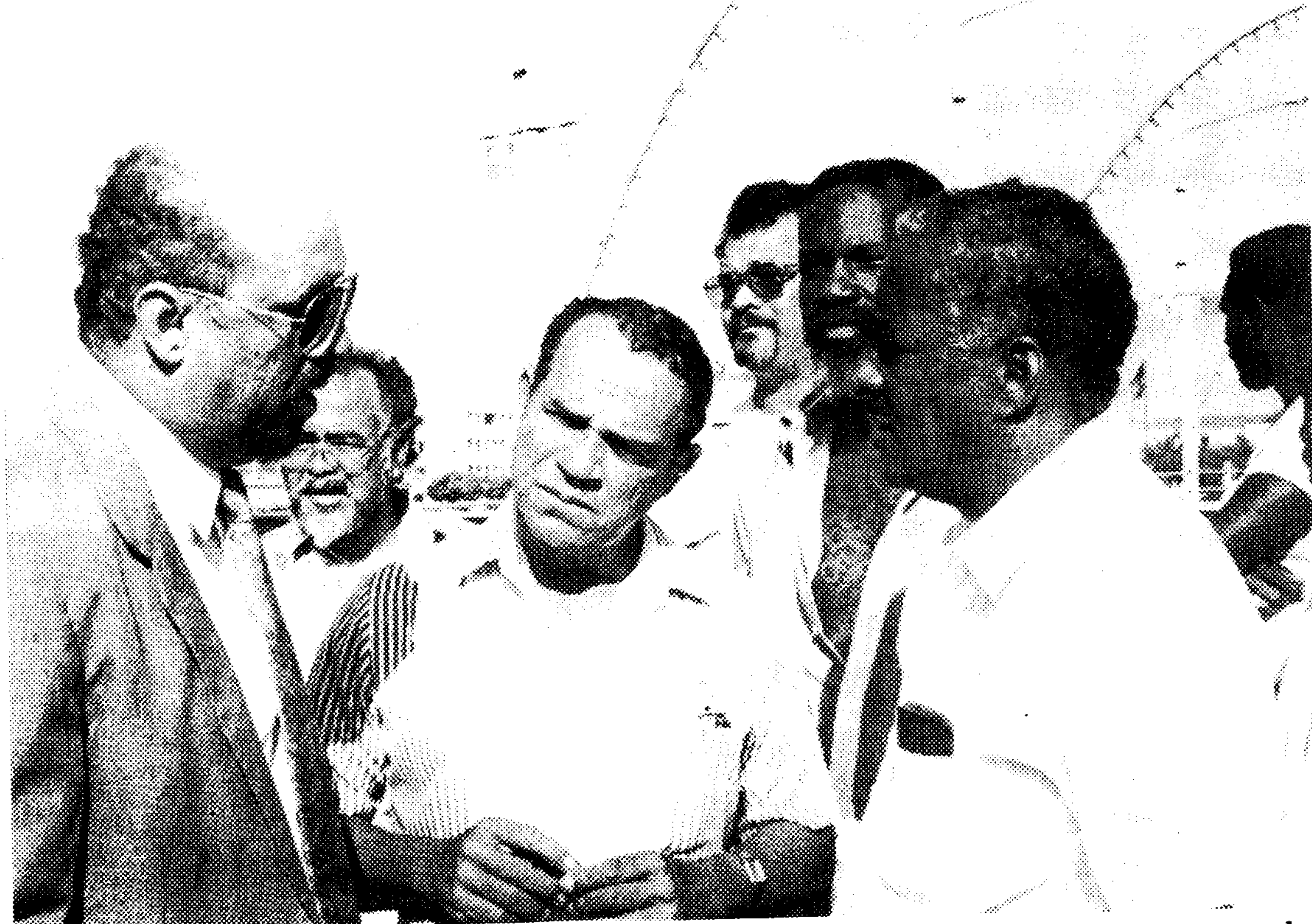
WILLEMSTAD —Bij de Sociale Verzekerings Bank (SVB) is deze week tijdens een routine-onderzoek een enorme fraude ontdekt. Om hoeveel geld het precies gaat, zei de SVB-onder-directeur, drs Erwin Calmes, vandaag niet te kunnen zeggen. "Het betreft enkele honderden duizenden guldens," meldde hij slechts. De recherche heeft een onderzoek ingesteld. Volgens een lokaal ochtendblad zou het om 300.000 gulden gaan.

Ook de minister die de SBV onder zijn hoede heeft, Eithel Pietersz van Arbeid en sociale zaken, is over het fraude-geval ingelicht, bevestigde Calmes in gesprek met de Amigoe.

Hoe en wie het geld ontvreemd heeft, wilde hij niet zeggen. Wel meldde de onderdirecteur dat het om 'een werknemer' van de verzekeringsbank gaat die zich vermoedelijk aan fraude schuldig heeft gemaakt. Het accountantskantoor dat routinair voor de SVB werkzaamheden uitvoert heeft zich nu speciaal op dit geval toegelegd. Niet bekend is of al aanhoudingen zijn verricht.

De SVB functioneert, ondanks de fraude, normaal, lichtte Calmes in.

Minister Pieteresz was vanochtend onbereikbaar.



■*WILLEMSTAD — Gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia was als president-commissaris van de Curaçao Port Authorities ter plekke vanmorgen bij de acties in de haven. Op bovenstaande foto is hij in gesprek met Bèbe Rojer van de ambtenarenvakbond Abvo (rechts) en met Gilbert de Marchena, voorzitter van de havenvakbond.*

SVB wetgeving aangehouden

WILLEMSTAD — De Staten hebben besloten de landsverordening tot wijziging van de SVB-wetgeving tijdelijk aan te houden omdat die raakvlakken heeft met staatkundige beslissingen. De behandeling zou derhalve pas kunnen plaats vinden wanneer een duidelijk beeld is verkregen van de toekomstige staatkundige structuur en de plaats die daarin de SVB zal innemen, zo blijkt uit het Voorlopig Verslag bij de voorgestelde wetswijziging. De SVB is landsorgaan met 'filialen' op de eilanden. De meeste hebben grote schulden bij de SVB. Met St Maarten werd onlangs een akkoord bereikt over terugbetaling van de miljoenenschuld.

Padvinders protesteren

WILLEMSTAD — De Antilliaanse padvinders protesteren in de persoon van commissaris D.S. [illegible] tegen het feit dat er geen rekening wordt gehouden met het behouden van de natuur. Waar de vereniging het over heeft zijn de bomen in Klein Hofje die zijn omgehakt. De padvindersvereniging wijst erop dat de drie pilaren waarop de padvinders steunen zijn: belofte en wet, patrouilleren en leven in de vrije natuur.

In 1988 werd Klein Hofje gebruikt voor de jaarlijkse wedstrijd tussen de verschillende patrouilles van de APV. Dit zal waarschijnlijk in het vervolg niet meer kunnen gebeuren. De vereniging vraagt zich af waar dit naar toe moet. Het naar willekeur omhakken van bomen en vernietigen van de natuur vormt een ernstige bedreiging voor de jeugd en voor padvinders in het bijzonder.

De Padvinders Vereniging vraagt daarom aan degenen die aan projectontwikkeling en dergelijke doen, rekening te houden met de ontwikkeling van de jeugd. Economische ontwikkeling is nodig, maar de jeugd van morgen moet ook met een rugzak de natuur in kunnen trekken om van de rust en de schoonheid die die biedt te genieten.

Drugsverslaafden bezorgen overlast

WILLEMSTAD — Druggebruikers hebben vannacht overlast bezorgd in de Sumastraat te Otrobanda door daar de nachtrust van de bewoners te verstoren. De politie heeft ze verwijderd en heeft toegezegd de komende tijd toezicht te houden in de Sumatrastraat.

CPA GEEN FINANCIËLE RUIMTE:

Vakbond wenst 5 procent meer loon

Havenpersoneel in actie voor nieuwe cao-regeling

WILLEMSTAD — Actie in de haven. Dat kondigde Bèbe Rojer vanmorgen aan als adviseur van de havenvakbond CBHOPV. Het havenpersoneel dat de brug bediend en de ferry's overvaart, wil dat er een nieuwe cao wordt vastgelegd in overleg met de Curaçao Port Authorities (CPA). **De oude cao is al een maand of drie vervallen. Tot nu toe hebben de gesprekken - ook die met tussenkomst van de landsbemiddelaar - niets opgeleverd.**

Het personeel wil vijf procent extra salarisverhoging naast de tien procent die begin dit jaar is gegeven.

Verder willen de havenwerkers praten over een vakantieuitkering, een nieuwe salarisschaal, een bonus en een syndicale premie.

Verder is de vakbond tegen het ontslag van de brugwachter aan Otrobandazijde. Het argument luidt dat hij beslist nodig is om de gang van zaken onder controle te houden. "Laatst nog is er een Nederlander met zijn kind bijna in het water gevallen toen de brug openging", vertelt Bèbè Rojer.

Nu de besprekingen over deze punten niet zijn geslaagd, waren er voor vandaag acties gepland. De brug zou later op de dag buiten werking zijn, om de schepen buiten te houden en de ferry's zouden niet varen.

Iets na negen vanmorgen ging echter alles zijn gewone gangetje in de haven. Dat werd bevestigd door Karel Aster van de Curaçao Port Services, het bedrijf dat gemoeid is met de exploitatie van de haven. "Ik heb via de radio en de ochtendkranten gehoord over de acties, maar op dit moment is er niets aan de hand. De schepen zijn tot nog toe binnengekomen. We hebben geen enkele hinder ondervonden van de acties."

Wel verzamelden enkele havenarbeiders zich bij de kop van de brug, zoals de bijgaande foto aantoont.

Gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia, president-commissaris van CPA nam zelf een kijkje. Hij sprak ter plekke met Bèbe Rojer, namens de ambtenarenvakbond en met de voorzitter van de havenbond CBHOPV, Gilbert de Marchena en hun gevolg.

Volgens de gedeputeerde is het personeel inmiddels weer aan het werk gegaan. De vakbondsleiders zitten weer bij de landsbemiddelaar om de gesprekken te hervatten.

Mendes heeft de havenarbeiders vanmorgen gevraagd om hun medewerking en zo is het geschied. Een toeristenschip kon gewoon de brug passeren. Aan de andere kant heeft hij in hoedanigheid van president-commissaris aan de CPA gevraagd om flexibiliteit te tonen ten opzichte van de werknemers. "Het bedrijf kan niet aan alle wensen voldoen, want daar is de financiële ruimte niet voor, maar er moet met soepelheid worden gezocht naar een oplossing.

Dat er geen financiële ruimte is om de arbeiders tegemoet te komen heeft volgens Mendes niets te maken met het welvaren van de CPA, maar meer met de verdeling van de gelden. "Er is de laatste tijd heel veel geld gestoken in investeringen, zoals het aankopen van een sleepboot van acht miljoen. Toen we het bedrijf hebben overgenomen van de Shell waren de andere schepen al in een slechte staat."

Geen stopzetting Air Jamaica-vluchten

WILLEMSTAD —Er is geen sprake van dat Air Jamaica de vluchten Kingston-Curacao-Kingston heeft stopgezet. De twee vluchten per week vinden sinds begin maart normaal plaats op de dinsdag en vrijdag, zo maakt de station representative van Air Jamaica op de Antillen en Aruba bekend.

Het is wel zo geweest dat de Curacao-vluchten van de Jamaicaanse maatschappij tijdelijk gestaakt werden, maar van een algehele stopzetting van de enige jaren geleden geïntroduceerde 'Jamaica-route' is geen sprake.

Air Jamaica zal geprivatiseerd worden, evenals 16 andere luchtvaartmaatschappijen in de Caribische en Zuid Amerikaanse regio, maakt de vertegenwoordiger bekend. Air Jamaica zal 40% van de aandelen willen afstoten naar een prive onderneming; er zijn verschillende gegadigden, maar een beslissing werden nog niet genomen, zo blijkt uit het Air Jamaica-persbericht.

WILLEMSTAD — Raymond Bentoera, politiek leider van de Democratische Partij, toont zich namens zijn partij hoogst verbaasd over de beslissing van de coalitiepartners om de functie van de gezaghebber te evalueren.

Volgens hem is dat tegenstrijdig met het naar voren gebrachte standpunt van de partijen om te streven naar autonomie en één bestuurslaag.

"Worden de Curaçaose partijen voor de gek gehouden door de coalitie of zijn ze daar niet mans genoeg om de andere eilanden de waarheid te vertellen", vraagt Bentoera zich af.

Zijn partij zal de kwestie naar voren brengen bij de eerstvolgende bijeenkomst van de partijen.

Restauratie politiebureau Rio Canario uitgesteld

WILLEMSTAD — De onderhoudsbeurt aan het politiekantoor op Rio Canario zal vooralsnog niet kunnen plaats vinden omdat de aannemer waaraan het project gegund werd failliet is gegaan. Derhalve zal pas over anderhalve maand opnieuw tot gunning overgegaan kunnen worden. Zo blijkt uit een persbericht van de Antilliaanse overheid naar aanleiding van een bespreking, onlangs, tussen de minister van Justitie Ivo Knoppel en zijn adviseurs en bestuursleden van de politievakbond NAPB.

Men besprak een heel scala onderwerpen waarvan de restauratie van het politiebureau er één was. Dat kantoor is kennelijk toe aan een grote onderhoudsbeurt. Opdracht om het project uit te voeren werd verstrekt, maar heeft vertraging opgelopen. Aan de landsgebouwendienst werd opdracht gegeven dit project zo spoedig mogelijk af te ronden.

Ook de inzet van Nederlandse marechaussees, voor 3 jaar, op St Maarten en onduidelijkheid daarover kwamen aan de orde. De vakbond (die op de komst van de marechaussees veel kritiek had, RED.) werd over alle aspecten die met de overeenkomst verband houdt, ingelicht. "De NAPB stelde zich gereserveerd op tegenover deze technische bijstand en wenste aanvullende documentatie toegestuurd te krijgen," aldus een zinsnede uit het persbericht. De leden van de marechaussees zullen in principe medio april op St Maarten functioneel zijn. "Mocht het wezen dat er aangelegenheden zijn die niet tijdig zijn afgerond dan zal de minister deze datum enigszins opschuiven," aldus het schrijven.

Daarin wordt een persbericht in een lokaal blad tegengesproken dat er nog geen definitieve beslissing zou zijn genomen over de komst van de marechaussees: er bestaat weldegelijk een besluit en een overeenkomst. De minister zal de vakbond, zo wordt in het RVD-bericht beloofd, verder blijven informeren over de vorderingen.

Andere punten die aan de orde kwamen: er wordt een overzicht gemaakt van maaltijdenvergoeding-regelingen, naar aanleiding van de NAPB- klacht dat de vergoeding voor politie- ambtenaren niet gelijk is aan die van andere ambtenaren; de minister zal binnenkort meer info geven inzake bevorderingen in het politiekorps en enige andere voorstellen; de klacht van de NABP inzake lange wachtijden op overwerkvergoeding kreeg als reactie van de minister dat tijdens een vervolg-vergadering daar nader op ingegaan zal worden.

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 82222 op te bellen.

CENTRO MEDICO STA ROSA
Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster H. Wever, tel.: 687181.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filecia, tel.: 626314, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filecia, tel.: 626314.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Sebelon, tel.: 641013 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

GENEESK. DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT
9 maart 1991 vanaf 08.00 uur tot
1991 om 07.00 uur:
Dokter Mercelina, Sentro Mediko Rosa, tel.: 671101; spreekuren: 11.0
17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.
b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Tseng, Nassy, Tseng, Mercelina, man, Doran en Guerrero-Bakmeyer

STADS- EN 2DE DISTRICT
8 maart 1991 vanaf 17.00 uur tot
1991 om 07.00 uur:
Dokter Middelhof, Spreekkamer: B
tel.: 77244; spreekuren: 11.00-12.0
18.00 uur; spoedgevallen: tel.:
b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de artsen: Swart, Goilo-Henry, Roose man-Bonder, Gerstenbluth, Da Elhage, Pablo, Heerenveen, Niv Rosales-Concession)

DERDE DISTRICT BANDABA
8 maart 1991 vanaf 17.00 uur tot
1991 om 07.00 uur.
Dokter Lucasius, Sentro Mediko S
641790 spreekuren: 10.00-11.0
18.00 uur; spoedgevallen: tel.:
b.g.g. 89266/89337.
(dit geldt voor patiënten van de artsen: Schellens, Sommer, L Spong en Tweed).

■ **Patiënten van hier niet ge artsen wordt aangeraden in spo len de eigen arts te bellen en te ren wie voor deze de dienst wa Het verdient te allen tijde aan een huisarts te kiezen die in avo weekeinden bereikbaarheid g heeft. Vraag er naar bij uw eerst bezoek!**

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46
89676/89808.
Punda
Vredenberg, Socratesstraat 3, tel.:
54492.

DIVERSEN

VERLOF BEGRAFENIS
(van 10.00-14.00 uur)
9 maart: E.F. Cannister, Schotte Oost 125.
10 maart: A. Michel, Dr. Maarten King Boulevard 42.

HEEFT U hulp nodig bel S 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: dag, dinsdag, donderdag en vrij 11.30 uur; woensdag om 10.15 u aangetekende stukken één uur v ren.
Suriname: voor gewone stukken: en vrijdag om 17.30 uur en zater 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europ **zaterdag):** voor aangetekende en poststukken om 14.45 en 15.45 uu Het zegelloket is **op zaterdag** van 15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: openingstijden van maandag t/m van 08.00-17.00 uur; op zon- en gen alsmede op werkdagen na 17 voor spoedgevallen tel.: 85917.

DIERENASIEL
kantooruren maandag t/m vrijdag 12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 13.00/16.00-18.00 uur; zondag ge

DIERENARTS
voor spoedgevallen geliev bellen:614000 (Veterinaire Dienst) dienstdoende arts.

COPERNICIA
19.00 uur Heilige Mis-viering t.g.v. lustrum - Heilig Hart-kerk te Janwé.

ZATERDAG

TOERISTENSCHIP
07.00-19.00 uur 'The Victoria' (SJU)

PARTIJEN ZIEN BOLWERKEN "VERHUIZEN"

Onderzoek Aporte/UNA wijst uit:

Fraude bij verkiezingen Curaçao geen uitzondering

WILLEMSTAD — Een wetenschappelijk onderzoek uitgevoerd door de Curacaose stichting Aporte - veelal academici - en de Univeristeit van de Nederlandse Antillen heeft aangetoond dat fraude bij verkiezingen op Curacao geen ongewoon verschijnsel is. Er zijn, bij de laatste verkiezingen alleen al, zo'n 5 gevallen bekend waarbij gebruik werd gemaakt van stembiljetten van mensen die helemaal niet op het eiland zijn. Het Aporte/UNA-onderzoek wijst verder uit dat het aantal niet-stemmers op Curacao, anders dan algemeen en officieel aangenomen, niet rond de 30% - of zelfs 34%- ligt, maar zo'n 25% bedraagt: omdat het bestand bij de burgerlijke stand niet is bijgewerkt verschijnen daarin namen van 'stemgerechtigden' die allang niet meer hier wonen of stemmen. Een ander frappant detail uit het onderzoek is dat de 'bolwerken' van de partijen in de loop der jaren 'verhuizen' en dat partijen nogal wat kiezers van elkaar 'afsnoepen.'Het tijdstip van de publicatie van de resultaten - zo vlak voor de verkiezingen - is deels toeval en deels bewust gedaan. "Als we na de verkiezingen met deze informatie komen is die lang niet zo interessant meer." Men benadrukte geen moment beïnvloeding van de kiezers te willen bewerkstelligen.

Resultaten van het onderzoek 'Stemmen o.k., maar op wie?', die in boekvorm verschijnen en dezer dagen in de boekhandels verkrijgbaar zullen zijn, werden gisteren tijdens een persconferentie bekend gemaakt.

JOINT-VENTURE

Het onderzoek is een joint-venture tussen de onafhankelijke stichting Aporte en de UNA. Dekaan mr Carl Camelia van de sociaal- economische UNA-faculteit blijkt erg te spreken over deze ontwikkeling. "Als UNA doen we mede door de kleinschaligheid nog veel te weinig aan onderzoek, terwijl dat een van de belangrijkste poten moet zijn van een universiteit. Ik pleit derhalve voor wijziging van bepaalde strukturen waardoor wetenschappelijk onderzoek wel mogelijk wordt. Financiën spelen daarbij zeker niet altijd de doorslaggevende rol," aldus de jurist Camelia. Anderen die bij dit onderzoek betrokken waren zijn: de socioloog drs Frank Quirindongo, UNA-docent ir Gilbert Cijntje, socioloog drs Alvin Nicatia en drs Charles doRego, die tevens voorzitter is van Aporte.

Aporte, in 1985 opgericht met als doel info te verstrekken over diverse onderwerpen, heeft in die tijd al verschillende onderzoeken gedaan over sociaal- economische aangelegenheden, maar ook over staatkundige en geo-politieke kwesties.

TWEE-LEDIG

Dit onderzoek was tweeledig: na de 1987 verkiezingen werd middels een enquete een profielschets gemaakt van de niet-stemmers, terwijl de tweede poot van het onderzoek een analyse inhield van de zeven verkiezingen die plaatsvonden tussen 1979 - 1990.

Belangrijke uitspraken deden de onderzoekers gisteren over het niet-stemmers fenomeen dat de laatste jaren op Curacao steeds meer voorkomt. Deze onderzoekers menen dat het percentage van eerste lager ligt dan het geen officieel bekend gemaakt wordt (circa 25% in plaats van 30%) en dat dat perecentage vergeleken met een 17- tal andere landen geen ongewoon hoog aantal is. "Het is zo'n beetje een doorsnee aantal," zo lichtte ir Cijntje in.

FRAUDE

De kwestie van de niet-legitimatieplicht bij de stembureaus (die dit jaar veranderd zal worden, RED.) heeft fraude tot gevolg gehad, menen de onderzoekers. Ze hebben na lang en breed onderzoek uitgevonden dat zich tenminste 5 gevallen hebben voorgedaan waarbij bepaalde mensen twee maal hebben gestemd: eenmaal legaal, eenmaal met het papiertje van iemand die niet meer hier woont.

PARTIJEN

Een ander onderdeel van het onderzoek behelste het vaststellen van de sterke en zwakke 'barios' van de partijen en de sociale achtergrond van de stemmers. Een samenvatting: **DP:** aantal bolwerken bij de verkiezingen van vorig jaar 9; in 7 wijken staat de partij er zwak voor: Flip, Soto, Westpunt en Barber zijn er enkele van; de partij zag de afgelopen jaren erg veel stemmers vertrekken: het aandeel liep achteruit van 17% in '82 naar 6% vorig jaar. De DP moet het vooral hebben van mensen van rond de stad. Opvallend is dat het profiel van de DP-stemmer veranderd: vroeger waren het vooral mensen uit de hogere middenklasse; nu komen de meeste stemmers uit de lagere sociale klasse. **PNP:** De PNP is erg sterk op Banda Bou en op Banda Riba. De enige niet- PNP wijken op Banda Bou zijn Pannekoek en Tera Kora. Tera Kora is een relatief jonge wijk, mogelijk is dat de verklaring. De FOL/SI blijkt een vinger in de pap te hebben: daar waar de PNP relatief zwak blijkt, is de FOL/SI juist sterk. De PNP scoort tegenwoordig beter bij de hogere sociale klassen dan vroeger **FOL/SI:** sterke wijken: Tera Kora, Boca Sami, Seru Fortuna, Paradeis en Koraal Specht; niet-sterke wijken: Westpunt, Groot Kwartier, Seru Lora, Bonam, Mahaai Zeelandia. De meeste FOL/SI stemmers komen uit de economisch marginale wijken, werklozen, lage inkomens. Dezelfde mensen die in de jaren '80 op de FOL stemden stemmen nu op de partijencombinatie. De FOL/SI is sterk in de wijken waar de PNP in de jaren 80 heel sterk vertegenwoordigd was. In bepaalde wijken vormt de FOL/SI zelfs een ware 'bedreiging' voor de PNP. **MAN:** bij de laatste verkiezingen scoorde de blauwe parij relatief goed in Pannekoek, Wacao, Tera Kora, Mahuma, Groot Piscadera en Koraal Partier. Absoluut en relatief verloor de partij echter in Westpunt, Flip, Maria Maal en Muizenberg. De doorsnee MAN-stemmer was in de jaren '80 de beter gestelde, hoger opgeleide burger. Het zwakst is de partij in de economisch marginale wijken. De welgestelde wijken zoals Mahaai en Zeelandia blijken de MAN nu beter te accepteren dan voorheen. **Nos Patria:** Veelal ex-MAN en FOL-stemmers getuigen de verschuiving van de bolwerken. De meeste Nos Patria-stemmers komen uit de middenklasse.

WANTROUWEN

Ten aanzien van de **niet-stemmers** toont het onderzoek aan dat de harde kern zo'n 38% van het aantal stemgerechtigden beslaat, terwijl de onzekere groep 11% behelst. Dit wil zeggen dat zo'n 50% van de stemgerechtigden voor de een of andere 'toevallige' reden zou kunnen beslissen niet naar de stembus te gaan: de swinging non-voters.

De redenen die opgegeven worden om niet te gaan stemmen: wantrouwen in de traditionele partijen (19%), wantrouwen in het systeem (9%) en gebrek aan belangstelling voor de politiek (11%).



Expo Capricorne op European fine art fair

= door Mike Willemse =

MAASTRICHT/WILLEMSTAD — Eén der meest bekende Antilliaanse kunstenaars, José Maria Capricorne, zal morgen tijdens de 'European Fine Art Fair' in de Limburgse stad Maastricht de eerste Antilliaan ooit zijn die met zijn kunstwerk vertegenwoordigd zal zijn op een grootse Europese kunsttentoonstelling.

De Europese tentoonstelling in Maastricht zal zaterdag 9 maart officieel geopend worden in aanwezigheid van de gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr. Jaime Saleh en de gevolmachtigde minister van de Antillen Edsel Jesurun.

De Curaçaoenaar José Capricorne zal naast enkele grote en internationaal bekende Nederlandse kunstenaars staan zoals Anton Heyboer, Kees Bol, Hans Truijen en Henk van Vessem.

In het MECC in Maastricht wordt vanaf morgen extra aandacht besteed aan bovengenoemde kunstenaars, maar daarnaast is er werk te zien van gevestigde Nederlandse en internationale kunstenaars waaronder dat van Appel, Brands, Wolkers, Wolvekamp, Alechinsky en Lucebert.

Exclusief brengt Contemp Modern Art Gallery, die onder meer de expositie van Capricorne organiseert, een fabuleus beeld van Anton Heyboer gegoten uit circa 14 kilo brons met een hoogte van 41 centimeter.

De Europese Tentoonstelling waarvoor veel internationale reclame is gemaakt via onder andere het Amerikaanse televisiestation CNN, zal van 9 maart tot en met 17 maart te bezichtigen zijn.

Capricorne zei al eerder dat hij zijn presentie op de 'European Fine Art Fair' beschouwd als een goede manier om zijn geboorteland te vertegenwoordigen en zelfs te kunnen promoten. Volgens Capricorne zou het overheidsbeleid er meer op gericht moeten zijn om de Antillen of Curaçao middels cultuur voortgebracht door eigen kunstenaars in het buitenland te promoten.

'De minnaars': Antilliaans theater in Nederland

= door Mike Willemse =

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — In april gaat in het Amsterdamse Bellevue-theater wederom een theatervoorstelling geregisseerd door de Antilliaan John Leerdam in première. In de maanden april en mei speelt 'Orangemelted' in samenwerking met de werkplaats 'Cosmic Illusion' de voorstelling 'Minnaars'. Het stuk wordt gespeeld door vier gerenommeerde acteurs en actrices van Antilliaanse en Surinaamse afkomst.

De acteurs van 'Minnaars' zijn: Helen Kamperveen, Norman de Palm, Dennis Rudge en Paulette Smit. 'Minnaars' wordt geregisseerd door Leerdam die reeds bekende successen op zijn naam heeft staan met producties als 'The Meeting', 'Littekens/Nasmaak', 'Cacabo', de Papiamentu-talige voorstelling 'Seis den un' en onlangs de voorstelling voor jongerentheater 'Basta'.

'Minnaars' bestaat uit twee éénakters: 'Gebakken Oorschelp' en '...and who created Lovers'. Het thema van 'Minnaars' is de driehoeksverhouding in de liefde.

In 'Gebakken Oorschelp' tiranniseren twee mannen en een vrouw elkaar met de nieuwste snufjes op het gebied van de kookkunst. De 'haute cuisine' is het slagveld van dit liefdesspel.

CAFE

In '...and who created Lovers' ontmoeten twee jeugdvrienden elkaar in een Amsterdams café. Dan blijkt dat de één een verhouding heeft met de vrouw van de ander. De bedrogen echtgenoot heeft een schraal emotioneel leven. Zijn jaloezie richt zich op de passie en de felle emotionaliteit van zijn vrouw en zijn rivaal.

De Antilliaanse theatervoorstelling wordt opgevoerd in Amsterdam, Emmen, Eindhoven, Tilburg, Utrecht, Den Haag, Tiel en Alphen aan de Rijn.

Glaucoma-onderzoek in Soto

WILLEMSTAD — Het wekelijkse onderzoek naar het voorkomen van glaucoma, een oogziekte veroorzaakt door te hoge druk van de oogbol, vindt deze week plaats in Soto. Belangstellenden in het district Soto zijn zaterdag 9 maart van 9 tot 12 uur welkom in de dokterskamer van de GGD te Soto. Het kosteloos onderzoek wordt uitgevoerd door dr. Lucasius.

Uitreiking 'Golden Helm'

Maynard, Hart, Römer gelauwerd in Berlijn

WILLEMSTAD — Frank Maynard, Richard Hart en Irwin Römer zijn op de Internationale Toeristen Beurs (ITB) in Berlijn onderscheiden met de Golden Helm. Deze belangrijke toeristische onderscheiding, hen uitgereikt door de minister van Berlijn, valt jaarlijks ten deel aan personen die zich in bijzondere mate verdienstelijk hebben gemaakt op het gebied van het toerisme.

Frank Maynard, managing director van het Princess Beach Hotel en Richard Hart, voorzitter van de Kamercommissie voor Toerisme werden beiden voorgedragen voor deze hoge eer door de Skal Club Curaçao. Naar de mening van het bestuur van deze vereniging hebben de gelauwerden zich meer dan 20 jaar op uitstekende wijze ingezet voor de vorming, de planning en het herstel van het toerisme op Curaçao.

Naast hun betekenis voor onder meer het hotelwezen en de infrastructuur op het eiland, wordt gewezen op hun grote betekenis voor de promotie van Curaçao in het buitenland.

De derde gehuldigde, mr. Irwin Römer, is directeur van de op St. Maarten gevestigde luchtvaartmaatschappij Winair.

International womens contact

= Door Mike Willemse =

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De 'International Women's Contact The Hague' (IWC) hield gisteren 7 maart haar vierde international bazaar in het Congresgebouw in de Nederlandse hoofdstad, Den Haag. Er was tussen alle andere landen ook een Curaçaose stand aanwezig.

De vrouwen van de verschillende landen konden tijdens de bazaar typische hapjes en andere artikelen uit hun geboortelanden verkopen. De opbrengst van deze jaarlijkse terugkerende markt is bestemd voor diverse charitatieve instellingen.

Het doel van de 'International Women's Contact' is het bevorderen van de vriendschap en contacten tussen buitenlandse en Nederlandse vrouwen. Zij doet dit door het onder meer organiseren van activiteiten.

Eén van die activiteiten is de jaarlijkse organisatie van de bazaar. Behalve handwerk en delicatessen uit de verschillende landen, kan ook een proefje worden genomen uit de keukens. De Curaçaose stand kreeg wat dat betreft ruimschoots aandacht en stond in een goed daglicht.

Verkeerspark open voor jeugd

WILLEMSTAD —De Vereniging Veilig Verkeer Curaçao nodigt alle kinderen beneden de acht jaar uit om zondag naar het Verkeerspark te komen, dat open zal zijn van tien uur 's morgens tot half zes 's middags. Ouders die hun kennis van de voorrangsregels in het verkeer willen opfrissen kunnen dat ook doen. De toegang voor een ieder is één gulden.

WILLEMSTAD — De eigenaar van een winkelpand te Wishi schakelde gisteren de politie in bij een inbraak. Onbekenden hadden de deur geforceerd om binnen te komen.

Diefstal

WILLEMSTAD —Een 42-jarige man is donderdag aangehouden in verband met heling van gestolen klapstoelen. Zijn spiksplinternieuwe ameublement werd in beslag genomen toen kwam vast te staan dat hij de stoelen had gekregen van een drugsverslaafde. Zelf is de verdachte overgebracht naar de recherche voor een nader onderzoek.

door een man die haar een injectie met een witte vloeistof had toegediend. Daarmee had hij haar in de dichtbij zijnde cactussen gedwee... Kort na ... in verband daarmee de ... geman F.P. (19) te Seroe Blanco ... ghts aangehouden inzake vrijheidsberoving
... kreeg te horen dat het meisje dichtbij haar huis was aangevallen

VOETBAL, MUENCHEN - De ARD betaalt voor de rechtstreekse uitzending van de Europa Cup-wedstrijd Bayern München - FC Porto een bedrag van ruim 1,3 miljoen gulden. Deze kwartfinale brengt de Zuidduitse club derhalve maar drie ton

Musical van ISA-leerlingen

ORANJESTAD — Leerlingen van de International School of Aruba (ISA) geven in het komende weekeinde een opvoering van de musical The Return to Oz. In deze musical zal de originele muziek van de film "The Wizard of Oz" te horen zijn en alle versieringen en kostuums werden door de ISA-leerlingen en -leraren vervaardigd. De musical zal worden opgevoerd op zaterdag 9 en zondag 10 maart om half acht 's avonds in de ...

AGENDA ARUBA

..TOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ ..0-17.30 uur; zaterdag gesloten.

..EFOON: 24333. Voor spoedgevallen ..kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. ..eboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

..NKREK. nr 10.815.445 Banco di ..be.

..LITIE: 100

..RMCENTRALE: 115.

..KERTJES verschijnen op dinsdag en ..g en kunnen iedere dag tussen 08.00-..0/14.00-17.00 uur worden opgegeven; ..ve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die ..aandag en donderdag vóór 10.00 uur ..n zijn, kunnen de dag daarop (dus ..ag en vrijdag) verschijnen.

..COPEN
..VE-IN: **20.30+24.00 uur Darkman** ..r, 18 jr).
..CIPAL: 20.30 uur **Problem Child** ..edy, 14 jr).

****

..CA'S (nachtdienst)
..o **brug**: Popular, tel.: 32147.
..a **brug**: San Nicolas, tel.: 45712.

****

..CHTREGELING DOKTOREN
..18.00-07.00 uur):
..jestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki ..dert, Paradera en Sta Cruz: dokter E. ..Cuba, SantaCruz 56, tel.: 25666.
..Chiquito, Savaneta en San Nicolas: ..r C.E. Zaandam via Centro Medico ..Nicolas, tel.: 48833.

****

..R BRANDGEVALLEN, ongelukken of ..of ander ongeluk gelieve Alarmcen-..op te bellen, **tel.: 115)**

****

..TRO MEDICO CARABOBO (Enge-..traat 7, tel.: 21777): de wacht heeft ..L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

..GELE KRUIS ARUBA
..ELINGENBUREAU (Koningstraat 22, ..24444): dagelijks van 07.30-12.00/15.30-..0 uur
..ndag te Paradera (tel.: 25543) van ..0-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas ..06)/Noord (23425) van 08.00-11.00 ..woensdag: Santa Cruz (28288) van ..0-11.00 uur; donderdag: Dakota ..08), Oranjestad (23168), Savaneta ..20) en Brazil (48301) van 08.00-11.00

****

..COTICS ANONYMOUS HELPLINE: ..38989 (24 uur per dag).

****

..-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/ ..2 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

..APRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: ..9): voor inlichtingen omtrent preventie ..ohol/drugsmisbruik.

****

..ESTY INTERNATIONAL ARUBA (P.O. ..1029): tel.: 27808/48124.

****

..LEARUBA
..UDAG: 18.00 Cartoons; 18.30 ..wbiz Today; 19.00 Documentary; ..0 Ripiti y Gana; 20.00 Telenoticias; ..0 Special Program; 21.00 Prime ..; 22.00 Miniserie: 'On wings of ..' (deel 2); 23.30 Sluiting.

****

..ERSEN
..OCKOUT ORGANIZATION: 20.00-..0 uur modehow/discoparty - Ballroom, ..ericana Aruba Hotel.

..NTRO DI BARRIO LAGO HEIGHTS: ..00-22.00 uur informatie-avond op de ..

..ORT
..LVOETBAL: 19.00 uur Gatorade vs ..n; 20.00 Arends Construction vs ..a Moderna; 21.00 uur Pelota & ..cha (Curaçao) vs Fermin's Puma Boys ..en Centro di Barrio Savaneta.

..CA-JEUGD: 18.30 uur basketbaltoer-..i - YMCA-San Nicolas.

****

..ERDAG
..VERSEN
..CA-JEUGD: 15.30+17.30 uur filmvoor-..ngen - Principal Theater.

****

..niatuur-..tenrace

..ANJESTAD — Op de ..ionale dag, 18 maart, zal .. in de morgenuren een ..iatuurbotenrace worden ..ouden. Deze race is van ..t Wilhelminapark naar de ..rfside. Voor inschrijving, ..krijging van een nummer ..r hun boot en voor andere ..rmatie, kunnen de deel-..ers terecht bij Olga ..uber of Iyo Maduro op het ..EFRE-kantoor (tel.: ..987).

PREMIER PRIJST MINISTERS

Ing. Roland Lacle: alle aandacht voor begrotingen

Ella Tromp: na week bedenktijd als gevolmachtigd minister beëdigd

ORANJESTAD — Ella Tromp legt vanmiddag om vier uur de eed af als de nieuwe gevolmachtigde minister van Aruba, terwijl haar voorganger ing. Roland Laclé gistermiddag al — na behandeling van zijn kandidatuur in de Centrale Commissie van de Staten — beëdigd werd als de nieuwe minister van Financiën. Mevrouw Tromp vertrekt begin april naar Den Haag waar haar man Leo Tromp, directeur van het Instituto di Cultura, bij de afdeling Toerisme van het Arubahuis te werk zal worden gesteld.

Ella Tromp gaf gisteren te kennen dat zij woensdagavond — na de bedenktijd van een week — aan de premier had doorgegeven dat zij de functie van gevolmachtigde ministr aanvaardt. De afgelopen week had zij met veel mensen gesproken en advies gevraagd of zij 'ja of nee' moest zeggen. Voor haar was de functie van gevolmachtigde minister ook een der gevolgen die iemand kan verwachten wanneer hij/zij in de politiek gaat. Had zij op 26 februari, toen de partij haar als kandidate aanwees, al een beslissing moeten nemen dan zou zij 'nee' tegen de partijraad hebben gezegd.

Mevrouw Tromp liet zich onder andere leiden door het feit dat in Nederland twaalfhonderd Arubanen, van wie zevenhonderd studenten, wonen. Zij zou liever op Aruba zijn gebleven, maar vindt dat de Arubanen in Nederland ook 'onze broers en zusters zijn en ik wil een goede familie voor alle onze broers en zusters in Nederland zijn'.

Aan de personen die in de verkiezingen van 1989 op haar hadden gestemd, deed zij een beroep om begrip op te brengen voor het feit dat iemand bereid moet zijn om Aruba waar ook ter wereld te vertegenwoordigen. 'Twintig maanden', aldus mevrouw Tromp, 'zijn zo voorbij en voor mij gaat het bij het aanvaarden van mijn nieuwe betrekking niet om de functie, maar ik beschouw het als uitdaging om Aruba vooruit te helpen'.

Premier Nelson Tromp deelde mee, dat de echtgenoot van Ella Tromp tewerkgesteld zal worden op de afdeling Toerisme van het Arubahuis. Hij behoudt zijn functie van directeur van Instituto di Cultura op Aruba net zoals bij voorbeeld de gevolmachtigd minister in Washington, mr. Roy Wever. Voor de premier bestaan er geen twijfels over dat Ella Tromp een goede vertegenwoordiger voor Aruba zal zijn die voor een meer direct contact Nederland-Aruba zal kunnen zorgen.

Ing. Roland Laclé liet gisteren horen zijn nieuwe functie van minister van Financiën met gemengde gevoelens te aanvaarden. 'Ik heb de afgelopen twee jaar zeer veel genoten van mijn werk als gevolmachtigd minister', zei hij. Laclé verklaarde blij te zijn dat Ella Tromp de functie van gevolmachtigd minister geaccepteerd heeft. 'Ik ben een beetje stug, lijd aan gebrek aan charisma en hierin zal Ella het zeker beter doen', aldus Roland Laclé.

Zijn eerste werkzaamheden als minister van Financiën zullen niet alleen de begrotingen 1991 en 1991 zijn, maar ook de reorganisatie van de Belastingdienst en het Ontvangerskantoor en het invoeren van meer controle op het inningssysteem van de overheid. De nieuwe minister van Financiën zal veel aandacht gaan besteden aan het op tijd indienen van de begroting 1992 'omdat een regering die haar begroting op tijd indient meer erkenning krijgt van buitenlandse investeerders'.

Over Roland Laclé zei premier Oduber dat diens lange ervaring als gedeputeerde, Statenlid en 25 jaar bij de overheid fundamenteel was, zodat hij direct als minister van Financiën kan starten.



■*ORANJESTAD — Gouverneur Felipe Tromp ontving deze week het beleefdheidsbezoek van de generaal majoor der mariniers W.J.J. van Breukelen. De generaal majoor bracht zijn bezoek in gezelschap van commandeur R.R. Rodrigues.*

BIJ BEGELEIDING PROJECTEN

Statenlid en oud- Financien-minister Engelbrecht aan premier:

Heeft deze regering niet barbaars gefaald?

ORANJESTAD — Drieëntwintig vragen heeft de ex-minister van Financiën A.W. Engelbrecht — thans lid van de Staten voor de AVP — aan premier Nelson Oduber — tevens waarnemend minister van Financiën — gesteld over de stukken die volgens de premier door de AVP werden zoek gemaakt ten aanzien van de garantieverlening aan hotelprojecten.

Uitvoerig staat Engelbrecht in zijn vragen stil — daarbij vermeldende dat de Staten in 1986 unaniem, dus ook de MEP — die garanties hebben goedgekeurd en dat die goedkeuring niet geschiedde zonder dat de Staten over de benodigde stukken konden beschikken. Hoe kan de premier nu komen verklaren dat er helemaal geen stukken beschikbaar zijn en daarna dat er geen kopie van de garantie en landsbesluiten te vinden zijn?

VAN VOOR 1986

In dit verband wijst Engelbrecht er in zijn regen van vragen op, dat voordat de garantiewet werd aangenomen, die door de verschillende departementen van de overheid werd behandeld, die alle daarvoor over de benodigde stukken konden beschikken. Alle garanties met de unanieme goedkeuring van de Staten werden geadministreerd door de directie van Financiën. Als de premier dit ontkent: hoe is het dan mogelijk dat Financiën in de begrotingen van 1986 tot en met 1991 de projecten en gegevens vermeldde ten aanzien van de garantieverklaringen.

Ook de garanties van voor 1986 worden door Financiën vermeld zodat het duidelijk is dat het steeds Financiën is die deze garanties administreert. In dit verband wil het AVP-Statenlid weten, waarom de regering afgelopen twee jaar niet zorgde dat de Algemene Rekenkamer de vier landsbesluiten kreeg.

DUTCHCO

Het Statenlid vraagt of het niet onverantwoordelijk is dat de minister-president verklaart dat er geen administratie van de projecten bij de directie van Financiën bestaat, terwijl Financiën wel weet te verklaren hoeveel Aruba van 1986 tot 1990 voor de garantie van Dutchco heeft moeten betalen, welk project een garantie vóór 1986 kreeg. In dit verband wil Engelbrecht weten hoeveel Aruba, in casu het volk, heeft moeten betalen tot 1991 op de garantie van Golden Tulip/Dutcho, welke garantie door het MEP-Bestuurscollege in 1985 werd verleend.

Voorts waarom de regering niet gezorgd heeft dat de gevraagde inlichtingen hierover bij de Algemene Rekenkamer kwamen. Hij wil verder weten hoe het met de projecten staat die dit jaar voor de eerste maal moeten afbetalen op de leningen waarvoor Aruba mede garant staat. Uitvoerig staat het Statenlid met zijn vragen dan stil bij het feit of de premier intussen de stukken heeft gevonden die bij betreffende departementen of het archief moeten zijn.

Tenslotte wil Engelbrecht weten of de minister met hem van mening is dat de huidige regering barbaars gefaald heeft bij het begeleiden en controleren van de projecten die een garantie van Aruba hebben, hetgeen bevestigd werd door een brief van de minister van Justitie aan de gouverneur op 6 februari 1991. Hierin stelt minister van Justitie: 'Ook ik moet helaas constateren dat de controle van overheidszijde te lang nihil of vrijwel nihil is geweest'. Is de minister niet met hem van mening, dat deze nalatigheid nadelige financiële gevolgen voor Aruba kan hebben?

SAVANETA — Zondag 10 maart 's morgens om half tien zal er in de kapel van de Marinierskazerne Savaneta een oecumenische viering worden gehouden.

Deze staat onder leiding van vlootaalmoezenier P. Kortekaas en vlootpredikant J.G. Mahoor. Tijdens de kerkdienst is er kinderoppas in het Militair Tehuis en daar is na afloop van de dienst ook koffie en soft. Eenieder is van harte welkom.

■ *ORANJESTAD — Ella Tromp heeft vandaag op de Internationale Dag van de Vrouw, en ook de dag waarop zij de eed aflegt als de nieuwe gevolmachtigde minister in Den Haag, het woord gericht tot alle vrouwen van Aruba.*

Op deze belangrijke dag, zo vindt ze, moet de vrouw niet nalaten zich te bezinnen op haar rechten en verplichtingen. Als de vrouw de geroepene is om de mens ter wereld te brengen en dit met alle vereiste verantwoordelijkheden doet, dan verdient de vrouw alle respect voor de waarde die zij vertegenwoordigt.

Zij zei verheugd te zijn dat de regering van de partij, waartoe zij behoort, gekomen is met de belangrijke verandering van gelijke loon voor gelijke arbeid. 'Als vrouw verschillen we alleen van sexe van de man, voor de rest hebben we een grote capaciteit om leiding te geven en te bouwen aan een familie oftewel een natie'.

Het advies van de nieuwe gevolmachtigde minister aan alle vrouwen is te blijven studeren en actief deelnemen in de ontwikkeling van Aruba om te bewijzen 'dat wij onmisbaar zijn in de vorming van een groot land met een 'futuro briyante pa un y tur'.'

POLITICUS VAN LAAG ALLOOI

Riool-politiek van kabinet-Oduber versterkt

AVP wraakt benoeming ing.Lacle als minister

ORANJESTAD — Met de komst van de nieuwe minister van Financiën ing. Roland Laclé heeft minister-president Nelson Oduber gekozen voor de voortzetting van de lijn van 'rioolpolitiek', zoals de laatste jaren gevoerd is door de MEP. De oude garde binnen de MEP is de grote overwinnaar geworden, aldus een verklaring van de oppositiepartij AVP bij het aantreden van minister Roland Laclé.

De AVP vervolgt in haar verklaring: De coalitie heeft met de beslissing Roland Laclé te benoemen tot minister van Financiën de hoop op een hoger niveau van politiek bedrijven de bodem ingeslagen. Velen in onze samenleving en in het bijzonder binnen de MEP hoopten dat nu een kandidaat van de nieuwe stroming binnen de MEP een kans zou krijgen om binnen de regering een ander geluid te doen horen.

Een belangrijke groep van de kern van de MEP is het al geruime tijd niet eens met het lage niveau van politiek bedrijven van de laatste jaren en men dacht nu een kans te krijgen een nieuwe wind te laten waaien binnen het kabinet. Verschillende aantrekkelijke namen werden vaak genoemd als mogelijke opvolgers van wijlen Guillermo Trinidad. De AVP-fractie heeft echter helaas moeten constateren dat het niet zo heeft mogen zijn.

De minister-president heeft gekozen voor het voortzetten van de lijn van de laatste jaren en heeft gekozen voor een vertegenwoordiger van de ouderwetse politiek. Laclé staat al jaren bekend als een van de meest uitgesproken politici van laag allooi op Aruba. In het parlement heeft hij de naam gekregen van de grootste leugenaar die de Arubaanse politiek heeft gekend.

Met de keuze van Roland Laclé geeft de minister-president tevens aan wat er te verwachten valt in de komende tijd. Geen financieel beleid maar voorbereiding voor een volgende campagne van hetzelfde niveau als de vorige. De kandidaten met capaciteiten op het gebied van financiën zijn op een zijspoor gezet en de persoon die het drama van Aquanova op zijn naam heeft staan, wordt de minister van Financiën. Ondanks alle aanwijzingen in het verleden dat Aquanova de gemeenschap miljoenen zou gaan kosten heeft de toenmalige gedeputeerde Laclé willens en wetens gekozen voor Aquanova. De gevolgen hiervan zijn nog voelbaar op Aruba.

MOEILIJKE TIJD

In politieke kringen gaat men ervan uit dat de grote druk die de minister-president gebruikt heeft om zijn kandidaat er door te drukken, is gebaseerd op de blinde steun die Laclé naar verwachting aan de minister-president zal geven. Deze schijnt een moeilijke tijd door te maken met de tegenstand die hij steeds maar ondervindt binnen het kabinet.

Deze hele situatie is des te alarmerender gezien de moeilijke financiële situatie die er reeds bestaat en die naar het zich laat aanzien alleen maar aan het verergeren is. De toeristische projecten van de vorige regering beginnen nu te bezwijken onder de systematische boycot die de huidige regering heeft gevoerd en binnenkort zal dit mede door het slechte algemene financiële beleid dramatische gevolgen hebben voor de financiën van de overheid, aldus de AVP-verklaring.

Fotografie en binnenhuis ontwerp-info

ORANJESTAD — Maandag 11 maart houdt Atelier '89 een informatieavond over 'Fotografie en Binnenhuisontwerp'.

Deze informatie is voor het publiek in het algemeen en begint om half acht in de Nationale Bibliotheek Oranjestad. Informatie zal worden gegeven door Frans Bevers en Rob Slooten die een en ander met dia's zullen illustreren. Frans Bevers is ruimtelijk ontwerper en docent aan de Rietveld Academie en Rob Slooten is fotograaf en docent aan dezelfde academie te Amsterdam.

Inschrijving leerlingen basis- en kleuterscholen

ORANJESTAD — Van de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) wordt vernomen dat in de aanstaande dinsdag in de districten de inschrijving plaatsvindt voor leerlingen voor de eerste klas en kleuterschool voor het nieuwe schooljaar.

Ook kunnen namen worden opgegeven voor de wachtlijst van kinderen die vier jaar worden tussen 20 augustus en 30 september 1991. Er kan van zes tot negen uur 's avonds op de volgende adressen worden ingeschreven: Oranjestad: Imelda kleuterschool, Dakota: Jacinta kleuterschool, Noord: Cayenne kleuterschool, Tanki Leendert: Colegio Ora Ubao, Paradera: Maria Goretti College, Santa Cruz: Trupial kleuterschool, Pos Chiquito: Kukwisaschool, Savaneta: Heilig Hart College, Brazil: Tarcisius kleuterschool en San Nicolas: Rayo di Salo en Arubanita kleuterschool.

Een beroep wordt op de ouders gedaan tijdig in te schrijven in hun parochie of wijk op bovengenoemde dag en tijd en niet te vergeten het trouwboekje of geboortebewijs van betrokken kind mee te brengen.

Premier bij gelegenheid Dag van Vrouw:

Elke discriminatie moet uitgebannen

ORANJESTAD — Ook minister-president Nelson Oduber sloot zich aan de vooravond van de Internationale Dag van de Vrouw namens de regering aan bij de vele verklaringen die voor deze dag werden ontvangen. Hieruit bleek weer eens duidelijk dat het op Aruba in feite iedere dag de dag van de vrouw dient te zijn, hetgeen nog niet zover is.

Trots was de premier op het feit dat op deze dag Ella Tromp-Yarzagaray als gevolmachtigde minister wordt beëdigd. Hij wenste haar alle succes toe. Als voorbeeld, dat de vrouw in de gemeenschap alle aandacht krijgt, haalt de premier onder meer aan: de gelijktrekking van de lonen, de landsverordening Materieel Ambtenarenrecht, de werkliedenverordening, tegemoetkoming ziektekosten, het erkennen van buitenechtelijke kinderen in verband met kindertoeslag. Ook werd de extra navordering op salarissen van gehuwden op de Inkomstenbelasting opgeheven, waardoor extra naheffing wordt voorkomen.

Een beroep werd op de vrouw gedaan — mede gezien de vele vacatures op Aruba — actief deel te nemen aan het arbeidsproces vooral op het gebied van het toerisme.

Tot slot van zijn gelukwensen aan de vrouw stelt premier Oduber dat de regering doorgaat om welke soort discriminatie ten opzichte van de vrouw ook op te heffen. Men wil een beleid blijven voeren waarin de mens in alle aspecten centraal staat.

"Ervaring om rekening mee te houden"

Cruijff heeft tabakswaar ingeruild voor kauwgom

BARCELONA - Alsof het een bijeenkomst na afloop van Barcelona - Real Madrid betrof. Bij de eerste ontmoeting van Johan Cruijff met de media na zijn hartoperatie was het huis te klein. Het zaaltje in de San Jordi-kliniek stroomde vol. Uit binnen- en buitenland stroomden de mediavertegenwoordigers toe om de eerste woorden van de Nederlandse trainer te noteren.

De bijeenkomst, die vooraf op 15 minuten was gesteld, duurde 27 minuten. Keurig in het pak gestoken nam Cruijff uitgebreid de tijd voor het vragenspelletje. De zichtbaar vermagerde Nederlander maakte een ontspannen indruk.

Op de vragen over zijn toekomst kon hij weinig bijzonderheden melden. "De resultaten van de periodieke controles in het ziekenhuis zullen mij wijzer maken over wat wel of niet mogelijk is. Het is nu nog te vroeg te oordelen", zei hij over de komende tijd.

Cruijff heeft de tabakswaar ingeruild voor kauwgom. "Roken en sigaretten heb ik afgezworen. Maar ik zal verder niet geobsedeerd door het leven gaan. Ik heb veel geluk gehad. Vrouwen beschikken over een soort zesde zintuig. Dat faalde bij mijn echtgenote gelukkig niet", verwees de trainer naar zijn vrouw Danny, die hem na lang aandringen zover kreeg het ziekenhuis binnen te stappen voor een controle.

De kinderen van Cruijff hebben erop aangedrongen dat hij zijn werk als trainer neerlegt. Voorbeelden van de inmiddels overleden Hennes Wesiweiler en Kenny Dalglish (gestopt wegens de te groot wordende stress) hebben de Amsterdammer aan het denken gezet. "Niemand neemt plaats op de bank met het idee dat hem iets kan overkomen. Dit is echter wel een ervaring om er in de toekomst rekening mee te houden."

TELEGRAMMEN

Tijdens zijn verblijf in het ziekenhuis kreeg Cruijff van over de hele wereld ondersteunende brieven en telegrammen. "Ik ben verbaasd over het aantal vrienden dat ik bezit. De belangstelling was overweldigend."

Op de vraag of hij bereid is in de toekomst de anti-rook campagne te steunen, volgde een lachend "Ja, beslist." Cruijff zal deze week nog de kliniek mogen verlaten.

JOHANNESBURG - In de Zuidafrikaanse zwarte stad Tembisa, ten oosten van Johannesburg, zijn dinsdag vier zwarten om het leven gekomen toen gewapende mannen met automatische geweren het vuur openden op een huis. Dat heeft de Zuidafrikaanse politie dinsdag bekendgemaakt.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

****

ZATERDAG
ZWEMMEN
(Curaçaose Zwembond)
09.00-12.00 uur A-kampioenschappen; 17.30-21.00 uur finales - zwembad Sentro Deportivo Kòrsou.

****

Augenthaler na kwartier rood

Remise tegen FC Porto biedt Bayern weinig perspectief

MUENCHEN - Voor Bayern München mislukte het eerste treffen met FC Porto in dubbel opzicht. Met een rode kaart voor libero Klaus Augenthaler en een weinig perspectief biedende remise (1-1) sloot de Westduitse landskampioen de thuiswedstrijd tegen de hardnekkig verdedigende Portugezen in mineur af.

Bayern begon voor 40.000 toeschouwers in het Olympisch stadion energiek aan het duel in de kwartfinale van het toernooi om de voornaamste Europese beker. De ploeg van trainer Jupp Heynckes leek vastberaden de blamerende thuisnederlaag van zaterdag tegen het nietige St. Pauli te wreken.

Het openingsoffensief viel na een kwartier even stil. Bij de eerste aanval van Porto **pakte Augenthaler de Bulgaarse topschutter Kostadinov hard aan.** De Belgische scheidsrechter Goethals, die in totaal vier gele kaarten uitdeelde, paste de nieuwe spelregels stringent toe en stuurde de geroutineerde aanvoerder van het veld.

Met tien man bleef Bayern de betere ploeg. De Portugese angsthazen stuurden aan op een bloedeloos gelijkspel. Bender verstoorde de taktiek van Porto. Na een half uur kopte de ijverige middenvelder van dichtbij raak, 1-0.

In de tweede helft viel Bayern terug. Porto kreeg mede door de numerieke meerderheid meer lef. Bij de eerste doorbraak van Domingos kon doelman Aumann nog redding brengen. In de 65ste minuut was de nationale sluitpost evenwel kansloos. Op aangeven van Kostadinov tikte de behendige vleugelspits simpel de gelijkmaker binnen.

In de slotfase ontsnapte Bayern aan de nederlaag. Aumann keerde een schot van Magalhaes met veel moeite.

"Ik kan met deze uitslag onmogelijk tevreden zijn", mokte Heynckes. "Met tien man hebben we het vooral in de eerste helft zeker niet slecht gedaan. In Porto zijn we echter beslist niet kansloos. Met elf spelers zijn we weer minimaal gelijkwaardig."

Oud-Feyenoorder blij met baan

Wim Jansen verlangt terug naar het veld

ROTTERDAM - Wim Jansen verklaarde woensdagmiddag in De Kuip dat hij terugverlangde naar het werk op het veld.

"Daar voelt een voetballer zich toch altijd het beste thuis", aldus de 44-jarige oud international, de rest van dit seizoen verantwoordelijk voor de technische leiding bij Feyenoord.

Veel ervaring als hoofdtrainer heeft Jansen, die 65 keer voor het Nederlands elftal uitkwam, niet. Bij het Belgische Lokeren fungeerde hij korte tijd als zodanig, totdat hij in verband met de slechte organisatie bij de club uit eigen beweging opstapte. Bij Feyenoord was hij vier jaar geleden assistent van Rinus Israel, bij SVV de laatste seizoenen technisch coördinator.

Jansen: "Ik ben van plan mijn trainersloopbaan weer op te pakken. Ik ben blij dat John van Dijk, de voorzitter van SVV, mij deze kans niet heeft willen ontnemen. Tot de rest van het seizoen blijf ik echter op de loonlijst staan van SVV.

Voor 15 april zal ik in eerste instantie met die club moeten overleggen hoe of het verder gaat. Voorlopig ben ik twee maanden verhuurd aan Feyenoord. Over de periode daarna zijn nog geen afspraken gemaakt."

De oud-middenvelder, zelf jarenlang speler van Feyenoord, zei perspectief te zien in het huidige materiaal van de club. "Anders was ik er natuurlijk nooit aan begonnen. Maar hoe ik het precies ga aanpakken is nu moeilijk te zeggen. Ik weet niet precies wat er leeft in de spelersgroep, dat zie ik straks wel. Ik denk in elk geval dat het verstandig is de verwachtingen niet te hoog op te schroeven."

Asiento bridge

WILLEMSTAD — Dinsdagavond werd de parencompetitie van bridgeclub Asiento voortgezet en de uitslag van die wedstrijd was als volgt: 1. heren Cox/Van den Ende 69.94 procent; 2. mevr. De Vries/heer Van Opstal 61.90; 3. mevr. Geenen/heer Brown 58.04; 4. mevr. Valkenberg/heer Roerhorst en heren Groot/Van der Broek 56.25; 6. heren Blufpand/Kle koper 54.46; 7. dames Wi Van Otterloo 54.17; 8. h Winkel/De Vries 53.57 e dames Van Beek/Blanke 51.19.

De volgende (derde) c petitiewedstrijd w gespeeld op dinsdagavon maart op Rust & Burgh half acht.

Bridgeclub Baranca

WILLEMSTAD — Woensdag 6 maart werd er weer gebridged op bridgeclub Baranca te Scherpenheuvel. Er waren 21 paren van wie de volgende paren boven de vijftig procent hebben gescoord: 1. echtpaar Van Beek 61.11 procent; 2. echtpaar De Paula 57.41; 3. dames Bustraan/Engelmann en Nebbeling/Van Vliet 56.67; 5. heren Roerhorst/Engelmann 56.58; 6. dames Van Silfout/Van der Jagt en mevr. V. Werkhoven/heer Pattinaja 55.09; 8. echtpaar Kruisheer 53.01; 9. heren Groot/Cloose 51.18; 10. dames Calvo/Boudewijns 50.83 en 11. echtpaar Wilgenhof 50.46.

De overige paren scoorden beneden het gemiddelde.

Winnie Mandela beschuldigd



■ *JOHANNESBURG - Winnie Mandela bij het verlaten van het gebouw waar het Rand supreme court zich al geruime tijd buigt over de geruchtmakende mishandelings- en ontvoeringszaak tegen de echtgenote van ANC-leider Nelson Mandela en andere verdachten. Op het eerste gezicht lijkt mevrouw Mandela niet onder de indruk van het tegen haar afgelegde getuigenis door een der kroongetuigen. Deze beweert onder meer dat hij met drie andere zwarte activisten persoonlijk is mishandeld, tot bloedens toe, door mevrouw Mandela en de leden van wat bekend werd als de Football Club Mandela. Na afloop van de martelsessie moesten de slachtoffers zelf hun bloed van de muren verwijderen.*

(AFP-satellietfoto)

In Mandela-zaak:

Kroongetuige: moesten bloed zelf opruimen

JOHANNESBURG - Een kroongetuige in het proces tegen Winnie Mandela heeft donderdag verklaard dat hij en drie andere zwarte activisten gedwongen werden hun eigen bloed van de muur te wassen in de kamer waar zij hen sloeg en met een zweep bewerkte.

Winnie Mandela, de 56-jarige vrouw van de Zuidafrikaanse zwarte leider Nelson Mandela, staat met drie mede-verdachten terecht wegens ontvoering en mishandeling van vier jeugdige zwarte activisten in december 1988. "Er was overal bloed", vertelde getuige Kenneth Kgase voor het hooggerechtshof in Johannesburg. Mandela en haar drie mede-beklaagden hebben de beschuldiging van ontvoering en gebruik van geweld met het doel om ernstig lichamelijk letsel toe te brengen verworpen. George Bizos, advocaat van Winnie Mandela, beschuldigde in een reactie Kgase ervan op overdreven wijze de publiciteit te zoeken en in ruil voor geld de naam van Mandela te bezoedelen.

Vrije verkiezingen in Benin:

Premier Soglo meer kans dan president

BENIN - De democratische golven die tegenwoordig steeds harder beuken op de kusten van Afrika gaan niet voorbij aan de Westafrikaanse republiek Benin. President Mathieu Kerekou, "de Kameleon", gaat zondag de politieke strijd aan om het hoogste ambt in het land in de eerste vrije presidentsverkiezingen, sinds hij negentien jaar geleden de macht greep.

De democratie wint langzaam terrein op het Afrikaanse continent. Naast Benin kreeg het meerpartijenstelsel het afgelopen jaar een kans in onder meer Gabon, Ivoorkust, Zaïre, Cameroun en Kaapverdië. Benin liet als een van de eerste landen in west-Afrika het Marxisme-Leninisme vallen. Sinds de omwentelingen in Oost-Europa in 1989 is de ideologie ook op het Afrikaanse continent op de terugtocht.

Zondag moet Kerekou het opnemen tegen zestien kandidaten, waaronder premier Nicephore Soglo, bijgenaamd "Nice de Angstvallige", vanwege zijn vermeende slappe karakter. Als geen van de kandidaten zondag een meerderheid behaalt volgt op 24 maart een tweede ronde. De kandidatuur van de premier, ondanks diens negatieve imago, verkleint de kansen van Kerekou op een overwinning in de strijd om de gunst van de kiezer. Soglo heeft veel sympathie bij de bevolking omdat hij ervoor heeft gezorgd dat er weer geld kwam in de lege staatskas.

Daarnaast garandeerde hij de uitbetaling van de salarissen van ambtenaren, die maanden waren bevroren. Het zou niet vreemd zijn als de bevolking van een van de armste landen van Afrika, een econoom die in de jaren 1979-1986 werkzaam was bij de Wereldbank tot president zou kiezen.

FC Luik in België met 3-1 verslagen

Juventus zo goed als zeker in halve finale

LUIK - Juventus, de duurste voetbalploeg van de wereld, heeft de sores in eigen land een avond van zich afgezet. De Italianen reageerden zich in Luik af op de plaatselijke FC. De eerste wedstrijd in de kwartfinales van het Europese toernooi van de bekerwinnaars eindigde in 1-3.

Roberto Baggio, de lieveling van menig Italiaanse fan, had een fijne avond. Hij dirigeerde, pingelde, schoot en scoorde. Baggio was niet zo goed als de wereld hem bij dagen zag tijdens het WK in Italië, maar dat was niet nodig tegen de "Marijntjes", zoals Luik in België heet. Een modale club, die blij is met elke ronde Europa Cup. Juventus daarentegen moest presteren in Wallonië. De afgelopen maand ging de voorbeaachte hoofdrol op nationaal niveau grotendeels verloren. "Juve" werd door AS Roma uitgeschakeld in het bekertoernooi en verknoeide de laatste drie duels in de Serie A vijf punten, met twaalf wedstrijden te gaan tevens de achterstand op Inter en Sampdoria. Voorzitter Agnelli zei: "We hebben gebrek aan volwassen- en persoonlijkheid."

De vedetten mochten het zich aantrekken. De voorhoede van het WK, Baggio en Schillaci, maakte geen doelpunten meer. Schillaci, de halfgod van een half jaar geleden en Baggio, de man van 25 miljoen gulden. Geen voetballer op aarde kostte zo veel geld.

De ontwikkeling van de laatste weken viel niet te rijmen met de investeringen die Agnelli zich had getroost. Hij kocht voor tachtig miljoen gulden spelers, terwijl Juventus afgelopen seizoen toch de nationale beker en de UEFA-cup won.

TOTO SCHILLACI

Schillaci, de Siciliaan met de felle ogen, werd in België het slachtoffer. Sinds november had hij geen succesje meer gevierd. Toen hij hoorde dat trainer Maifredi hem naast zich op de bank zou houden, schoot vuur uit de oogkassen. Hij zei de vernedering te groot te vinden, waarna de coach hem woensdag van het formulier schrapte. "Toto" op de tribune dus, Fortunato in de basis.

Ondanks de strubbelingen en lichte paniek was Juventus veel beter dan Luik, de sub-topper uit België die zaterdag zelfvertrouwen had gekregen door de zege van 4-2 op stadgenoot Standard. Alleen het eerste half uur was de thuisploeg gelijkwaardig, ook wat gemeenheid betreft. Luppi kreeg geel na een ingreep tegen Houben, de Joegoslaaf Malbasa werd gewaarschuwd toen hij wraak nam op Luppi.

In het derde kwartier zette Juventus de verhoudingen neer. International Marocchi schoot van zestien meter via een Belgisch been raak. Baggio, bewaakt door de zoon van trainer Waseige, rondde een pass van het middenveld fraai af, met links uit de draai.

Twee minuten na de rust scoorde de Braziliaanse verdediger Julio Cesar van dichtbij. De wedstrijd was gespeeld, Juventus oefende patronen voor de tijd die komen gaat, Luik probeerde de schade te beperken. Houben zorgde vijf minuten voor tijd nog voor 1-3.

41-Jarige opa gaat weer boksen

Larry Holmes wil ook aan groot geld ruiken

EATON - Grootvader keert terug in de boksring. De vroegere wereldkampioen Larry Holmes heeft aangekondigd dat hij de handschoenen weer aantrekt na een afwezigheid van drie jaar.

De 41-jarige opa van twee kleinkinderen is inmiddels in Eaton (Pennsylvania) begonnen te trainen. Zijn eerste partij wil Holmes volgende maand boksen.

Het besluit een comeback te maken werd versneld door de geslaagde rentree van een ander oudje: George Foreman. "Als hij niet was teruggekomen, had ik dat ook niet gedaan", verklaarde Holmes in een interview met "US Today".

Als belangrijkste drijfveer noemt Holmes geld. "Foreman bokst, zoals iedereen, ook om het geld. Waarom Holmes dan niet?"

In de afgelopen vijf jaar kwam Holmes slechts twee keer in de ring. In 1986 verloor hij van Spinks, twee jaar later van Tyson door een knockout in de vierde ronde.

Foreman (42) is op 19 april in Atlantic City uitdager van de wereldkampioen zwaargewicht Evander Holyfield. Holmes hoopt dat als hij een geslaagde rentree kan maken ook nog een keer om de wereldtitel te kunnen boksen.

De Mos: 'Alleen mirakel kan ons redden'

Behoudend Anderlecht in Rome afgestraft: 0-3

ROME - De angst om te verliezen is Anderlecht in de eerste wedstrijd tegen AS Roma fataal geworden. Met duidelijke cijfers (3-0) strafte de Italiaanse formatie, danig verzwakt door de absentie van zes basisspelers, de behoudende instelling van de Belgen af. De ploeg in het Astrid-park heeft over twee weken lijkt door de ruime marge nog slechts een formaliteit. Aan de vooravond van het duel in de kwartfinale van het toernooi om de UEFA-beker durfde vrijwel niemand bij Anderlecht een positief resultaat te voorspellen. Zelfs trainer Aad de Mos was pessimistisch.

Volgens de voormalige Ajax-coach heeft zijn ploeg na de winterstop nog geen goede wedstrijd gespeeld. Alleen Graeme Rutjes dichtte zijn ploeg redelijke kansen toe. "Als ik Völler uitschakel, komt Roma niet aan scoren toe", meende de Nederlandse doctorandus.

Rutjes kreeg ongelijk. Völler scoorde en was in het met 50.000 toeschouwers gevulde Olympisch stadion niet de enige. Vlak voor de rust bracht Desideri op gelukkige wijze de openingstreffer op zijn naam. Zijn indraaiende vrije trap van de zijkant werd eerst door aanvaller Oliveira en daarna door doelman De Wilde gemist.

De achterstand kon Anderlecht niet inspireren tot meer aanvallende acties. Het tempo bleef ook na de rust laag. Op het moment dat de Belgische ploeg, zonder Nilis en Musonda, dacht dat Roma tevreden was met de kleine overwinning sloegen de sluwe Italianen toe. Met een fraaie vrije trap zorgde Völler in de 73ste minuut voor 2-0. Vier minuten later was ook Rizzitelli succesvol.

Trainer Aad de Mos onderkende de vrijwel kansloze positie van Anderlecht. "Alleen een mirakel kan ons nog redden. Het eerste doelpunt had nooit op deze manier tot stand mogen komen. We hebben de kans op 0-0 zelf uit handen gegeven.

Roma heeft het maximale rendement gehaald uit de spaarzame mogelijkheden. Onze aanvallers waren niet opgewassen tegen de sterke Italiaanse verdedigers. Het was goed te zien, dat zij in de Serie A iedere week tegen topspitsen spelen. Er werden kansen noch ruimte gegeven."

Karpov voorstander:

Geen afgebroken partijen meer

LINARES - Anatoli Karpov vindt dat bij de strijd om het wereldkampioenschap schaken afgebroken partijen uit den boze zijn. Hij wil er vanaf. "Liever zeven uur aan een stuk doorspelen, dan de volgende dag verder gaan", zei de man, die meer dan wie ook ervaring heeft in titelkampen. Bij de laatste duels in New York en Lyon met Kasparov de ex-wereldkampioen slechts met moeite de baas blijven.

Volgens Karpov is bij afgebroken partijen de rol van de secondanten te groot. De spelers in een WK-match mogen zich elk laten assisteren door secondanten. Zij helpen het analyseren en het voorbereiden van de te hervatten openingen.

Ook wil Karpov het aantal partijen in een WK-match verkleinen. In plaats van het huidige aantal van 24 stelt hij 16 partijen voor.

Karpov zal zijn voorstellen ter sprake brengen bij de vergadering van de Grandmasters Association (GMA) in het Spaanse Linares.



■ *BEN JOHNSON: stoppen na Spelen '92*

Johnson stopt na Spelen '92

SEVILLA - Ben Johnson stopt na de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona met atletiek.

De 29-jarige Canadees heeft dit donderdag aan de vooravond van de wereldtitelstrijd indooratletiek in Sevilla verklaard.

Johnson, sinds begin dit jaar weer actief na een schorsing van twee jaar wegens doping, zei drie doelen na te streven voor hij stopt.

"Ik wil eerste worden in Sevilla, winnen bij de WK in Tokyo en goud pakken op de 100 meter bij de Olympische Spelen."

Overzicht van het Europa Cup I-toernooi

Alleen Rode Ster Belgrado is zeker van plaats halve finale

MILAAN - De eerste wedstrijden van de kwartfinales van het Europees toernooi voor landskampioenen leverden woensdag drie gelijke spelen op.

AC Milan-Olympique Marseille (1-1), Bayern München-Porto (1-1) en Spartak Moskou-Real Madrid (0-0) eindigden in een puntendeling. Alleen Rode Ster Belgrado pakte de volle winst. Tegen het zwakke Dynamo Dresden werd het 3-0.

Voor het eerst sinds jaren moet AC Milan zich ongerust maken over de goede afloop van het Europees toernooi. Olympique Marseille bracht de Milanese 'superploeg' zwaar in de problemen. In San Siro miste AC Milan vooral Van Basten en Baresi. Beiden ontbraken door een schorsing.

Real Madrid heeft redelijke uitzichten op de volgende ronde na het gelijkspel van 0-0 tegen Spartak Moskou in het Lenin-stadion. Het kostbare gelijk spel was te danken aan invallerdoelman Pedro Jaro.

Sparta Moskou, dat in de achtste finales Napoli had uitgeschakeld, liep zich op de steenhard bevroren grasmat stuk op de vervanger van Buyo, die als een van de weinige Spaanjaarden geen last had van de vrieskoude en het nauwelijks bespeelbare veld. Real Madrid had vergeefs bij de UEFA aangedrongen de wedstrijd uit te stellen. Achteraf zullen de 'Koninklijken' die beslissing niet hebben betreurd.

Aanvallend hadden de sukkelende Madrilenen, nationale titel- en bekerkansen zijn verkeken, niets in te brengen, ook al omdat Hugo Sanchez ontbrak. De Sovjets zorgden voor het vuurwerk, maar Jaro stopte schoten van Stsjarnov, Koelkov en Mostovoi. De mooiste redding verrichtte hij vijf minuten voor tijd toen Radtsjenko van vijftien meter uithaalde.

RODE STER

Rode Ster Belgrado is vrijwel zeker van de halve finales in het Europees toernooi voor landskampioenen. Dynamo Dresden voetbalde zoals de trainer vooraf sprak. Zonder overtuiging. Coach Hafner had al gezegd dat Europees voetbal hem niet interesseerde. De spelers ook niet, want de eerste wedstrijd in de kwartfinales tegen Rode Ster in Belgrado werd kansloos verloren, 0-3.

De veel dynamischere en offensievere Joegoslaven behaalden de 79ste zege in 163 Europa Cup-duels door treffers van Prosinecki en Binic voor de rust en Savicevic na de hervatting. De op alle fronten zwakkere Duitsers kregen slechts een kansje door Gutschow die op de lat schoot.

Vijftien supporters van Dynamo Dresden kwamen niet in Joegoslavië aan. Zij werden in het Hongaarse Szeged wegens vernielingen opgepakt.

VOETBAL, MOENCHENGLADBACH - Gerd vom Bruch heeft donderdag zijn contract bij Borussia Mönchengladbach verlengd tot 30 juni 1992. Vom Bruch nam de taak als hoofdtrainer van Gladbach halverwege het vorige seizoen over van Wolf Werner en behoedde zijn ploeg net voor degradatie.

Terugkeer Erwin Koeman opvallend

Kieft weer in selectie Oranje

ZEIST - Willem Kieft is door bondscoach Rinus Michels opgenomen in de selectie van het Nederlands elftal voor het EK-kwalificatieduel op woensdag 13 maart in Rotterdam tegen Malta.

De spits van Bordeaux liep vorig jaar aan de vooravond van de wedstrijd tegen Griekenland weg uit het trainingskamp toen hij te horen kreeg niet in de basis te staan. Michels had de spits een plaats naast Van Basten toegezegd, maar koos uiteindelijk, op voorspraak van de selectie, voor Bergkamp.

Opvallend is ook de terugkeer van Erwin Koeman. De middenvelder van PSV verloor na het wereldkampioenschap in Italië, waar hij twee keer in actie kwam, zijn plaats. Ruud Gullit, de laatste weken goed in vorm bij AC Milan, maakt ook weer deel uit van Oranje.

Michels selecteerde nog drie spelers die er in het vorige duel, tegen Malta (0-8), niet bij waren. Marciano Vink speelde op Malta nog met het Olympische elftal, Gerald Vanenburg en Richard Witschge waren niet fit.

Uit de selectie, die voor de helft bestaat uit spelers van Ajax, verdwenen in vergelijking met het duel tegen Malta Aron Winter (geblesseerd), John van den Brom, Jerry de Jong en Hans Gillhaus.

SELECTIE

De selectie:

Van Breukelen, Erwin Koeman en Vanenburg (allen PSV), Hiele (SVV), Blind, Wouters, Vink, Frank de Boer, Richard Witschge, Van 't Schip, Bergkamp en Roy (allen Ajax), Gullit en Van Basten (beiden AC Milan), Kieft (Bordeaux) en Rutjes (Anderlecht).

PSV en Ajax als hofleveranciers vrij

Extra belangstelling voor prestaties van Feyenoord

DEN HAAG - Alsof er niets veranderd is in de hegemonie in het Nederlandse voetbal, staat Feyenoord deze week in het toppunt van de belangstelling.

De koppenslag in De Kuip, waarbij de volledige technische staf op non-actief werd gesteld, zal de toeschouwers voor het eerst in dit seizoen wel eens nieuwsgierig kunnen maken naar de eerstvolgende prestatie van Rotterdammers.

Nu treffen de Feyenoorders het zondag nog redelijk met Willem II als opponent. De Tilburgse formatie heeft in de eredivisie een reputatie opgebouwd als lastpost voor topclubs. Maar die gaat wel slechts in eigen huis op, op vreemd terrein lijken de Brabanders nog geen grasspriet voorbij te kunnen komen.

Behalve naar het resultaat, zal een ieder ook benieuwd zijn naar de Rotterdamse formatie. De hoop bij velen, zeker ook de spelers, is dat Wim Jansen eindelijk eens een herkenbare lijn in het elftal brengt.

Omdat het Nederlands elftal aanstaande woensdag de EK-kwalificatie-interland speelt tegen het altijd gevaarlijke Malta, hebben de hofleveranciers Ajax en Psv een weekeinde vrij gekregen van competitiebaas Jan Huijbregts. De Amsterdammers waren er niet blij mee, maar dienen zich in het lot te schikken.

FC GRONINGEN

Voor FC Groningen ligt er daarom de kans de achterstand op PSV terug te brengen tot twee punten en de voorsprong op Ajax uit te breiden naar drie punten. Sparta moet zondag in het Oosterpark geen al te groot probleem vormen. Sinds de besprekingen over een fusie met SVV, is de dalende lijn in de prestaties van de Kasteel-bewoners duidelijk.

Tegen FC Twente, toch al geen grootheid in de eredivisie, ging het afgelopen weekeinde al helemaal mis en niets wijst er op dat er op korte termijn een positieve wijziging bij Sparta te verwachten is. Het wachten is slechts op de terugkeer van 'verlosser' Michel Valke, zijn blessure geneest echter (te) langzaam.

In de strijd om de vijfde plaats, interessant voor een plaats in het UEFA-toernooi, heeft FC Utrecht als enige een thuiswedstrijd. De ploeg van Ab Fafié lijkt tegen FC Den Haag, volkomen dolende sinds trainer Co Adriaanse een been-operatie onderging, moet het mogelijk zijn die toppositie in de subtop waar te kunnen maken. Zeker nu het zelfvertrouwen in Utrecht ongekende vormen heeft aangenomen.

Roda JC, twee punten achter op Utrecht maar met nog twee duels in te halen, krijgt zaterdag tegen NEC in de Goffert de kans de nederlaag tegen Utrecht goed te maken. Dat zal moeten zonder aanvoerder Eugene Hanssen, die na zijn dubbele gele kaart afgelopen dinsdag tegen Utrecht geschorst is.

VITESSE

De volgende kanshebber op Europees voetbal, Vitesse, krijgt het vrijdag al moeilijk. Fortuna Sittard, gelijk in punten met een duel meer gespeeld, blijft in Sittard een moeilijk te bestrijden tegenstander.

FC Twente, dat waarschijnlijk Theo Vonk (Roda JC) en Ronald Spelbos als trainer ziet vertrekken, ontvangt SVV, dat Wim Jansen al heeft zien vertrekken en weet dat Dick Advocaat een gewild object is. De onrust in technische zaken zou best eens kunnen doorslaan naar het veld.

Volendam kan zondag aan de dijk een belangrijke slag slaan in de strijd tegen degradatie. Heerenveen, dat afgelopen week (al) voor de derde keer dit seizoen zegevierde, is bij verlies zo goed als zeker van terugkeer naar de eerste divisie. Het verschil met de andere laaggeklasseerde ploegen wordt misschien niet groter, maar het wordt zo langzamerhand tijd dat het verschil kleiner wordt.

Contract Fenerbahce afgekocht

Guus Hiddink wordt trainer Valencia

VALENCIA - Valencia, middenstander uit de hoogste klasse van de Spaanse voetbalcompetitie, is bereid Guus Hiddink vrij te kopen van zijn huidige werkgever, de Turkse club Fenerbahce.

De vergoedingssom die voor de coach naar Istanbul moet worden overgemaakt, ligt iets boven de 400.000 gulden.

Officieel staat de "transfer" nog niet op papier, maar in Valencia wordt aangenomen dat de Nederlander aan het eind van dit seizoen Victor Esparrago aflost. In de huidige competitie zal Hiddink zich niet direct met Valencia bemoeien.

De oud-coach van PSV is door het bestuur van Valencia de zekerheid gegeven dat er in de spelersgroep niets zal veranderen zonder dat zijn stem is gehoord. Verwacht wordt dat Hiddink de komende maanden gegeld in Valencia zal opduiken.

Voor de spelersgroep is de Achterhoeker een volslagen onbekende. De Bulgaar Penev bijvoorbeeld verklaarde niets te weten van de voetbalcoach Guus Hiddink. "Maar", vulde hij aan, "het is een garantie voor kwaliteit, indien je met PSV de Europese beker voor landskampioenen kunt winnen."

SU-kompels staken door



■ DONETSK - In Siberie staken tienduizenden mijnwerkers al enige dagen. Zij eisen hogere salarissen, betere arbeidsvoorzieningen en het aftreden van Michail Gorbatsjov als president. Deze foto toont een aantal stakende kompels van de Stakhanov-mijn.

'Soepele afvloeiing bij Coastal'

Anselmo Pontilius nog 'in' voor FTA

ORANJESTAD — In augustus zal het congres van Aruba's grootste vakbond, FTA, beslissen of Anselmo Pontilius in dezelfde functie van de vakbond blijft leiden. Hij heeft dit reeds acht jaar gedaan en stelde tegenover de Amigoe desgevraagd dat wanneer men hem weer zal verzoeken — of in een andere functie — om de vakbond leiding te geven, hij dit zal blijven doen.

Het is normaal dat voorafgaande aan het congres nu reeds besproken wordt wie herkiesbaar is of niet en zo ja in welke functie, zodat in het seminar van deze maand hierover met de shopstewards gepraat kan worden. 'Ik blijf in ieder geval bereid om te werken voor de belangen van de werknemers op te komen', aldus Pontilius.

De FTA heeft vergaderd met de hotels waar de FTA de werknemers in een cao vertegenwoordigt, waarbij gesproken werd over de 'boom' in de hotelwereld en de specifieke problemen. Onder meer over de opvang van buitenlandse arbeidskrachten, die hun eigen specifieke problemen hebben, waarbij het vooral belangrijk is dat deze mensen zich thuis voelen op Aruba, hetgeen hun werk ten goede zal komen. In dit verband werd overeengekomen dat Carlos Leañez, die de hotelsector vertegenwoordigt, als volle dagtaak bij de FTA gaat werken mede voor deze opvang.

Ten aanzien van de afvloeiing van personeel — Turken en anderen die aan de opbouw van de Coastal-raffinaderij hebben gewerkt — vergaderde de FTA met de directie van Arbeid. De FTA wil dat er een soepele afvloeiing komt. De betrokken bedrijven hebben inmiddels bij directie van Arbeid reeds een verzoek voor ontslag ingediend. Pontilius is van mening dat dit ontslag goed gecoördineerd dient te worden en dat betrokken personeel correct betaald wordt indien het ontslag wordt toegestaan.

In dit verband vraagt de FTA zich af of Coastal inderdaad plannen heeft om een cat cracker te bouwen en hoeveel van het huidige personeel dan kan aanblijven. Volgende week vrijdag wordt weer vergaderd met de directie van Arbeid.

Op de vraag of Pontilius plannen heeft zich aan te sluiten bij een politieke partij, antwoordt Pontilius de Amigoe kort maar krachtig: 'Zeker niet'.

TOESTAND NOG ONDUIDELIJK

Voorstel geopperd voor inzet van C-wapens

Opstand tegen Saddam breidt zich verder uit

NICOSIA/ATHENE - De situatie in Irak, waar in diverse steden de bevolking de wapens tegen Saddam Husayn heeft opgenomen, blijft onduidelijk. Iraakse Shi'itische opstandelingen hebben donderdag verklaard dat zij de zuidelijke havenstad Al-Basrah nog steeds onder controle hebben en dat duizenden regeringstroepen zich hebben overgegeven of gevangen zijn genomen.

Een woordvoerder van de Opperste raad van de Islamitische revolutie (SAIRI) verklaarde echter in Bayrut dat deze berichten onjuist zijn. "De situatie is er rustig en onder controle van de opstandige troepen", aldus woordvoer Abu Maithem Al-Saqir. Hij zei dat twee brigades van de Garde woensdag gevangen zijn genomen toen ze optrokken naar de stad Al-Amarah. "Tweeduizend liepen dinsdag over naar de opstandelingen", aldus Al-Saqir.

GREEP VERSTERKT

De Islamitische Dawapartij, die deel uitmaakt van de fundamentalistische Sairi-coalitie, zei dat de opstandelingen hun greep op Al-Basrah en acht andere steden versterkten, ondanks het tegenoffensief dat het regeringsleger heeft ingezet. Ook zijn veel Iraakse militairen, onder wie leden van de luchtmachtbasis van Al-Amarah, overgelopen naar de Shi'iten en Kurdische verzetsstrijders die een aantal steden in het noorden bezet houden, aldus de Dawapartij.

Volgens de Iraakse oppositie in Damascus bereidt de Revolutionaire garde een aanval voor op de Shi'itische steden An-Najaf en Karbala. Deze steden waren eerder door de Shi'itische opstandelingen veroverd. Een woordvoerder van de Islamitische actie organisatie zei in Damascus informatie te hebben ontvangen dat er donderdag in Baghdad een grote betoging werd gehouden tegen Saddam Husayn. In Bayrut komen zondag 250 leden van de Iraakse anti-Saddamcoalitie bijelkaar om zich te beraden over de omverwerping van het regime in Baghdad.

NOORD-IRAK

Een woordvoerder van de Kurdische socialistische partij in Parijs zei dat het Kurdische verzet in noord-Irak verscheidene steden in handen heeft en dat er ook gevochten wordt in Baghdads dichtbevolkte wijk Al-Thawra. Volgens de zegsman zijn de meeste kleinere plaatsen in noord-Irak inmiddels in handen van het verzet. Ook de buitenwijken van Arbil en Sulaymaniya zouden onder controle staan van de verzetsstrijders.

De Amerikaanse minister van Defensie, Dick Cheney, bevestigde donderdag dat de onrust in Irak zich naar het noorden heeft verspreid. Een woordvoerder van het Pentagon zei dat de opstand inmiddels naar een twintigtal plaatsen is overgeslagen. Volgens Cheneys inschatting maakt een ongeorganiseerde volksmassa weinig kans tegen de goed georganiseerde legereenheden met tanks en moderne wapens zoals die van de Republikeinse garde.

C-WAPENS

Een vertegenwoordiger van de Shi'itische Iraakse Dawapartij in Londen zei dat militaire leiders belast met de onderdrukking van de rebellie de regering in Baghdad toestemming hebben gevraagd chemische (C-) wapens in te zetten. Een overgelopen kolonel van de Republikeinse garde zou dit hebben gezegd. In het verleden heeft Irak herhaaldelijk chemische wapens tegen zijn eigen bevolking ingezet.

Amnesty International op 8 maart:

Vrouwen slachtoffer barbaarse schendingen

LONDEN - In meer dan veertig landen worden volgens Amnesty International "barbaarse schendingen van de mensenrechten" begaan tegen vrouwen. In een vrijdag verschenen rapport van de internationale mensenrechtenorganisatie staat dat vrouwen bij politieke gevangenschap, martelen noch terechtstelling worden gespaard. Ten prooi aan onderdrukking van staatswege vallen niet alleen baby's en meisjes, maar ook zwangere en oude vrouwen. Het rapport is naar aanleiding van Internationale Vrouwendag, 8 maart, overhandigd aan de in Wenen vergaderende VN-commissie voor de situatie van de vrouw.

Volgens Amnesty grijpen soldaten en bewakers steeds weer terug op het dwangmiddel van verkrachting om vrouwen te martelen. Zo is bijvoorbeeld in India verkrachting in de gevangenis wijdverbreid. In Tchad worden gevangen zittende vrouwen zelfs gedwongen tot prostitutie. Vele vrouwen die zwanger de gevangenis in komen of dit worden in gevangenschap krijgen miskramen als gevolg van seksuele martelingen.

Vrouwen lopen ook als vluchteling seksuele risico's. In ruil voor voedsel of vluchtpapieren verlangen veiligheidstroepen vaak seksuele inschikkelijkheid.

Scherpe kritiek uit Amnesty op het feit dat regeringen vaak familiebanden gebruiken om druk uit te oefenen. Zo zijn bijvoorbeeld in Syrie meer dan zeventig vrouwen in de gevangenis gezet om te bereiken dat politiek minder gewenste familieleden zich uit zorg om hun gevangen familieleden zelf bij de autoriteiten aangeven.

Irak: alle geallieerde gevangenen vrijgelaten

BAGHDAD - De 35 geallieerde krijgsgevangenen die nog in Irak verbleven zijn woensdag aan de terugreis naar hun vaderland begonnen. De exgevangenen vertrokken uit hun hotel in Baghdad vlak nadat in de Iraakse hoofdstad twee vliegtuigen uit Riyad met in totaal 294 Iraakse krijgsgevangenen geland waren, zo hebben ooggetuigen gemeld.

De geallieerde krijgsgevangenen, onder wie vijftien Amerikaanse militairen (van wie een vrouw), negen Britten, negen Saudi's, een Italiaan en een Kuwayti, vlogen met dezelfde vliegtuigen, die het internationale Rode Kruis heeft gecharterd, naar Saudi-Arabie.

Ooggetuigen vertelden dat Iraakse vrouwen en kinderen toekeken toen de geallieerden hun hotel verlieten. De meeste ex-gevangenen zagen er gezond uit, hoewel een arm van de vrouwelijke majoor verbonden was en een van de militairen door een Rode Kruis-medewerker geholpen werd bij het instappen in de bus. Alle geallieerden hadden de gele krijgsgevangenen-uniformen aan en twee hadden een deken over hun hoofd en schouders.

Nederlandse hulp

DEN HAAG - Minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking heeft twee miljoen gulden beschikbaar gesteld om Israel te helpen de gevolgen van de Golfoorlog het hoofd te bieden. Het Israelische ministerie van Financien heeft een speciaal fonds ingesteld, waaraan ook andere landen bijdragen.

Ook opening cataloguscentrum

Zakencentrum: service aan kleine bedrijven

ORANJESTAD — In het voormalige gebouw van de KTBA aan de Caya Betico Croes wordt door Leo en Peggy van Veen hard gewerkt om hun bedrijven — alles onder één dak — te kunnen openen. Volgende week vrijdag vindt de opening plaats van de Plus Ten, een catalog store, en The Business Center; twee geheel nieuwe bedrijven voor Aruba.

De Van Veens hebben honderden catalogussen van leveranciers in de Verenigde Staten verzameld en daarna contacten gelegd. De klant kan onder het genot van een kopje koffie of frisdrankje in de showroom van Plus Ten een keuze komen maken uit een der boeken, waarna Plus Ten voor de bestelling binnen twee weken zorgdraagt.

The Business Center zal uit achttien compactkantoren bestaan, geheel gemeubileerd met telefoon. Men kan gebruik maken van een centrale receptie met receptioniste, secretaresse, kopieer- en faxmachine, alsmede een vergaderzaal. Het geheel wordt ingericht naar de eisen van de moderne tijd en is bijzonder geschikt voor personen die een kantoor beschikbaar willen hebben als zij op Aruba zijn en geschikt ook voor hen die niet direct een groot kantoor voor hun zaken nodig hebben.

Onder hetzelfde dak is ook Remark nv gevestigd, een onroerend goed-maatschappij die ook plannen biedt voor de bouw van een huis.

Voorts bestaan er bij dit actieve echtpaar plannen om met een 'Home Interior Showcase' te komen, met een show van meubelen, huishoudelijke en andere artikelen.

Invoering omzetbelasting

Nederland levert belastinginspecteur

ORANJESTAD — Aruba krijgt een nieuwe belastinginspecteur uit Nederland. Dit is de heer Van Geffen die op 1 april aanstaande wordt verwacht. Zo deelde minister-president Nelson Oduber donderdag mee.

De premier verklaarde dat voor deze functie geen kandidaten op Aruba te vinden waren.

Uit verdere verklaringen van de premier blijkt, dat de regering nog steeds bezig is de mogelijkheid na te gaan voor invoering van omzetbelasting en dat Nederland reeds benaderd werd om in dit verband een expert naar Aruba te sturen.

Volgens de premier zal de omzetbelasting aangepast worden aan de plaatselijke omstandigheden. Het wordt een indirecte belasting die meer praktisch zal blijken voor de regering en ook in het voordeel van het volk zal zijn, aldus de premier. Hij voegde eraan toe dat door invoering van de omzetbelasting de directe belasting verlaagd kan worden.

[I]EA: noodplan olievoorziening van baan

[T]eheran: conferentie olie-[p]roducenten en consumenten

[P]ARIJS - Het Interna[tio]nale Energie bureau [(IE]A) heeft zijn noodplan [voor] de olievoorziening [van] de aangesloten landen [be]trokken, zo is [woe]nsdag in Parijs bekend[ge]maakt. Het plan werd [op 17] januari in werking [gest]eld in verband met de [onze]kerheden in het [Go]lfgebied. Iran heeft het [ee]n gelanceerd voor een [con]ferentie van olie-pro[duc]erende en olie-consu[mer]ende landen. Thema [zal] zijn de toekomst van [de] oliemarkt nu de Golf[oor]log voorbij is.

[Om] de olievoorziening niet [in] gevaar te brengen [moe]sten de aangesloten [lan]den met elkaar de olie[mar]kt verruimen met 2,5 [milj]oen vaten (van 159 liter) [olie] per dag. Twee miljoen [vaten] zouden uit de strategi[sch]e voorraden worden [geha]ald, beperking van het [gebr]uik moest vierhonderd[duiz]end vaten olie per dag [opl]everen en honderdduizend [vaten] olie kwamen beschik[baa]r door overschakeling op [ande]re brandstoffen. Volgens [IEA]-directeur Helga Steeg [is] er onder het plan ten[mi]nste negentien miljoen [vat]en olie op de markt [gebr]acht.

De Iraanse minister van Olie, Golamreza Aghazadeh, maakte woensdag het plan bekend in Teheran. De bijeenkomst moet in mei plaatshebben in Esfahan, even ten zuiden van de Iraanse hoofdstad. Behalve de dertien landen van de OPEC (Organisatie van Olie exporterende landen) zouden tevens de Sovjetunie, Groot-Brittannie, Noorwegen en Mexico aan de conferentietafel moeten aanschuiven. Ook de belangrijkste olieconsumerende landen en, afgevaardigden van de grootste oliemaatschappijen ontvangen een uitnodiging, aldus de minister.

Aghazadeh zei optimistisch te zijn over de toekomst van de oliemarkt en het toekomstige prijsverloop van de olie. Desondanks meent hij dat samenwerking tussen producenten en consumenten noodzakelijk blijft om wederzijds begrip te stimuleren.

De olieproductie van de OPEC bedroeg in februari 23 miljoen vaten per dag. Dat is een fractie hoger dan de 22,9 miljoen vaten per dag in januari, zo maakte het IEA bekend. De totale olievoorraad is gestegen ondanks het interen op de voorraden door de geindustrialiseerde landen. De toeneming wordt voornamelijk veroorzaakt doordat aan de zijde van de producenten (met name Iran en Saudi-Arabie) nog steeds olie uit voorraden op de markt wordt gebracht. Volgens het IEA gebeurt dit wel in mindere mate dan aan het einde van 1990.

De totale wereldproductie, exclusief die in centraal geleide economieen, beliep in februari 53,5 miljoen vaten per dag tegenover een herziene productie van 53,6 miljoen vaten per dag in januari. Over het gehele eerste kwartaal wordt een gemiddelde dagproductie verwacht van 53,5 miljoen vaten tegenover een gemiddeld verbruik van 54,3 miljoen vaten, aldus het IEA.

Man ernstig mishandeld

Politieschandaal in Los Angeles

LOS ANGELES - De geruchtmakende zaak waarbij drie blanke politiemannen in Los Angeles in de Amerikaanse staat Californië een zwarte man voor het oog van een videocamera afrosten zal waarschijnlijk leiden tot een rechtszaak. Politiechef Daryl Gates, die alle mogelijke moeite doet de verhitte gemoederen in zijn stad en in de VS te kalmeren, zei donderdag dat de drie waarschijnlijk terecht zullen moeten staan en dat tegen twaalf anderen een intern onderzoek zal worden gestart.

Openbare aanklagers weigerden een aanklacht in te dienen tegen het slachtoffer Rodney Glen King, een 25 jaar oude werkloze bouwvakker; volgens hen heeft de politie het nog steeds niet aannemelijk gemaakt dat de man zich tegen zijn arrestatie verzette nadat hij na een wilde achtervolging was klem gereden.

King, zittend in een rolstoel met een opgezwollen gezicht en een dicht geslagen oog, zei donderdag tegen verslaggevers dat hij was mishandeld met een verdovingspistool en dat de politieagenten "maar doorgingen om op me te stampen en me te slaan, over mijn hele lichaam, ik was bang. Ik was bang, ik vreesde voor mijn leven. Dus bleef ik liggen en onderging het als een vent."

George Holliday, een blanke loodgieter, zag het voor zijn ogen gebeuren en gebruikte zijn videocamera om de arrestatie te filmen. Op de videofilm zijn de drie politiemannen te zien die op de liggende King inslaan en inschoppen. Volgens de chef van politie werd hij 53 keer geraakt. De geruchtmakende opname werd vele malen op televisie vertoond waardoor de kwestie tot reusachtige proporties escaleerde. De twaalf agenten tegen wie een intern onderzoek wordt ingesteld zouden erbij hebben gestaan maar niet hebben ingegrepen.

Israël vreest exodus van Sovjet-migranten

JERUZALEM - De Israelische regering vreest het opdrogen van de immigratiestroom van Sovjetjoden.

Minister van Immigratie rabbi Yitzhak Peretz zei dinsdag bezorgd dat nu reeds menig immigrant vermoedt dat "het gras bij de buren groener is". En hij vreest dat een kort verblijf in Israel regel gaat worden. "Er zijn in Tel Aviv en Haifa reeds bureautjes geopend die migratie naar Duitsland, Canada, Zuid-Afrika en Australie bevorderen", aldus een verontwaardigde minister.

Niet voor alle nieuwkomers is er een land van melk en honing weggelegd. Vooral de hoge werkloosheid en de hoge kosten van levensonderhoud stoot veel nieuwkomers af. De inmiddels weer verdwenen dreiging van Iraakse Scudraketten was ook bepaald geen aanbeveling voor een langdurig verblijf. Velen willen daarom Israël zo spoedig mogelijk weer verlaten, zo blijkt.

Vorig jaar hebben 185.000 Sovjetjoden de overtocht naar Israel gemaakt. Dit tot grote woede van de Arabische gemeenschap die beweert dat de Sovjetjoden worden doorgestuurd naar de bezette gebieden. De uittocht van de joden uit de Sovjetunie is een direct gevolg van president Gorbatjovs politiek van Glasnost.

[Bi]j keuze Anglicaanse primaat:

[C]arey: geen steun [v]an conservatieven

[L]ONDEN - Conserva[tiev]e Anglicanen hebben [in h]et dagblad The Times [aan]gekondigd zich [woe]nsdag bij de officiele [ver]kiezing van George [Car]ey tot aartsbisschop [van] Canterbury van stem[min]g te onthouden of [teg]en hem te stemmen.

[Zij p]rotesteren hiermee tegen [de u]itspraak van Carey dat [tege]nstanders van toelating [van] vrouwen tot het priester[scha]p zich schuldig maken aan "zeer ernstige ketterij". Carey heeft zich inmiddels verontschuldigd voor het gebruik van het woord ketterij.

Hij wilde naar eigen zeggen alleen maar duidelijk maken dat mensen die eraan vasthouden dat alleen mannen priester kunnen worden, de fout maken de mannelijkheid van Christus belangrijker te vinden dan zijn mens-zijn. Voor vele conservatieven is Careys excuus echter te mager.

[P]aus wil vrede gaan preken in Jeruzalem

[V]aticaan:geen erkenning Israël [a]ls niet alle landen dit doen

[VA]TICAANSTAD - Het [Vati]caan wil geen diplo[mat]ieke betrekkingen [met] Israel aanknopen, [zola]ng deze staat niet door [alle] landen "vreedzaam" [wor]dt erkend. Het Vati[caan] wil geen keuze [make]n tussen de landen [die] Israel wel erkennen [en] welke daartoe nog [niet] bereid zijn, aldus de [Fra]nse minister van [Buit]enlandse zaken, de Franse aartsbisschop Jean-Louis Tauran, woensdag tegenover de pers na afloop van de Vaticaanse conferentie over het Midden-Oosten.

Tauran, die enkele weken geleden de nieuwe Vaticaanse staatssecretaris Angelo Sodano opvolgde als waarnemer, vindt dat de wereld eens moet luisteren naar de herhaalde oproep van paus Johannes Paulus II voor een internationale conferentie over het Midden-Oosten. Het is tijd dat men rond de tafel gaat zitten en de "schreeuw van het Palestijnse volk hoort", aldus Tauran.

Volgens de Latijnse patriarch van Jeruzalem, Michel Sabbah, is een bezoek van de paus aan Jeruzalem pas mogelijk, als de internationale gemeenschap voordien speciale garanties voor deze stad heeft afgegeven. Het Vaticaan roept de gelovigen van de andere monotheistische godsdiensten op Jeruzalem weer tot een "kruispunt van de vrede" te maken.

Sabbah, de eerste Palestijn die tot patriarch van Jeruzalem is benoemd, noemde het gerechtvaardigd dat de bij de Golfoorlog betrokken landen, de Verenigde Staten voorop, de aangerichte schade herstellen. Hij eiste meer inspanningen in het Oosten en het Westen om elkaar te verstaan. "Als er een dialoog en respect voor de volkeren was geweest, had er geen oorlog plaatsgehad", meende Sabbah.

VITAAL BELANG

Johannes Paulus II hoopt op een dag naar Jeruzalem te gaan om daar samen met joden en Moslims op te roepen tot vrede in het Midden-Oosten. In zijn toespraak tijdens de wekelijkse audientie, die tevens was bedoeld als afsluiting van de tweedaagse conferentie over de Golfoorlog in het Vaticaan, noemde de paus een oplossing van het Palestijnse vraagstuk van vitaal belang voor vrede in het Midden-Oosten. Hij drong er bij de internationale gemeenschap op aan zichzelf te verplichten tot het zoeken naar gerechtigheid voor de Palestijnen.

[T]roons[o]pvolging [i]n België

[B]RUSSEL - De Belgi[sche] regering is bezig met [een] wijziging welke het [pri]ncipe mogelijk moet [make]n dat in de toekomst [ee]n vrouwelijk staats[hoof]d kan aantreden in [Belgi]el.

[M]e heeft wel een achter[stan]d in te halen: in de ruim [...]aar oude internationale [conve]ntie tegen de discrimi[natie] van de vrouw staat dat [vrou]wen ook de troon [moete]n kunnen bestijgen, [...] het dagblad Het [...]te nieuws dat don[derdag] de primeur had. Vol[gens] de krant ziet het ernaar [uit] de zaak rond moet [...] voordat koning Boude[wijn] die dit jaar zijn veertig[jarig] jubileum viert, besluit [ove]n troonopvolging. Aan[geno]men wordt dat zijn neef [...]zoon van prins Albert [...] Paola hem [opvol]gt. Het koninklijk echt[paar] zelf is kinderloos.

VN-onderzoek wandaden Irak in Kuwayt

NEW YORK - De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, zal een hoge missie naar Kuwayt sturen om een onderzoek in te stellen naar vermeende wandaden door de Iraki's tijdens hun bezetting van het emiraat.

Ook zal worden gekeken naar de economische schade. Dit hebben de VN woensdag bekendgemaakt. Hoofd van de missie Abdulrahim Farah, een voormalige ondersecretaris-generaal van de VN, zal ook een onderzoek instellen naar bezittingen die door Irak zijn geconfisceerd. De Kuwaytse regering heeft de VN gevraagd zo'n missie te sturen. Een woordvoerder van Perez de Cuellar zei dat de ploeg, onder wie adviseurs van zeven VN-departementen, een schatting zal maken van "het verlies aan mensenlevens tijdens de Iraakse bezetting".

FIAT VOOR STEUN AAN ISRAËL

Tel Aviv onverzettelijk inzake Palestijnen

PLO positief over toespraak van Bush

NICOSIA/JERUZALEM - "De toespraak van de Amerikaanse president George Bush over beeindiging van het Arabisch-Israelische conflict bevat diverse positieve elementen". Dat staat in een verklaring van het Uitvoerend comite van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO naar aanleiding van de rede die Bush woensdag in het Amerikaanse congres hield. Van Israelische zijde heeft men ondertussen het idee van Bush' 'land voor vrede' van de hand gewezen. De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken James Baker is tijdens zijn bezoek aan Israel bereid tot een gesprek met Palestijnse leiders. Het Amerikaanse congres heeft zijn fiat gegeven aan extra VS-steun voor Israel in verband met de nu voorbije Golf-oorlog.

Bush zei woensdag onder meer dat een alomvattend vredesplan voor het Midden-Oosten moet zijn gebaseerd op in het verleden aanvaarde resoluties door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. In de betreffende resoluties - 242 en 338 - wordt Israel opgeroepen veroverd Arabisch gebied af te staan in ruil voor vrede met de Arabische buurlanden.

SPIL

In de PLO-verklaring, die in de Cyprische hoofdstad Nicosia werd opgevangen, staat dat "de Palestijnse kwestie" de spil is waar het Arabisch-Israelische conflict om draait. Volgens de PLO heeft Bush dat met zijn verwijzing naar de resoluties van de Veiligheidsraad erkend.

Ook de vooraanstaande Palestijn Faisal Al-Husseini verwelkomde donderdag de rede van Bush. Diens opmerking dat Palestijnen ook legitieme politieke rechten hebben betitelde hij als "positief". Volgens Al-Husseini hebben hij en andere Palestijnse leiders de in het Midden-Oosten op bezoek zijnde EG-trojka (ministers van Buitenlandse zaken van Luxemburg, Italie en Nederland) meegedeeld dat geen enkele politieke regeling van de Palestijnse kwestie mogelijk is zonder betrokkenheid van de PLO.

HARDSTE

De Israelische president Chaim Herzog heeft in een donderdag gepubliceerd interview in het Franse dagblad Le Monde gezegd dat de Verenigde Staten hun na de Golfoorlog versterkte positie beter kunnen gebruiken voor het op gang brengen van directe vredesonderhandelingen tussen Israel en de Arabische landen dan te proberen een internationale vredesconferentie te realiseren. Volgens hem moet Washington de Arabische landen aanmoedigen banden met Israel aan te gaan alvorens pogingen te ondernemen de Palestijnse kwestie op te lossen.

Israel ziet niets nieuws in de jongste oproep van Bush tot territoriale concessies om vrede te bereiken. Op grond van wat wij van de rede hebben gezien schijnt er geen verandering te zijn gekomen in het Amerikaanse standpunt en zeer weldra zullen wij dit kunnen bespreken met VS-minister van Buitenlandse zaken James Baker, zei Avi Pazner, een naaste adviseur van premier Yitzhak Shamir van Israel. De huidige Israelische regering - wat betreft het Palestijnse vraagstuk de hardste die het land ooit heeft gehad - heeft elke territoriale concessie in ruil voor vrede om dit vraagstuk op te lossen tot dusverre zonder meer verworpen.

Het Israelische initiatief uit mei 1989, dat premier Shamir woensdagavond de basis noemde voor de komende gesprekken met Baker, voorziet wel in de mogelijkheid van autonomie, maar sluit een territoriaal compromis uit. Het plan waarop hij doelt voorziet in verkiezing in het gebied van de westelijke Jordaanoever en de Strook van Gaza van vertegenwoordigers van de Palestijnen, die met Israel over een statuut voor autonomie zouden moeten onderhandelen. In de afgelopen dagen hebben diverse ministers van het kabinet, onder wie minister van Woningbouw Ariel Sharon van het Likud-blok van premier Shamir zelf, zich echter tegen dit initiatief gekeerd.

Minister Baker heeft onderweg naar het Midden Oosten een handreiking gedaan naar de Palestijnen die in de nasleep van de Golfoorlog tussen wal en schip dreigen te vallen. Hij zei bereid te zijn met de Palestijnen te praten als deze 'een ontmoeting willen'. Hij voegde er meteen aan toe dat Washington wel van mening is dat het nu niet het geschikte tijdstip is voor een internationale Midden Oosten vredes-conferentie.

Het Amerikaanse huis van afgevaardigden heeft donderdag ingestemd met het geven van 650 miljoen dollar (ruim 1,1 miljard gulden) aan Israel als tegemoetkoming voor de schade die dit land heeft geleden in de Golf-oorlog.

Saddam wil macht gaan delen

DAMASCUS - De Iraakse president Saddam Husayn heeft zowel de Shi'itische fundamentalisten als de Kurden aangeboden deel te nemen aan de macht in Irak. Dat meldt vrijdag het Britse dagblad "Guardian" onder aanhaling van de vertegenwoordiger in Damascus van de Iraakse oppositiegroepering "Opperste raad van de Islamitische revolutie".

Volgens die vertegenwoordiger, Ajan Jabur, heeft Saddam Husayn de Iraakse vice-president Saadoun Hammadi woensdag naar de Iraanse hoofdstad Teheran gestuurd om de daar verblijvende leider van de Opperste raad, Mohammad Bakr El Hakim, een aanbod te doen. Hakim zou echter een ontmoeting met Hammadi hebben geweigerd.

Kurdische bronnen in Damascus meldden dat ook aan de commandant van de gezamenlijke Kurdische strijdkrachten, Mahsud Barsani, een aanbod tot machtsdeling is gedaan.

In opstandig Irak:

VN zet zich in voor vermiste journalisten

NEW YORK - Secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar van de Verenigde Naties probeert op verschillende manieren opheldering te krijgen over het lot van de in Irak vermiste journalisten. Dat heeft VN-woordvoerder Francois Giuliani donderdag in New York meegedeeld.

In het zuiden van Irak worden zo'n veertig Westerse journalisten vermist die daar de opstand tegen Saddam Husayn wilden verslaan. Perez de Cuellar zou de zaak van de journalisten aankaarten bij zijn gesprek met de voorzitter van het Internationale comite van het Rode Kruis, Cornelio Sommaruga. Ook zal adjunct VN-secretaris-generaal Martti Ahtisaari tijdens zijn humanitaire missie in de Golf de Iraakse autoriteiten vragen of zij weten waar de journalisten verblijven.

In Turks Kurdistan:

Dode en gewonden bij optreden van militairen

ANKARA - Bij een treffen tussen betogers en veiligheidstroepen in het zuidoosten van Turkije, Turks Kurdistan, is een vrouw gedood en raakten zeven burgers gewond. Dit is donderdag door de Turkse autoriteiten meegedeeld.

Volgens een officiele woordvoerder liepen zes soldaten verwondingen op toen een legertruck over de kop sloeg die hen naar de plaats van onrust, Dargecit, moest brengen. Getuigen zeiden echter dat bij het ongeluk ten minste 24 soldaten gewond zijn geraakt en met legerhelikopters naar ziekenhuizen zijn gebracht. De vrouw zou volgens ooggetuigen zijn doodgeschoten nadat veiligheidstroepen het vuur openden op de circa vijfduizend betogers die donderdagochtend naar de regeringsgebouwen in Dargecit liepen. Ook twee kinderen zouden door geweerkogels zijn geraakt.

BONN - Koningin Beatrix en prins Claus brengen Duitsland volgende maand een "officieel bezoek" en geen staatsbezoek. Een staatsbezoek wordt namelijk niet zo gauw herhaald, aldus de Nederlandse Rijksvoorlichtingsdienst.

Generaals op bres voor Pinochet



■ *SANTIAGO - De huidige commandant van de Chileense strijdkrachten, de voormalige president generaal Augusto Pinochet, was met andere Chileense generaals aanwezig bij een diploma-uitreiking in de Militaire academie bij welke gelegenheid de generaals een verklaring uitgaven ten gunste van hun hoogste chef. De Chileense legertop wijst alle aandrang van de hand om Pinochet de laan uit te sturen na het vernietigende rapport over de schendingen van de mensenrechten onder het militaire bewind van Pinochet.* *(AFP-satellietfoto)*

EG-trojka spreekt ook met Palestijnen

Levy: Israël laat zich niet tot vrede dwingen

JERUZALEM - De Europese Gemeenschap vindt dat Israel signalen moet geven waaruit blijkt dat het bereid is het Palestijnse probleem werkelijk tot een oplossing te brengen. Daarnaast moeten de Arabische landen, waarvan de meeste nog in staat van oorlog met Israel verkeren, hun betrekkingen met de joodse staat normaliseren.

Dat heeft minister Hans van den Broek van Buitenlandse zaken donderdag in Jeruzalem gezegd. "Het is ontzettend belangrijk dat Israel inderdaad naar signalen zoekt om duidelijk te maken dat de joodse staat het vredesproces niet op de lange baan wil schuiven en tevens dat het ernst wil maken met onderhandelingen", aldus Van den Broek. Het gaat volgens hem niet alleen om het Palestijnse vraagstuk, maar ook om het normaliseren van de betrekkingen tussen Israel en de Arabische landen. Beide ontwikkelingen moeten parallel plaatsvinden, omdat er anders geen oplossing kan worden gevonden.

De Israelische minister van Buitenlandse zaken David Levy reageerde, na zijn gesprek met de trojka, met de opmerking dat Israel zich niet in de richting van vrede laat dwingen. Volgens Levy wil Israel directe onderhandelingen, zonder voorwaarden vooraf, met de Arabische landen en overleg met een delegatie uit bezet gebied. Basis voor het gesprek met de Palestijnen is het vredesinitiatief van de Israelische regering uit 1989. "Wij hopen dat de Arabische landen (bilateraal) met ons willen praten", aldus de Israelische minister.

Tijdens een persconferentie na het gesprek met minister Levy trok de Luxemburgse minister Poos een vergelijking met het CVSE-proces in Europa. (CVSE is de Conferentie over Veiligheid en samenwerking in Europa). Een stapsgewijze benadering van vertrouwenwekkende stappen zou naar zijn mening tot vrede kunnen leiden.

De EG-ministers spraken ook een groep vooraanstaande Palestijnen. Deze weerspiegelde bijna alle stromingen binnen de PLO. Het was voor het eerst dat Westerse ministers in west-Jeruzalem een ontmoeting hadden met vooraanstaande Palestijnen.

Baghdad: journalisten terecht

NICOSIA - De Westerse journalisten die sinds zondag in Irak werden vermist zijn terecht.

Zij zijn donderdag in Al-Basrah, waar zij "illegaal" verbleven, teruggevonden door Iraakse autoriteiten en teruggebracht naar Baghdad, zo meldde het Iraakse persbureau IRNA. Daar worden zij vrijdag overhandigd aan het Rode Kruis. Een Iraakse woordvoerder zei dat het om veertig journalisten gaat: zeventien Fransen, elf Amerikanen, drie Italianen, twee Britten, twee Noren, twee Brazilianen, een Spanjaard, een Ier en een Uruguayaan. Onder hen zijn twee vrouwen - een Franse en een Italiaanse.

"Curaçao mag niet teloorgaan"

Kamer van Koophandel op de bres voor milieubeleid

WILLEMSTAD — Ook van de kant van het bedrijfsleven wordt er nu aangedrongen op een milieubeleid. De Kamer van Koophandel en Industrie heeft daar op aangedrongen in een radiotoespraak gistermiddag.

De rechtzaak die deze week is aangespannen tegen het kappen van bomen in Klein Hofje toont de behoefte aan een milieuplan en een plan voor stedelijke ontwikkeling op Curaçao", aldus Paul Comenencia namens de Kamer van Koophandel.

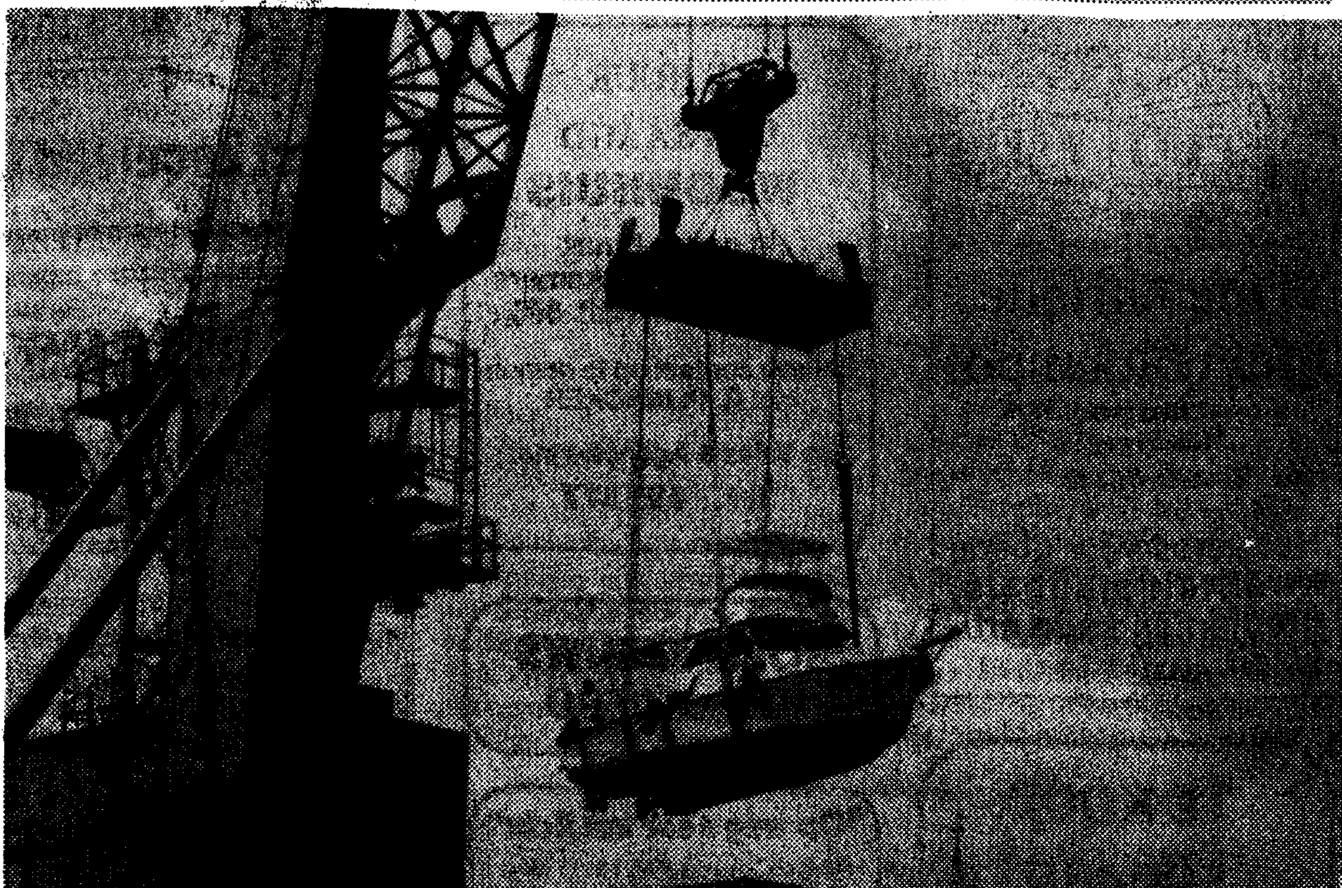
"Meer dan eens heeft de Kamer van Koophandel er in het recente verleden gewezen op het gevaar wat degeneratie van het milieu betekent voor het leefklimaat, werk en investeringen op Curaçao."

Comenencia noemt de slechte planning van activiteiten, constructiewerkzaamheden zonder toestemming, vernietiging van de stranden, het ongecontroleerd 'schoonmaken' (lees: bulldozeren) van terreinen en verder het algemeen het verwaarlozen van de schoonheid van de natuur. "Dit alles zorgt ervoor dat er over een tijdje niets meer over is van datgene waarvoor toeristen en gepensioneerden naar Curaçao komen om hier van het leven te genieten", aldus Comenencia.

"Economische ontwikkeling mag niet als excuus worden gebruikt om terreinen als een gek 'schoon te maken' noch mag de economische en sociale ontwikkeling op Curaçao worden gestaakt om planten en dieren in leven te houden. Tussen deze twee extremen moet er een evenwicht worden gezocht."

Daarom moet er volgens de Kamer van Koophandel een 'zone-beleid' komen gebaseerd op een stedelijk ontwikkelingsplan dat goed doordacht is en moeten er regels komen voor een verantwoordelijk beleid ten aanzien van het milieu. Met zo'n beleid mag niet meer gewacht worden, vindt Comenencia. "Hoe sneller dit plaatsvindt, hoe meer tijd we hebben om te vermijden dat Curaçao verloren gaat voor ons en onze kinderen."

Duikboot 'Sea Lion' te water



■ *WILLEMSTAD — De nog niet gedoopte 'Sea Lion' bij zijn aankomst op Curaçao. De duikboot is te water gelaten op woensdag 6 maart. Het 38 voet metende vaartuig wordt ingezet voor de duikschool Underwater Curaçao.*

WILLEMSTAD — De nieuwe 38 voets speciaal voor duikers ingerichte boot van 'Underwater Curaçao', deel uitmakend van het project 'Sealion' gelegen tussen het Seaquarium en het Lions Dive Hotel, is op woensdag 6 maart 1990 in de haven uitgeladen en te water gelaten.

De duikschool 'Underwater Curaçao' achtte de aanschaf van een tweede duikboot noodzakelijk, gezien de flinke groei van het aantal duikers en snorkelaars dat les neemt bij de duikschool die vorig jaar werd overgenomen door de Nederlandse investeerdersgroep Egret & Busink en het Lions Dive Hotel & Marina.

De boot die voorzien is van een lower en upper deck, biedt plaats aan 25 duikers. Het vaartuig is uitgerust met twee Detroit Allison turbodieselmotoren van 250 pk, een zoetwater-douche, een brandstoftank met een capaciteit van ruim 1200 liter en een heavy duty fiberglass duikplatform met twee ladders. Op een nader te bepalen datum wordt de boot gedoopt met de naam 'Sea Lion'.

Bij 'Underwater Curaçao' wordt momenteel de laatste hand gelegd aan de verbouwing van het gebouw. De bestaande ruimten worden zo heringedeeld dat er bij de oplevering naast de duikschool ruimte is voor een sportinstituut, een winkel met duikartikelen, een zogenaamde drugstore, enkele kantoor- en lesruimten, douches, verkleedruimten en toiletten.

Amigu di Tera

WILLEMSTAD — De milieubeweging Amigu di Tera, gesteund door Defensa Ambiental doet een dringend beroep op haar leden en andere personen om te protesteren tegen het kappen van de bomen in Klein Hòfi. Aanstaande zaterdag wordt er een protestbijeenkomst worden gehouden bij het Hòfi te Groot Piscadera.

Eerder deze week werd er een rechtszaak aangespannen tegen de ontwikkelaars van het terrein bij klein Hòfi, John Getrouw en ir. Co Kleyn, de directeuren van Piscadera Vakantiehuizen N.V. Defensa Ambiental wil door middel van een kort geding voorkomen dat de bomen tegen de vlakte gaan om plaats te maken voor vakantiehuisjes.

"Het is bijna ironisch dat een bedrijf op deze manier werkt aan het bouwen van vakantiehuizen. Normaal gesproken zou je verwachten dat als je in de buurt van een hofje werkt, de mensen komen om te genieten van de schaduw van de bomen en de vruchten ervan", zo melden de milieu-organisaties in een persbericht. "Het is ongelooflijk hoe mensen een boom vernielen die er tachtig jaar over doet om zo groot te worden."

Amigu gaat nog even in op het belang van de bomen als leverancier van zuurstof en het gevaar van het kappen omdat daardoor erosie van de bodem ontstaat. "De grootste fout die er op Curaçao bestaat, is het feit dat er geen milieuwetten zijn", aldus Amigu di Tera.

Volgens de beweging wordt er goedkeuring gegeven aan alle projecten, waarin het woord toerisme naar voren wordt gebracht, zonder dat het uitmaakt of daardoor de natuur wordt vernield. Als voorbeelden noemt Amigu di Tera Kas Abou en Rancho. De ramp van Klein Hòfi te Groot Piscadera is voor de organisatie de druppel die de emmer doet overlopen.

Aanstaande zaterdag om 16.00 uur kunnen medestanders van de 'aardevrienden' meedoen aan de protestbijeenkomst.

IPK cursussen

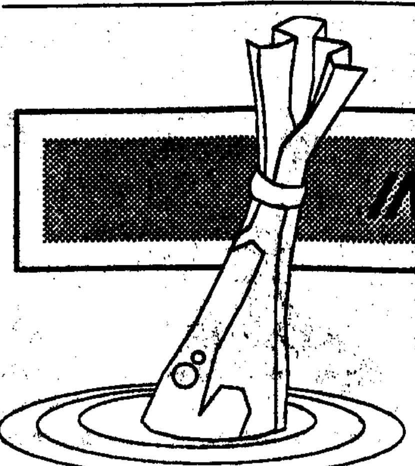
WILLEMSTAD — Inisiativa Partikular Korsou (IPK) zal binnenkort een vijftal cursussen organiseren. De gezondheidscursus zal worden verzorgd door mevrouw I. Isenia. De duur is twee maanden van 6 mei tot 6 juli. De cursus zal worden gegeven in het buurtcentrum van Groot Kwartier. Telkens van zeven tot negen uur 's avonds. Het inschrijfgeld bedraagt tien gulden, het lesgeld is 30 gulden voor leden en 35 gulden voor niet-leden.

Praktijklessen voor het opknappen van klusjes binnenshuis zullen worden verzorgd door de heer W. Martina. De duur is 13 weken van 20 maart tot 19 juni. De plaats is de St Jozef Technische school op Otrobanda. Het cursusgeld is 30 gulden voor leden, 35 voor niet leden en het inschrijven kost tien gulden. Onderdelen van deze cursus zullen zijn: timmerwerk, metselwerk, electro, installatietechnieken: water-, en lekkage.

De cursus Engelse conversatie voor beginners wordt gegeven door de heer E. Coombs en duurt 30 weken van 20 maart tot 27 november. De cursus zal worden gegeven op de Emmaschool telkens van zeven uur tot kwart over negen 's avonds. Het cursusgeld voor deze cursus bedraagt 20 gulden voor leden, 30 gulden voor niet-leden en tien gulden om in te schrijven.

Een EHBO-cursus voor ouderden wordt verzorgd door mevrouw M. Kapel, duurt 6 weken van 8 april tot 13 mei en wordt gegeven in de kantine van de Polikliniek. Leden 30 gulden, niet-leden 40 gulden en inschrijven 10 gulden. De cursusonderdelen zijn anatomie, organen en hun functies, algemene EHBO en omgang met patiënten.

De cursus eerste hulp bij autopech wordt gegeven door de heer O. Maduro duurt 3 maanden van 2 april tot 26 juni op de St Paulus technische school van zeven tot kwart over negen 's avonds. Leden betalen 25 gulden, niet-leden 30 gulden en 10 gulden voor het inschrijven. In de cursus zal de cursisten worden in de verschillende onderdelen en wat te doen in een noodgeval.



Vrouw en milieu

DE DAG van de vrouw stond vandaag in het teken van het milieu. Een enkeling had al blijk van haar verantwoordelijkheid gegeven door zich bij een van de twee milieuorganisaties die Curaçao rijk is aan te sluiten om daadwerkelijk druk op het beleid van de overheid uit te oefenen.

Op Curaçao zijn we niet gewend om rekening met het milieu te houden. 'Juist nu het wat beter gaat op Curaçao moeten we het kalmer aan gaan doen', redeneert men. Zó gesteld, lijkt het alsof er naast vooruitgang op Curaçao geen plaats is voor een gezond milieu. In elk geval niet voordat men, om te kunnen overleven in de ruimste zin van het woord, zich wel met het milieu moet gaan bezighouden zoals in veel landen waaronder Nederland al is gebeurd.

Na twintig jaar milieubeleid wordt de gemiddelde Nederlander nu, bij aankoop van bij voorbeeld waspoeder of spuitbussen, beloond met een pak milieuvriendelijk waspoeder of een milieuvriendelijke spuitbus. Onlangs nog introduceerde V&D 's lanfs eerste milieuvriendelijke boodschappentas met statiegeld die zichzelf betaalt omdat hij in het recyclingproces terechtkomt. Bij teruggave kun je een nieuwe krijgen of geld terug.

Op Curaçao staat het milieubeleid nog in de kinderschoenen. Reden te meer om bij kinderen te beginnen. Het ligt voor de hand dat de vrouw in de haar hoedanigheid van moeder, de aangewezen persoon is om haar kinderen respect voor het milieu bij te brengen.

Y. VERMEULEN GROSFELD
Curaçao

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

EEN ELEKTRONISCHE orgel met ... f.1.250,-. Tel.: ...

SUZUKI ... Softtop ... Naf. ... Tel.: 290636 na 18.00 uur.

KOOP ... vogels f.155,-; babybox, kleine ... Tel.: 676532.

NISSAN SUNNY Station-wagon, automaat + airco, 3 jr. oud. Tel.: 616086 of 614798.

P O R C H S A L E ZATERDAG van 9-1 uur. O.a. campingbedje; autostoeltje; nieuw badpakje (leeftijd ±8 jaar); houten Barbiehuis enz. Tel.: 79408. Kaya Uster 7 (Schelpwijk).

CONGA MEDIUM (French oak custom) f.450,-. Let message with your phone number to Bil Yacht Rapanui (Saryfundi's Marina). Tel.: 674672.

EEN SLAAPKAMERSET, nieuw maar met enig waterdefect. V. verdere informatie tel.: 33266 na 6 uur.

COLOR TV ... inch. f.350,-; Technics stereo amplifier SU-Z400, nieuw, f.250,-; Akaia stereo amplifier f.125,-. Tel.: 55162.

WEGENS OVERCOMPLEET: 1 computer XT Mhz, monochrome monitor amber met color earo, two diskdrive, 256K incl. veel ... f.950,-. Tel.: 687193.

TOYOTA LITEACE, bouwjaar juli 1990, Tel.: 676114.

DOBBERMAN PUPS, 1 teef en 1 reu, 13 weken oud, prijs f.450,- p/st. Tel.: 673430.

ZEER GOED onderhouden Opel Ascona, donkerblauw, bj. '84, prijs f.9.500,-. Tel.: 375712.

LADA STATIONWAGON in goede staat ... nieuw: tiers ... joint, brakepads ... banden, gekeurd in dec. 1990, vraagprijs f.2.750,-. Tel.: 616211/75975.

TOYOTA COROLLA SE 1.6 liter, special edition 1986, f.13.000,-. Tel.: 671157.

WEGENS OVERCOMPLEET: ... eetkamerset, wandmeubel; juniorbed; 4-pits gasfornuis; galajurk; loopstoel voor baby; leesboeken en studieboeken. Inlichtingen tel.: 54180 na 2.00 uur. Bankwerkersweg 12 (Saliña).

TOYOTA CORONA '84, i.z.g.s., NAf.5.300,- cash. Tel.: 78110 na 18.00 uur. Kaya Kokolishi 49.

NIEUWE AIRCO (nooit gebruikt), 15.000 BTU, f.1.000,-. Tel.: 374203.

PORSCHE 9241, bouwjaar 1982, met sunroof, goudkleur, zeer goed onderhouden, prijs Af.f.19.500,-. Inl.: 617825.

RASZUIVERE CHOW CHOW puppies ±12 wk. ... Tel.: 74478.

COMPUTER MET 2 ... rome, keyboard, mouse en 30 m byte, harddisk; 2 ... Tel.: 616020.

LADA ... bouwjr. 1987, prijs f.3.800,-. Inl.: tel. ...

IN JULIANADORP: 1700 m² bouwterrein à f.65,-/m². Tel.: 676677.

PRACHTIGE Z.G.A.N. gordijnen, pasteltinten; miniblinds; planten. Zaterdag na 5 uur: Caracas 14 (zijweg Cadushistraat). Tel.: 676677.

TOYOTA CARINA '78, motor '81, keuring nov. '92 incl. nr-platen, f.2.350,-; duikequipment: Sherwood BC, regulator met console, loodgordel, nog geen jaar oud f.800,-; wetsuit f.200,-; kleuren tv 34 cm. Sanyo en VHS videorecorder (Panasonic), samen f.500,-. Tel.: 646992.

ISUZU ... f.325,-. Tel.: 618511 na 18.30 uur.

MITSUBISHI LANCER, bouwjaar '85, vraagprijs f.6.500,-, in goede staat. Tel.: 677182.

NISSAN PICKUP 1990 van een dame, ±10 mnd. oud + nummerpl., mooi, fris; perfect + prima onderh., vr.pr. f.13.500,-. Bel direct: 690160.

Bij
Penha Ladies Boutique
kunt U vanaf nu al Uw unieke
Paas kleding
uitzoeken, tussen onze pas binnengekomen nieuwe kollekties.
Kom langs bij:
1708
PENHA
LADIES BOUTIQUE Heerenstraat

WEGENS VERTREK: luxe Pontiac Grand-Am 1990, full equipped, km-stand: 3000, prijs cash f.28.500,-. Adres: ...

HEREN SPORTFIETS, 3 ... Vespa bromfiets; diepvrieskist 200 ltr. 220 V; surfplank compl. met zeil enz.; massief eiken eethoek. Tel.: 674659.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

WOONHUIS MET ±3slaapkamers. Tel.: 75657.

TECHNICIAN redelijke ... pickup merk ... Tel.: 627342 ...

GEVRAAGD ... 30 uur.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

PER ... een huis min. 2 ... vooruitbetaling mogelijk. Tel.: 72751 na 18.00 uur.

BUY OR rent (6 months) Mountain Bike or bicycle. Let message with your phone mumber to Bil Yacht Rapanui (Saryfundi's Marina). Tel.: 674672.

WOONHUIS MET ±3slaapkamers. Tel.: 75657.

ALLEENSTAANDE HEER vraagt met spoed een ongemeubileerde of gemeubileerde ... slaapkamerwoning of een vrijstaand appartement te huur. Inl. tel.: 678381.

VOOR ONBEPAALDE tijd ... huis ... f.900,- ... Tel.: 670078 ... kantooruren).

AMERICAN FAMILY looking for ... house to rent. Call: 69753.

KINDERBEDJE ... 22 maart tot 6 april. Tel.: 674659.

PERSONEEL GEVRAAGD CURAÇAO

DIENSTMEISJE VOOR 2 of 3 dagen per week (half 8 tot 1 uur) met ervaring of huishoudschool. Tel.: 617823 (Saliña).

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

HOUSE: RUDOLF Arendstraat 2 (Topcar), value appraised f.195.000,- (negotiable), property land 912 m², built up area 313 m², good situated for business purposes. Tel.: 22134.

KNOEKOEHUIS ... te huur. Tel.: 32758 na 13.00 uur.

NEDERLANDER
35 jaar oud
zoekt werk als
magazijnmedewerker
Tel.: 33046

NIEUWE STOOF, kingsize bed met toilettafel. Inf. tel.: 32758 na 13.00 uur.

SUNFISH MET trailer; spiegel met houten lijst uit Costa Rica, afm. 70x120 cm. Tel.: 24246.

PORCHSALE A.S. zaterdag na 10 uur: eiken bankstel; eiken eethoek; grenen eethoek; stereo; porchset; 1-pers. bed; 1 eiken tweepersoonsbed; eiken tv-kastje; antiek theekastje; antieke originele olielamp; speedboot met Yamaha-motor 50 PK + zwemvest + ski's; zeilboot Sontouwer met zeven zeilen, spinhaak, Yamaha-motor; zeilboot sunfish. Alles in prima staat. Amsterdamstraat 38.

DIVERSEN ARUBA

JONG STEL zoekt oppas/huisdieren van 18-3 tot ... Tel.: 25060 na 18.00 uur.

ANTIEK
Reparatie
alle soorten
antieke meubels
Schottegatweg Noord 121
(geel huis)

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
... 1A - Tel. 672950 Sta. Rosa

TE KOOP
TOYOTA CRESSIDA
198...
automatic, powersteering,
...
Tel. ...

NIEUWE
KOLLEKTIE
DAMES-
LINGERIE
... Hendrikplein 11

La Colline — K SHOES OF ENGLAND for men
Er zijn geen betere
Arikokweg 7A, Tel.: 628052, Curacao, Ned. Antillen.

Voor de
CONSTRUKTIE
van Uw
HEKWERK
☎ 72490

Sunny Fashions n.v.
Jongbloed 24
Tel.: 75590
Kaminda di Brievengat
Onze
nieuwe kollektie
is binnen.
Wij verwachten U in onze nieuwe ruimte om de hoek in hetzelfde gebouw.

Fine Antique
Klein Bloempot
Kraanschoeweg 30 of
Mahaaiweg 9b
tel.: 76342
Het adres voor goede kwaliteit meubels, prenten en kado artikelen.

TE HUUR GEVRAAGD
WOONHUIS
In goede buurt
... 3 slaapkamers
Huurprijs plm. Nafl. 800,-
Gelieve contact op te nemen met G. PIJNACKER
... Sales & Agencies Inc.
Tel.: 633377

GOED NIEUWS
Bel: 689590

TE KOOP
SUBARU
Stationwagon '86
in goede conditie
Te bevragen:
C. Winkel & Zonen
Penstraat 12, tel. 614200
ext. 18 tijdens kantooruren

"Op weg naar het licht"
Radio Corsou FM 101.1 Mhz
elke maandagavond om half 9
Dagsluitingen om 19.00 uur na het nieuws op Radio Victoria 960 khz AM.

CARVAHOME N.V.
biedt U
DE GOEDKOOPSTE
Huurauto's in Nederland
Voor Curaçao
Vakantie bungalows
Appartementen
Huurauto's voor Uw bezoekers (min. 1 week)
...

TE KOOP
3 slaapkamer WONING
pas afgebouwd
Tel.: 79923

Tamarind
THE TAMARIND HOTEL
Sint Maarten
VAKANTIE OP SINT MAARTEN
Schitterende appartementen met kitchenette, airco, kabel T.V. en balkon ... 2 personen. Tax en Service inbegrepen.
Pool Restaurant
Business Rate: ... 1 persoon. Tax en Service inbegrepen.
Tel. ...24366 Fax: 25391

TE HUUR
Alleenstaand, geheel gemeubileerd één slaapkamer (met airco)
APPARTEMENT
...
Huurprijs: f.500,- per week, inclusief service, gas, water en elektra. Per dag f.75,-.
Beschikbaar vanaf 14 maart 1991.
Inlichtingen:
Tel.: 75583

TE HUUR AANGEBODEN
Voor vakantiegangers
gemeubileerd
APPARTEMENT
niet ver van strand.
Inlichtingen:
Tel.: 618586

TWEELING ZUSSEN
zoeken
OPPASHUIS
8 april - 22 mei
of **RUILWONING**
met Vondelpark A'dam
671387, Koti Meyden

De aanleg of reparatie van Uw elektrische installatie vereist toch echt wel vakmanschap.
Geef ons Uw telefoontje en U zult gegarandeerd tevreden zijn als het karwei afgerond is.
Neem een besluit
Kies
VOORUIT
Curaçao: Ledaweg 55, tel. 378061
Bonaire: EEG Boulevard 102, tel. 8405

TE KOOP
1 KOPIEERMACHINE MERK canon ....F. 1250,-
1 ELECTRISCHE TYPMACHINE OLIVETTI .F. 250,-
Mgr. Kieckensweg 44 - Tel.: 624038

Zeer gunstig gelegen
BLOEMENZAAK met **INVENTARIS**
TER OVERNAME AANGEBODEN
Brieven te richten onder letter ... aan het bureau van dit blad.

bebe!
Bloempot Shopping Center ...
Tel.: ...
Kortingen van
30% ... 50%
op maternity en ...
Profiteer nu!

Voor een smakelijk weekend met heerlijke borrelhapjes (snacks)
... voor slechts f. ...
natuurlijk bij:
RIA
GENERAL CATERING
Sta. Rosaweg - Tel.: 77499

La Coline — antonio pavis
De voorjaarskollektie 1991 is er al bijna.
Arikokweg 7A, Tel.: 628052, Curacao, Ned. Antillen.

COMPUTER WHOLESALERS
VAN ENGELENWEG # 3 - Tel.: 74346 - Fax: 72620
Just received Computer Covers

INTERSTERO
International moving & shipping services
Industriegebouw Gato West, Willemstad, Curaçao, Neth. Ant.
Architectenweg 5, ...
Tel: 370140 - Fax 370149
Verhuisdozen en overige verpakkingsmaterialen uit voorraad leverbaar!
Bel voor meer informatie!!!

Pas ontvangen
een nieuwe kollektie
...
... Trompstraat z/n
Nanistraat 3 (O.)

Voor kwaliteits mode
SCHOENEN
en bijbehoren.
meet U zijn bij:
KEN ROBERTS
Fokkerweg 46-D
"The Shoe-boutique"

Wij hebben een nieuwe kollektie binnen, bestaande uit
leuke tuinpakken, witte jeans, bloesjes, T-shirts en nog veel meer.
En niet te vergeten, zoals U al gewend bent; tegen zeer aantrekkelijke prijzen!!
RASONABLE
* Winkelcentrum Brievengat
* Winston Churchillweg.

In ons bedrijf zijn de volgende vakatures:
1. VERKOOPSTER
voor onze cosmetica-afdeling: bezit van eigen vervoermiddel is vereist.
2. RECEPTIONISTE
in het bezit van typediploma; vloeiend de talen Engels, Nederlands, Spaans en Papiamento kunnen spreken.
3. DIRECTIE SECRETARESSE
in het bezit van Nederlands en Engels steno en goede contactuele eigenschappen.
Aangeboden wordt een prettige werksfeer, goede salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan P.O. Box 7, Curacao.

Music House
introduceert haar huislabel
Klassieke muziek Vivace
voor de speciale prijs van f.17,95
UW C.D.-SHOP
"De winkel waar U zich thuis voelt!"
Bloempot Shopping Center
Tel. 374647

Erie's health food & Vitamins, Pharmaceutical and Laboratory Dept.
Long Life Plus
De speciale samenstelling van Long Life Plus ... supplement ...
Een prima middel tegen stress; mentaal wordt U een nieuw mens.
...
Verkrijgbaar bij alle botika's en Health Food zaken.
...
Guyanaweg ..., Curaçao ... 817217
Inf. op Aruba ..., Tel.: 25402.

AGENDA BONAIRE

...E: 8000
...WEER: 8222
...ENTRALE: 8845
...AAL: 8900

...LL te Lagoen: maandag t/m vrijdag ...00-16.00 uur; zaterdag van 08.00- ...uur; zondag gesloten.

...RE BIBLIOTHEEK
...gstijden voor het publiek)
... en donderdag van 14.00-18.00
...dag en vrijdag van 08.00-12.00/
...00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

...gstijden voor lezers)
...g van 14.00-19.00 uur.

...LUITING: maandag t/m vrijdag aan- ...nde stukken om 15.30 uur; gewone ... om 16.30 uur.

...CE CLUBS
... informatie H. Nicolaas, tel.: 5520/

... woensdag 12.00 uur - Restaurant ...er.

...RIA DI ARTE BONAIRE (Kaya ...70): openingstijden: maandag t/m ... van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; ...g van 08.00-12.00 uur.

...ECLUB (Weg naar Willemstoren): ...op vrijdag van 20.00-24.00 uur; ...g van 12.00-24.00 uur.

...openingstijden Slachthuis i.v.m. ...heid van de keurmeester zal tot ...der uitsluitend op donderdagen en ...n geslacht en gekeurd worden.

****

...AG
...SEN
...ENTRUM NORT DI SALIÑA
...ur viering Int. Dag van de Vrouw.

...ERNOOI
...e Fishing Tournament Committee)
...ur off. registratie van deelnemers;
...uur cocktailparty - La Balandra,
...r Village Beach Resort.

****

...DAG
...SEN

...ERNOOI
...e Fishing Tournament Committee)
...uur vertrek deelnemende jachten
...jachthaven.
...uur wegen van gevangen vis in de
...aven.

****

...DIENSTEN
...narduskerk, Kralendijk:
...g t/m zaterdag om 18.45 uur;
...g om 08.00 en 18.00 uur.
...tokerk, Antriol:
...g t/m zaterdag om 19.30 uur;
...g om 09.00 en 18.00 uur.
...uskerk, Rincon:
...g t/m zondag om 19.30 uur.

...NTENBEZORGING doorgeven aan ...A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique

****

Sealy beticht Hirsch Ballin van 'chantage'

KRALENDIJK — In een verklaring heeft de leider van de Partido di Akshon Nobo (PAN), Arthur Sealy, gereageerd op de brief die minister mr. Ernst Hirsch Ballin van Antilliaanse en Arubaanse Zaken naar het Bonaireaanse BC heeft gestuurd over de —inmiddels ingetrokken —verlening van erfpacht voor plantage Braziel. 'De Nederlandse minister heeft niet geschuwd een chantagemiddel te gebruiken', aldus Arthur Sealy die het optreden van Hirsch Ballin kwalificeert als neo-kolonialisme.

Naar de mening van de geschiedenisleraar/politicus Arthur Sealy kan de brief van de minister beschouwd worden als een inmenging in de interne zaken van het eilandgebied. Uit hoofde daarvan meent de PAN-leider dat het juist is wanneer het BC inderdaad zijn stem laat horen.

Sealey: 'Maar als we dieper ingaan op hetgeen is gebeurd, dan wijst dat er zonneklaar op dat de houding van Nederland ten opzichte van de Antilliaanse eilanden aan het wijzigen is. Het schijnt dat de Nederlandse regering meer invloed wil krijgen op hetgeen gebeurt. Dat was immers ook al te constateren bij de problemen op Sint Maarten, bij de benoeming van de waarnemend gouverneur, de situatie met de nieuwe Procureur Generaal op Aruba en nu dus weer bij de verkoop van erfpachtpercelen op Playa Frans'.

Overigens wijst Sealy erop dat de bezorgdheid die de minister heeft geuit, niets nieuws is. Op Bonaire zelf waren er van verschillende kanten scherpe protesten tegen de optie die aan VW Resources Corporations was verleend. Sealy: 'Er was echter wel een verschil in de protesten die werden geuit op Bonaire en die van de minister. De laatste namelijk had voornamelijk de natuurbescherming en het milieu op het oog, terwijl de protesten die op Bonaire gehoord werden voornamelijk gericht waren tegen de verkoop van de grond'.

Arthur Sealy zegt dat de Nederlandse minister een sterk wapen heeft ingezet door te dreigen de financiering van de ontwikkelingsprojecten te stoppen. De PAN-leider ziet dat als chantage van de zijde van de minister en Sealy meent dat er in dit geval gerust gesproken kan worden van neo-kolonialisme.

'Feit is immers dat een Nederlandse minister het Bonaireaanse BC gevoelig op de vingers heeft getikt. Feit is ook dat de financieel-economische situatie in Nederland minder goed wordt en dat de belastingbetalers hun eerste kritiek richten op de ontwikkelingshulp, want het is niet onbekend dat veel van het ontwikkelingsgeld misbruikt wordt en in ieder geval niet ten goede komt aan het doel waar het voor bedoeld was. In dat licht bezien heeft Nederland even laten horen, dat wie betaalt ook bepaalt'.

Janga: 'Niet ogen sluiten voor armoede op Bonaire'

KRALENDIJK — 'Hoewel misschien niet in extreme vormen, toch mogen we ook op Bonaire de ogen niet sluiten voor de armoede die sommige mensen wel degelijk lijden', aldus Regina Janga, de nummer drie op de lijst van de Partido Boneriano Sosial (Paboso). Janga kan beschouwd worden als de enige vrouw die bij de komende verkiezingen een kans maakt om in de Eilandsraad gekozen te worden.

Regina Janga beweegt zich vrij regelmatig in de verschillende wijken en legt de vinger op een van de schrijnende gevallen waarmee ze afgelopen dagen werd geconfronteerd. Het gaat om een persoon die onder de meest moeilijke omstandigheden moet leven.

Regina Janga: 'Een ongelofelijke situatie die men zich in een Bonaire anno 1991 echt niet meer voor kan stellen. Degene echter waar ik over praat, leeft in kommervolle omstandigheden, krijgt een miserabele onderstand van 26,25 gulden per veertien dagen. Bovendien is degene waar ik over spreek ook nog invalide, maar hij tracht zich in deze maatschappij hoe dan ook staande te houden'.

Regina Janga zegt al bij voorbaat dat het haar geenszins te doen is om politiek te bedrijven met de nood van een ander mens. 'Integendeel, maar de situatie baart me zelfs veel zorgen. Ik vraag me af, hoe kan iemand leven met een onderstand van iets meer dan vijftig gulden per maand? Ondanks zijn invaliditeit wil hij best wel werken, maar zijn handicap is er juist de reden van, dat hij nergens een baantje krijgt', aldus Regina Janga.

Zij heeft een calculatie gemaakt van de kosten van levensonderhoud waar deze persoon dagelijks voor komt te staan. Het blijkt dat voor een simpel ontbijt dat bestaat uit een boterham met beleg, een kop koffie en een appel al ruim drie gulden per dag op tafel gelegd moet worden. Zijn middageten komt uit zes gulden per dag, terwijl hij zich 's avonds tevreden kan stellen met een stukje brood en een kopje thee ter waarde van één gulden. Regina Janga: 'Daar is dan niet bijgerekend, dat er ook nog water, gas en elektriciteit betaald moet worden, kleren of nog een paar andere zaken van eerste levensbehoefte'.

Janga zegt dat deze armoede misschien niet vergelijkbaar is met die welke bestaat in Afrikaanse of Latijnsamerikaanse landen. Janga: 'Maar wij praten wel over een eiland waar we pretenderen dat er vooruitgang is waar economische ontwikkeling is, maar waar de toestand soms ook wel zorgwekkend en benauwend is'. Zij vindt dat niemand de ogen voor de werkelijkheid mag sluiten en dat er van overheidswege een aanvaardbare oplossing voor dergelijke gevallen gevonden moet worden.

Tweede kans voor motie tegen Booi

Verzet oppositie tegen meestemmen De Jongh

[KR]ALENDIJK — De [door] de oppositiepartijen [...] en POB aange[vraa]gde raadsvergade[ring] betrof de brief van [minis]ter mr. Ernst Hirsch [...] die echter al mos[terd] na de maaltijd was, [...] motie van wan[...]en die op 14 sep[temb]er 1988 werd inge[dien]d tegen de toenma[lige] gedeputeerde Ramon[cito] Booi. De bedoeling [...]om de handelingen [van] Booi te laten onder[zoeke]n door het Openbaar [Minis]terie (OM) nu [...]r mr. Huijgen in een [...]pige conclusie [...] van valsheid in [gesch]rifte.

[...]ts de benadering van [...]partij en oppositie[...]n verschilde dinsdag[...] Waarnemend gezag[hebber] M.R. Dammers die [...]erst moeilijke partij [...]azen, kwam niet [...] uit de verf. Bij de [behandelin]g van het agendapunt [...] fractieleider Ramon[cito B]ooi uitgebreid de gele[genhei]d om het gehele ver[haal n]og eens te vertellen en [...] ging Booi diep in op [de uit]spraak van rechter [...]n.

[...] name het feit dat voor [...]ter niet duidelijk was [of de u]itnodiging op de Wara[...]boerderij wel of geen [...]iere uitnodiging van [...]as geweest, werd door [...]n de Eilandsraad weer[legd, t]erwijl daar toch de [...]aal voor had moeten [...] red.), waarbij de ex[gedepu]teerde alle namen van [...]den opsomde om te [...]n dat hij dat nimmer [...]ticulier gedaan zou [...]

Voor POB-leider Broertje Janga die niet alleen een belangrijke rol in het gehele gebeuren speelde, maar ondanks de smalende woorden van de bestuurspartij dat hij 'komedie' speelde, zijn taak als raadslid naar behoren uitoefende, was de verklaring van Booi en gedeputeerde Ellis dat alles op een wat ongelukkige samenloop van omstandigheden gebaseerd was, niet genoeg.

De POB-leider bracht een motie naar voren, waarin hij de raad steun vroeg om de handelwijze van Ramoncito Booi te laten onderzoeken. Janga vond dat zowel oppositie als bestuurspartij de motie kon ondersteunen, omdat de UPB-fractie er zo van overtuigd was, dat Booi niets verkeerd gedaan had, dat er ook geen vrees behoeft te zijn, dat Booi veroordeeld zou worden.

Doordat in de motie de naam van Booi naar voren gebracht werd, mocht de fractievoorzitter van de UPB zelf niet meestemmen (artikel 38 ERNA; red.). Hoewel er bezwaar gemaakt werd tegen het meestemmen van Robby de Jong — eveneens raadslid voor de UPB — zag waarnemend gezaghebber Richard Dammers daar geen bezwaar tegen. Hij motiveerde dat door te zeggen dat De Jongh wel betrokken was geweest bij de situatie, maar toen nog geen lid van de raad was.

De motie kreeg vier stemmen tegen (UPB) en vier stemmen voor (PDB en POB). Dat betekent dat er opnieuw een raadsvergadering belegd zal moeten worden over het onderwerp. Aangenomen mag worden dat tegen die tijd gezaghebber mr. George Soliana weer op het eiland is teruggekeerd en de raadsvergadering zal voorzitten. De oppositiepartijen zullen ongetwijfeld alles in het werk stellen om duidelijk te maken dat De Jong volledig betrokken is geweest bij de situatie (hij wordt in het rapport van gezaghebber Soliana met name terecht gewezen;red.) en dat hij derhalve niet gerechtigd is om in deze kwestie mee te stemmen.

Na Golf-oorlog:

Saudisch herstel kost jaren

BAHRAYN - Saudi-Arabie zal zeker drie jaar nodig hebben om de ingrijpende economische gevolgen van de Golf-oorlog te overwinnen.

Bankiers en diplomaten in het koninkrijk schatten dat het land zo'n slordige veertig miljard dollar aan kosten heeft gemaakt. Deze rekening drukt zwaar op de begroting, die toch al jaren tekorten vertoont. Het tekort beloopt nu ongeveer 13,4 miljard dollar. Volgens een econoom-diplomaat in Saudi-Arabie zal het land pas in de tweede helft van dit decennium uit de financiele problemen zijn. Voorwaarde is dan wel dat de olieprijs tussen de achttien tot 22 dollar per vat (van 159 liter) blijft schommelen, zo meent hij.

De Klerks partij wint

KAAPSTAD - De regerende Nasionale partij (NP) van president F.W. de Klerk heeft woensdag bij tussentijdse verkiezingen in een vrijgekomen district een aanval van de rechtse Conservatieve partij (CP) afgeslagen. Beide groeperingen claimen echter de overwinning.

Louis Pienaar, de gouverneur van Namibia tot de onafhankelijkheid vorig jaar, won de parlementszetel voor het district Maitland met 6.009 stemmen, slechts 145 minder dan zijn voorganger in 1989. "Het is een overwinning en het is een goede overwinning", zo zei Pienaar. "Men kan zeggen dat dit resultaat er op wijst dat het land bezig is zich op te stellen achter president De Klerk en zijn hervormingen". De CP zegt echter dat uitslag er op wijst dat de blanken "een duidelijke boodschap" aan De Klerk hebben gestuurd "dat hij niet kan zeggen dat hij voor de blanke natie spreekt".

AKZO-topman in Bestuurskantoor

■ KRALENDIJK — A.A. Loudon, voorzitter van de raad van bestuur van AKZO, is momenteel aanwezig op Bonaire. Op 6 maart bezocht hij de zoutindustrie waar hij ontvangen werd door R. Hakkenberg en J. Gielen en kennismaakte met de werknemers van AKZO Salt Antilles. Daar de zoutoogst in volle gang is, kreeg de topman van AKZO een goed beeld van de produktiewijze van zeezout.

Het flamingoreservaat werd eveneens bezocht, waar een groot aantal flamingo's nu broedt. In de namiddag bracht Loudon een bezoek aan het Bestuurskantoor, waar hij van gedachten wisselde met R. Dammers, R. Ellis, A. Domacassé, R. Saleh en R. Thomas. Loudon sprak in zeer positieve bewoordingen over zijn indrukken van de zoutindustrie en het eiland Bonaire in het algemeen.

Zoals bekend, maakt AKZO Salt Antilles nv deel uit van het AKZO-concern dat vestigingen heeft in meer dan vijftig landen en werk biedt aan ongeveer zeventigduizend mensen.

Cecilia hekelt sportbeleid UPB

KRALENDIJK — Scherpe kritiek leverde POB-leider Carmo Cecilia donderdagmiddag tijdens het wekelijkse POB-programma op het niet nakomen van de bestuursovereenkomst tussen de UPB en Alipio Goeloe, die in december 1989 besloot om over te stappen van de PDB naar de UPB met meeneming van de raadszetel.

Met nadruk verwees Cecilia naar punt 4 van de overeenkomst waar gesproken wordt over de sport. Cecilia zegt dat in het akkoord beloofd werd dat alle aandacht besteed zou worden aan een dynamische opzet van de sport.

Carmo Cecilia: 'Maar in plaats van een dynamisch sportief plan zag de bevolking heel wat anders. Ze zagen bij voorbeeld dat het terrein van de Bonaireaanse Sport Federatie (BSF) werd afgenomen van de Bonaireaanse Volleybal Bond (Bovobo). Het is juist deze vereniging die op Bonaire tenminste nog wat aan sportactiviteiten voorstelt. De vereniging heeft het terrein van de BSF aanzienlijk opgeknapt, maar werd er door Arthur Domacassé, die de gedeputeerde was van Alipio Goeloe, weer verwijderd'.

Cecilia wijst erop, dat de UPB dit beleid steunde en hij vraagt zich af of dat nu het befaamde sportbeleid van de UPB is. Ook wijst de POB-leider erop, dat de voetballerij al stil ligt vanaf oktober 1990. Hij zegt dat gedeputeerde Cai Marsera beloofde dat de zaak binnen een week geregeld was, maar tot nog toe is er in ieder geval geen competitie. Cecilia: 'Bonaire neemt niet deel aan de Antilliaanse kampioenschappen en evenwin aan de wedstrijden die uitgeschreven zijn door de Concacaf. De gedeputeerde van Sportzaken hult zich echter in een stilzwijgen'.

In Zwitserland:

Leeftijd stemrecht verlaagd

BERN - In Zwitserland is per referendum de leeftijd voor actief en passief stemrecht in de landelijke politiek verlaagd van twintig naar achttien jaar.

Alle 26 kantons hebben ingestemd met de verlaging, waardoor de verandering een feit werd. De opkomst onder de 4,3 miljoen stemgerechtigden bedroeg 30,7 procent. Van hen stemde 72.8 procent voor verlaging van de leeftijdsgrens. Volgens waarnemers moet de lage opkomst verklaard worden met de algemene instemming die het voorstel genoot.

Babyvoeding naar Kuwayt

DEN HAAG - Het Nederlandse Rode Kruis stuurde donderdag ruim honderdduizend kilo babyvoedsel met een toestel van Martinair naar Kuwayt stad. Dit gebeurt op verzoek van de Kuwaytse regering en de kuwaytse Rode Halve maan, de zusterorganisatie van het Rode Kruis. De hulp is mogelijk door een EG-bijdrage van 775.000 gulden.

MENSEN



■ *De voormalige Britse premier Margareth Thatcher ontvangt uit handen van de Amerikaanse president George Bush een vrijheidsmedaille. Dat is in de Verenigde Staten de hoogste burgerlijke onderscheiding. 'De ijzeren dame' ontving de onderscheiding in het Witte Huis tijdens een ceremonie die ter harer ere werd gehouden. Haar "angstvrije, vastbesloten, integere en eerlijke" manier van regeren, droeg er toe bij dat zij werd onderscheiden. Bush noemde haar een van de grootste leiders van onze tijd.*

Voor Thatcher kreeg in 1989 de toenmalige Poolse vakbondsleider Lech Walesa de onderscheiding voor zijn bijdrage aan de wedergeboorte van de democratie in dat Land.

Meer dienstweigeraars door Golfoorlog

Het aantal **dienstweigeraars** lag in februari dit jaar 35 procent hoger dan in februari vorig jaar. Volgens de Vereniging Dienstweigeraars (VD) houdt deze stijging direct verband met de Golfoorlog, waarbij ongeveer 1.100 Nederlandse militairen ingezet zijn. Dit heeft de organisatie donderdag bekendgemaakt.

In februari 1990 deden 399 mannen een beroep op de wet gewetensbezwaarden, vorige maand waren dat er 546, zo blijkt uit gegevens van het ministerie van defensie.

Volgens de VD is deze stijging niet alleen te verklaren uit de angst uitgezonden te worden naar een oorlogsgebied. De ontspanning tussen oost en west heeft veel jongens aan het denken gezet over de rol van de Nederlandse krijgsmacht, hetgeen steeds vaker leidt tot een principiële keuze om militaire dienst of herhalingsoefeningen te weigeren. De VD verwacht dan ook dat de stijging van het aantal dienstweigeraars zal doorzetten.

Volgens het ministerie van defensie was er vorig jaar, toen 4.050 jongens een beroep op de wet gewetensbezwaarden deden, al sprake van een toename van het aantal dienstweigeraars.

Clara Eggink overleden

De dichteres **Clara Eggink** is - naar nu pas bekend is geworden - zondag op 84-jarige leeftijd overleden. De begrafenis heeft in stilte plaatsgevonden in Paasloo.

Eggink debuteerde als dichteres in 1931 in De Gids. Drie jaar later verscheen haar eerste poeziebundel "Schaduw en water". In 1940 ontving zij de Van de Hoogtprijs voor de bundel "Schiereiland". Daarna zagen "Landinwaarts" (1941) en de verzamelbundel "de rand van de horizon" (1954) het licht.

Egginks verzen, geschreven in een beheerste toon, zijn een uiting van een zeker romantisch verlangen en treffen door de persoonlijke toon. Naast het schrijven van proza en poezie hield ze zich bezig met vertalen van Engelse literatuur, zoals Muizen en mensen van J. Steinbeck en Moster Johnson van J. Carey.

De dichteres was achtereenvolgens gehuwd met J.C. Bloem, Jan Campert en H.J.G. Ivens. Met Ivens reisde zij onder andere door Afrika, waarover ze reisverhalen schreef. In 1962 schreef zij een inleiding bij de bloemlezing uit Jan Camperts gedichten "Wie weet slaag ik in de dood". Zij gaf een zeer persoonlijk beeld van haar eerste echtgenoot, de dichter Bloem, in "Leven met J.C. Bloem (1977).

Clara Eggink maakte deel uit van de groep vrienden waartoe ook A. Roland Holst, Bloem, E. Du Perron, H. Marsman en S. Vestdijk behoorden.

Krasse vrouwen

Twee **vrouwen** uit Almelo, 20 en 24 jaar oud, hebben woensdag in hun woonplaats een gewapende overval gepleegd op een juwelierswinkel. Ze namen een nog onbekende hoeveelheid gouden sieraden, horloges en geld mee. De politie kon hen korte tijd later aanhouden in de woning van de moeder van een van de verdachten. Daar bevonden zich ook de buit, een tijdens de overval gebruikte bivakmuts en luchtdrukpistool. De politie van Almelo heeft dit donderdag bekendgemaakt.



■ *Een beeld dat de komende weken wel vaker in de media te zien zal zijn. Familiehereniging. Een lach, een traan eind goed al goed. Velen zullen binnenkort familieleden en vrienden welkom heten, nadat die in de Golfoorlog hebben gediend. Een kort en krachtig evenement maar daarom niet minder zenuwslopend. En de littekens zullen er niet om liegen. Talloze families zoals die van luitenant John Peters op de foto zullen in de komende weken weer bij elkaar zijn, maar er zijn slachtoffers gevallen, er zijn kinderen en moeders alleen achtergebleven en de oorlog heeft verwoesting tot gevolg gehad.*

Hart- longtransplantatie meer kans op slagen

Als een **harttransplantatie** wordt gecombineerd met een longtransplantatie is de kans dat het nieuwe hart wordt afgestoten kleiner. Dat komt door de aanwezigheid van lymfoide weefsel in de longen.

Dat concludeert drs. A.L. Westra in haar proefschrift over hart- en longtransplantaties waarop zij woensdag 13 maart aan de Groningse universiteit hoopt te promoveren tot doctor in de geneeskunde.

Westra voerde voor haar onderzoek experimenten uit op ratten. Ze ontdekte dat het lymfoide weefsel ook voorkomt in de milt. Daarom zou een milt- en harttransplantatie ook de afstotingsverschijnselen kunnen onderdrukken. Het effect treedt ook op als er voor de operatie alleen miltcellen van de hartdonor in het lichaam worden geïnjecteerd, zij het in verminderde mate.

Overigens gelden gecombineerde transplantaties in het buitenland al enige jaren als alternatieve behandelingsmethode.

HBO

VRIJDAG

17.00 No Greater Gift
18.00 History of the NBA
19.00 Movie: 'Lean on Me' (1989)
21.00 Movie: 'Revenge' (1990)
23.00 Movie: 'Blue Steel' (1990)
01.00 Kids in The Hall
01.30 One-Night Stand: Allan Havey
02.00 Movie: 'Another Chance' (1988)
03.40 Movie: 'The Fly II' (1989)
05.30 Movie: 'Wild Zone' (1990).

Seropositieve zwangeren

Het aantal Amsterdamse zwangere vrouwen dat vorig jaar besmet bleek met het AIDSvirus HIV is ten opzichte van 1988 en 1989 niet gestegen. Onder die **seropositieve zwangeren** waren er vorig jaar wel meer die zeiden niet tot een bekende risicogroep te horen. Het virus is in die gevallen zeer waarschijnlijk door heteroseksueel verkeer overgedragen.

Dat blijkt uit een voorlopige analyse van de GG'GD in Amsterdam, die al jarenlang via ziekenhuizen en verloskundige praktijken het bloed van zwangere vrouwen op aanwezigheid van het HIV onderzoekt. Doel daarvan is na te gaan hoe het virus zich verspreidt. De cijfers zijn vrijdag in Ede tijdens een symposium over AIDS bekend gemaakt.

Van de 8.423 zwangere vrouwen die in 1990 zijn getest, bleken er acht geïnfecteerd met het virus. Vijf van hen zeiden niet tot een bekende risicogroep te behoren.

Op het symposium "Effectiviteit van AIDSzorg: onderzoek, resultaten en wensen" presenteerden onderzoekers uit allerlei organisaties hun resultaten. Uit een studie van het AMC blijkt dat tot 1 september vorig jaar 53 seropositieve vrouwen waren aangemeld bij het daar gevestigde registratiepunt. (ziekenhuizen is destijds gevraagd om gegevens over zwangere seropositieven anoniem bij dit punt aan te melden.) Van hen waren er 31 (ex-)drugsspuiter.

Van de 34 vrouwen die nog konden kiezen voor een abortus besloot 67 procent de zwangerschap voort te zetten. Uiteindelijk zijn 38 vrouwen bevallen. Minimaal zes kinderen van die groep zijn ook geïnfecteerd. Van sommige andere baby's is dat nog niet vast te stellen omdat ze te jong zijn. Deze cijfers komen overeen met huidige verwachtingen dat twintig tot dertig procent van de uit een seropositieve moeder geboren kinderen zelf ook besmet blijken.

NBC

VRIJDAG

21.00 Quantum Leap
22.00 Dark Shadows
23.00 Midnight Caller.

Dammerman overleden

ORANJESTAD — In Nederland overleed Ja... Dammerman die ... laatste jaren op Bonai... in de hotelwereld wer... zaam was. Voordien w... hij vele jaren werkzaa... in verschillende hote... zoals Talk of the Tow... lange tijd in Holiday In... en ook nog in het She... raton Hotel. In het Tam... rijn Hotel was hij man... ger. De laatste tijd was h... in Nederland waar zij... kinderen studeren. De cr... matie vindt in Nederla... plaats.

Wega di Number Kòrsou

8 5 1 3 9 6 10 4 2

7187
0836
1638

TBS

VRIJDAG

16.05 Tom & Jerry's Funhouse
17.05 The Flintstones
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 The Jeffersons
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Happy Days
20.35 Sanford & Son
21.05 Movie: 'Spy who Loved M... (1977, Roger Moore)
23.35 Movie: 'Moonraker' (1979, Ro... Moore)
02.05 Movie: 'Flash Gordon' (19... Sam Jones)
04.05 Movie: 'Dr Who and Th... Daleks' (1966, Peter Cushing)
05.50 Night Tracks®
06.30 Fishing with Roland Martin.

TELECURAÇAO

VRIJDAG

17.00 Ora pa Mucha;
17.30 Profile of Nature;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Show di Job;
20.00 Telenotisia;
20.30 Pas pa Golfo Persiko;
21.00 Sanford & Son;
21.30 Special: 'Otis Redding';
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Pacto de Sangre';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Late Movie;
24.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

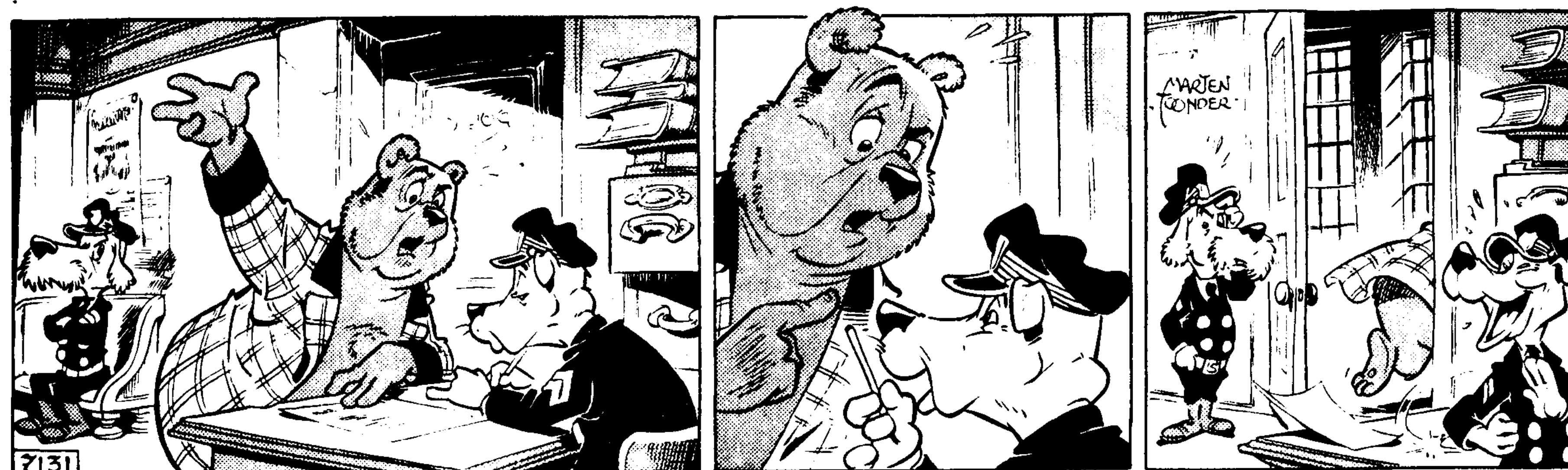
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te beta en

Heer Bommel en de Waarde-Ring

door Marten Toonder



7131— Nadat heer Bommel enige tijd had nagedacht over de raad van Tom Poes begaf hij zich naar het politiebureau om de diefstal van zijn zink aan te geven.

'Het waren een soort munten', legde hij uit. 'Tien zakken vol. Het zag er uit als véél, maar het was niets waard, als u begrijpt wat ik bedoel'.

'Niks waard', herhaalde sergeant Kodders, die de aangifte noteerde. 'Hm, geen grote zaak, hè? Waarom maakt u zich druk over een diefstal die niks waard is?'

'Het is wèl een grote zaak!' riep heer Ollie geprikkeld. 'Dorknoper denkt, dat het goud was! En daarom zit hij met de belasting achter mij aan!'

'Aha!' zei de sergeant, en hij knipoogde begrijpend. 'Zit het zó? Nou, ik heb het opgeschreven, meneer Bommels, en ik zal het laten nagaan. Tenslotte moet het recht zijn loop hebben, wat u? Een dief is een dief, ook al steelt hij iets zonder waarde. U hoort wel van ons als we wat gevonden hebben'.

Hij wachtte totdat heer Ollie het lokaal had verlaten en toen barstte hij uit in een smakelijk gelach. 'Voor die rijke lui is ook niks te gek als ze de belasting willen ontduiken!' riep hij uit. 'Heb je ooit zoiets gehoord, Snuf?'

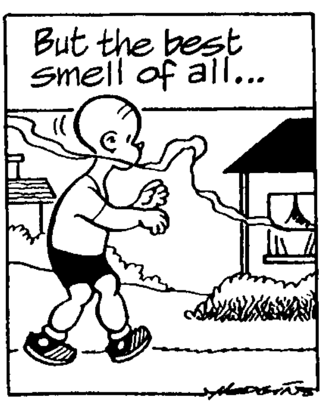
'Nee', mompelde de brigadier, die bij de deur stond. 'Dat is te zeggen, ik weet het niet. Het verhaal herinnert me aan de vrachtwagen, die ik gisternacht heb aangehouden. Daar lagen tien zakken vol zink op. Een rare lading, als u het mij vraagt. En de chauffeur draaide er een beetje omheen, voor mijn gevoel. Es even kijken; ik heb het nummer van die auto genoteerd'.

HENRY

By Dick Hodgins



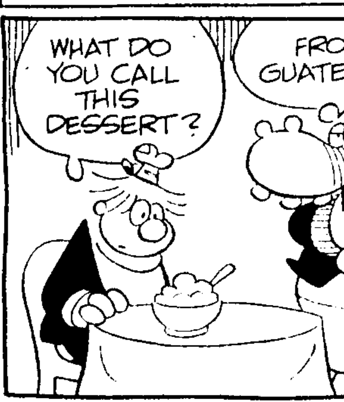




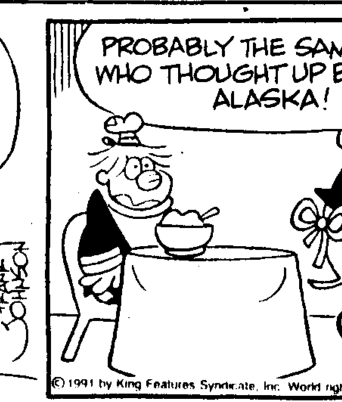


BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



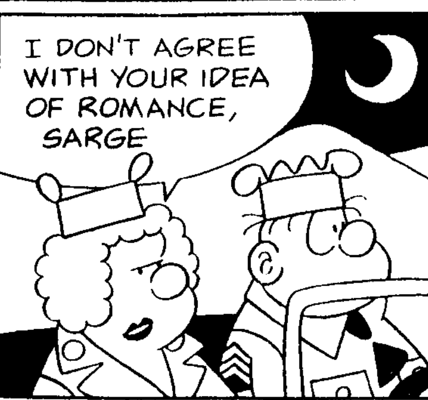


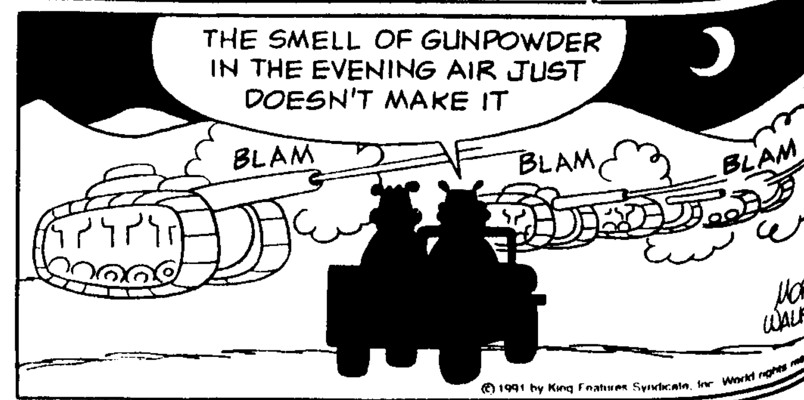




BEETLE BAILEY

By Mort Walker

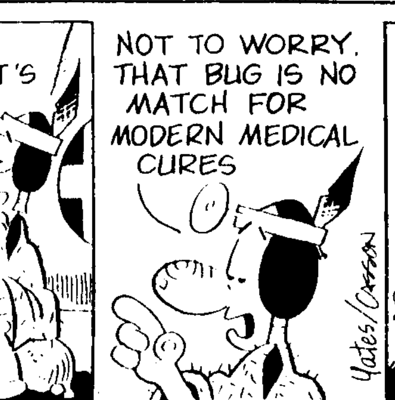


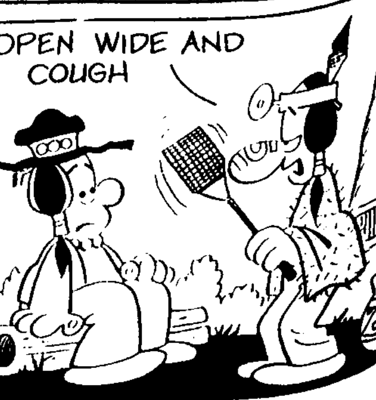


REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson







Stockmarkets - NEWS

[illegible]	PREV.	07-03	FRANKFURT	PREV.	07-03	AMSTERDAM	PREV	07-03
ONES	2973	2978	DAX INDEX	1594	1580	CBS GEN. INDEX	92.80	92.90
NDS	47.50	46.88	ASKO	744.00	760.00	ABN-AMRO	37.60	37.30
	27.38	26.63	BASF	243.50	244.00	AEGON	123.60	124.00
EN B	46.88	46.88	BMW	494.00	493.50	AHOLD	78.80	78.50
	34.25	33.75	COMMERZBANK	268.00	265.00	AMEV	55.60	55.50
	34.25	34.13	DAIMLER BENZ	648.00	644.00	AKZO	100.10	100.80
LL &	71.38	71.38	DEUTSCHE BANK	658.50	652.70	BOLS	192.00	192.50
LER	13.75	14.63	HOECHST	250.90	248.50	BUHR.TET.	61.80	62.70
	15.75	16.25	KAUFHOF	467.00	463.00	DAF	24.80	24.60
OLA	52.50	52.63	MAN	387.00	390.00	DSM	110.20	110.30
	79.88	82.13	PREUSSAG	292.50	294.20	ELSEVIER	77.20	78.50
	39.88	39.25	SIEMENS	629.00	626.00	FOKKER	31.60	32.30
ODAK	46.00	45.75	VW	380.00	377.90	GIST BROC.	34.40	34.70
	55.13	55.50				HAGEMEYER	113.50	113.00
	34.50	34.25				HEINEKEN	147.80	148.00
ECT.	68.88	68.50	LONDON			HOOGOVENS	53.50	53.50
TORS	40.75	39.88				KLM	28.20	28.20
	37.25	37.25	FT-100 INDEX	2454	2437	KNP	47.80	48.10
ARE	16.63	16.25				NEDLLOYD	52.90	52.40
	133.88	133.00	ARGYLL	2.80	2.77	NMB	46.90	46.40
	84.00	83.13	BARCLAYS BANK	4.48	4.49	NAT.NED	58.10	57.70
LDS	33.38	33.88	BASS	10.70	10.60	PHILIPS	27.80	27.70
	103.88	104.63	BRITISH STEEL	1.42	1.40	ROBECO	98.40	98.10
.MNG	90.75	91.00	BRITISH TEL	3.33	3.30	ROLINCO	94.10	93.60
CORP	63.63	64.38	BTR	4.00	3.95	RORENTO	62.80	62.80
	95.25	96.25	CADBURY	3.75	3.74	RODAMCO	56.10	56.20
	106.50	108.38	CABLE & WIRE	5.43	5.32	ROYAL DUTCH	141.80	143.00
RIS	67.63	68.00	GRAND MET	7.45	7.38	UNILEVER	154.30	154.10
	57.50	57.25	MARKS & SPENCER	2.40	2.42	VMF STORK	49.50	49.70
	32.13	31.75	REDLAND	6.63	6.53	VOC	43.20	42.80
	42.25	43.38	TATE & LYLE	3.43	3.38	VNU	92.80	93.00
	31.13	30.75				WESSANEN	74.80	74.20
RTH	33.63	33.38						
			TOKYO					
	366.[illegible]	366.[illegible]				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.	26382	26397			
	3.87	3.87				TSE 300	3571.6	3570.5
			BRIDGESTONE	1130	1140			
OIL	20.17	19.96	CANON	1620	1580	ALCAN	23.63	23.25
			DAI ICHI KANGYO	2190	2170	BELL	42.75	42.63
	136.15	135.85	DAIWA SEC.	1400	1390	BANK OF NS	16.00	15.88
			HITACHI	1330	1280	CAN.PAC.	23.00	23.13
ARK	1.54	1.55	HONDA MOT.	1530	1530	IMASCO	28.00	27.88
			JAPAN AIRLINES	1250	1220	LAIDLAW	21.13	19.75
	1.88	1.88	NEC	1700	1670	MOORE	27.88	27.75
			NOMURA SEC.	2070	2060	NORANDA	18.75	18.50
	1.74	1.74	NIPPON STEEL	487	490	PLACER DOME	17.13	16.75
	132.95	132.85	MAZDA	637	645	POWER CORP.	17.63	17.63
	86.21	86.32	SONY	7010	6830	ROYAL BANK	25.25	25.00

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, morgenochtend tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui. Matige tot vrij krachtige, oostelijke wind (tussen 12 en 22 knopen).

WEEROVERZICHT:
Alhoewel de Benedenwindse eilanden onder invloed staan van een zwakke storing in de hogere luchtlagen, wordt in de komende 24 uur weinig verandering in het actuele weer verwacht. Een enkele plaatselijke bui kan in de komende 24 uur op de eilanden tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	31	25	0.0
Bonaire	licht bewolkt	32	24	0.0
Curaçao	licht bewolkt	30	24	sp
St. Eustatius	zwaar bewolkt	29	23	1.2
St. Maarten	licht bewolkt	31	24	0.4
Amsterdam	geheel bewolkt	18	11	sp
Caracas	geheel bewolkt	20	11	0.0
Chicago	onbewolkt	2	-7	0.0
Miami	nevel	30	16	0.0
New York	licht bewolkt	12	-2	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	--	--	2.0
Philadelphia	licht bewolkt	11	-1	0.0
Port of Spain	licht bewolkt	32	25	0.0
San Juan	regenbui	30	22	0.5
Santo Domingo	half bewolkt	30	21	0.0

Financieel Nieuws

Fokker daalt, Akzo en olie stijgen

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs zocht het ook op de laatste beursdag van de week weer hogerop. Over een breed front trokken de aandelenkoersen 's ochtends weer aan en daarmee volgde het Damrak andere Europese beurzen. Wall Street had het donderdag laten afweten en verloor bijna tien punten. Op de Amsterdamse beurs ging de stemmingsindex snel weer een halve punt omhoog naar 93,4. Ook de Dollar herstelde zich en werd ruim een cent duurder. Amsterdam leek de week in een goede uitgangspositie voor de komende tijd af te sluiten. Daarbij komt nog, dat er sprake is van ruime baisseposities, zodat er nog de nodige vraag boven de markt hangt.

bij de internationals was het vrijdagmorgen weer Akzo die opviel. Het chemiefonds trok nu f 1,30 aan naar f 102,10. Collega DSM werd 70 cent duurder op f 111. Unilever won een gulden op f 155,10 en Kon. Olie f 2,40 op f 145,40.

Nedlloyd kon f 1,10 omhoog naar f 53,50. Verder bleven de winsten beperkt tot onder de gulden. Fokker behoorde tot de in de minderheid zijnde verliezers met een achteruitgang van een halve gulden op f 31,80.

Grote teleurstelling was er rond Weweler. De verenfabrikant meldde over 1990 een nog lager resultaat dan in november al was voorspeld en dat werd afgestraft met een gevoelige koersdaling van f 5,60 op f 35. De lagere winst bij Van Melle leidde tot vergeefs aanbod op een f 2 lagere koers van f 297. Van Berkel zakte een dubbeltje weg naar f 1,77. Goed in de markt lag Grasso, die f 5,70 oprukte naar f 105,20. Onder invloed van de dalende rente liet de obligatiemarkt koersstijgingen tot ongeveer een kwartje zien.

Op de optiebeurs was sprake van een vriendelijke stemming. Bij de aandelenfondsen was Koninklijke Olie favoriet met een totaal van 2600 opties. De totale omzet bedroeg even voor twaalf uur 13.000 contracten.

Internationaal

NEW YORK - De aandelenkoersen op de effectenbeurs van New York zijn donderdag licht gedaald. De dow jones-index van dertig industriele fondsen sloot op 2.963,37 punten, een verlies van 9,90 punten. Bij een omzet van 193 miljoen aandelen - duidelijk minder dan de 260 miljoen van woensdag - sloten van de 2.030 verhandelde fondsen 734 aandelen hoger en 830 aandelen lager.

De markt was de gehele dag in de ban van de vandaag (vrijdag) te publiceren Amerikaanse werkloosheidscijfers over februari, de eerste gegevens over de vorige maand. De vraag is of het ministerie van arbeid opnieuw een fors verlies van arbeidsplaatsen zal melden zoals vorige maand over januari. Deskundigen rekenen op een verlies van 125.000 banen in februari tegen 232.000 in januari.

Veel kopers bleven weg omdat de markt kennelijk er niet zoveel vertrouwen in heeft, dat de beursindex de grens van 3.000 punten passeert. Woensdag overschreed de dow voor korte tijd de 3.000-puntengrens, een stijging van meer dan dertig punten, om daarna weer terug te vallen tot 0,75 punt boven het slotniveau van dinsdag.

PARIJS - De prijs van een vat ruwe olie (159 liter) kan dalen naar twaalf dollar wanneer Irak de olieproduktie hervat. Dat zei de oud-minister voor oliezaken van Saudi-Arabie' Sjeik Yamani' vrijdag in een interview met het Franse dagblad Le Figaro. Volgens de ex-bewindsman is Irak in staat nog voor juli de olieleveranties te hervatten.

WASHINGTON - De president van de Wereldbank, de Amerikaan Barber Conable, zal bij het aflopen van zijn vijfjarige ambtstermijn op 30 juni opstappen, zo heeft hij woensdag bekendgemaakt. Conable zei geen tweede ambtstermijn te ambieren om persoonlijke redenen.

LUXEMBURG - Vertegenwoordigers van de Verenigde Staten en hun bondgenoten, van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) en van de Wereldbank komen maandag in Luxemburg bijeen om te praten over financiele steun voor de landen in het Midden-Oosten. De bijeenkomst vindt plaats onder auspicien van de zogenoemde Gulf Crisis financial coordination group, die eind vorig jaar op initiatief van Washington werd opgericht.

ATHENE - De Griekse luchtvaartmaatschappij Olympic Airways is met directe ingang geen eigendom meer van de Griekse staat. Bijzonderheden van de transactie waren vanmorgen nog niet bekend gemaakt.

LONDON - Air Europe, na British Airways de grootste luchtvaartmaatschappij in Groot-Brittannie, heeft vrijdag met onmiddellijke ingang al haar vluchten gestaakt. Tevens heeft Air Europe bij de rechtbank surseance van betaling aangevraagd. Het nieuws verraste vrijdagmorgen op het Londense vliegveld Gatwick honderden passagiers. Zij werden door een woordvoerster op de hoogte gebracht en konden hun geld terugkrijgen.

Air Europe (2.000 werknemers en twee miljoen passagiers per jaar) verkeerde al lange tijd in financiele moeilijkheden. Die werden nog eens versterkt door de crisis in de Golf en problemen bij de Zwitserse grootaandeelhouder Omni, die op zijn beurt woensdag bij de Zwitserse rechtbank uitstel van betaling heeft aangevraagd.

De Britse luchtvaartautoriteiten hebben de vliegvergunningen van Air Europe voorlopig ingetrokken. De maatschappij kan deze licenties terugkrijgen als president Harry Goodman aantoont dat er een goede toekomst voor het bedrijf is weggelegd.

Air Europe is ook een klant van Fokker. Volgens een woordvoerder van de vliegtuigfabrikant hebben de problemen geen nadelige financiele consequenties voor Fokker.

IMF praat weer met Moskou

MOSKOU - Het Internationale Monetaire Fonds (IMF) is weer bereid om de tafel te gaan zitten met de Sovjetunie, zo heeft de plaatsvervangend Sovjet-minister van Buitenlandse zaken, Ernest Obminski, woensdag gezegd. De besprekingen over de Sovjet-economie werden in januari afgebroken wegens de militaire escapades van de Russen in de Baltische republieken.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 8 MAART 1991 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	[illegible]80
CAN DOLLAR	1.515	1.535	[illegible]555
PND STERLING	3.275	3.33	[illegible]39
NED GLD	100.90	101.62	[illegible]42
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	130.79	131.51	132.31
FR FRANCS	32.34	33.44	34.14
DUITSE MARK	113.87	114.59	115.39
IT LIRE	1.21	1.51	1.57
JAPANSE YEN	130.12	130.98	131.78
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 8 MAART 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.9[illegible]
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	[illegible]
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.0[illegible]
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.[illegible]

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Recessie in VS nog niet voorbij

WASHINGTON - De werkloosheid in de Verenigde Staten is in februari sterk opgelopen tot 6,5 procent van de beroepsbevolking, zo heeft het Amerikaanse ministerie van werkgelegenheid vrijdag bekendgemaakt. Dat is het hoogste niveau sinds maart 1987. Het werkloosheidspercentage over januari bedroeg 6,2 procent.

Het aantal banen buiten de landbouw verminderde met 184.000. Dat aantal is groter dan deskundigen hadden verwacht. Over januari 1991 is het aantal banen dat verdween herzien van 233.000 tot 232.000.

Sinds juni vorig jaar is het werkloosheidspercentage met 1,2 procent gestegen. De werkloosheidscijfers vormen de eerste aanwijzing over de economie van de VS in de afgelopen maand en laten tevens zien dat de recessie in de Verenigde Staten nog niet voorbij is.

WEEKEND Sizzle

RYSTTAFEL Restaurant
INDONESIA
Home of the original
25 course Indonesian rijsttafel
Mercuriusstraat 13 -15
Telefoon 612606 of 612999

Openingstijden:
maandag t/m zaterdag 12-2 - 6-9.30 p.m.
Zondag geen lunch.
OPEN voor diner vanaf 6 uur.
Reserveren vriendelijk aanbevolen.

GRAND-CAFE
Pietermaai 18

Friday:
HAPPY HOUR
5.00 p.m. - 7.00 p.m.
LIVE JAZZ MUSIC
met
Henny van Velzen

Friday:
vanaf 8.00 p.m.
tot .....
LIVE JAZZ MUSIC
met
Franky's Duo

Zaterdag:
tijdens het diner
Gezellige Live Music
voor Uw entertainmen[t]
Tel.: 617077

Have an
Absolut
great week-end!

ABSOLUT
Country of Sweden
VODKA

CACTUS CLUB

Monday Special

Veal Cordon Blue
served with vegetables,
french fries

Fl. 22.50

S.B.N. Van Staverenweg
Tel.: 371600

Fort Nassau RESTAURANT

Restaurant Fort Nassau presenteert met trots een nieuwe menukaart met exclusieve gerechten bereid door chef Tom Sadler. Weer eens iets heel anders!
Fort Nassau voor een heerlijk avondje uit met een drankje aan de bar, diner en daarna napraten of dansen in Infinity! Reserveringen tel: 613450 / 613086

Grand Marnier
Liqueurs

Kreta Eetcafé
S.B.N. Doormanweg
Een Grieks restaurant, waar U gezellig kunt genieten van heerlijke gerechten zoals:
Souvlaki (sate van lamsvlees), Goulash, vers gegrilde Vis, Ossehaas etc.

Vrijdag
Live Music
vanaf 9.00 uur
met Eric Menig
••••
Weekend Specialiteit:
Gerookte Vis
Gerookte Kip

Openingstijden keuken:
vrijdag vanaf 6.00 uur
zaterdag vanaf 7.00 uur
zondag vanaf 4.00 uur

Voor reservering:
Tel.: 370685

ROSE GARDEN
Bar Restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
Tel.: 618678

EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf
11.00 v.m. - 11.00 n.m.
U bent van harte welkom.

QUEEN'S VIEW
RESTAURANT AND TERRACE
SORSAKA CHIKI

Kom even heerlijk dineren
in ons rustieke restaurant.

* Uitstekend menu
* Prachtig uitzicht
* Prima service

Volop verse visgerechten.

Tel.: 673105
Maandag gesloten.

GARUDA INDONESIAN RESTAURANT

GARUDA:
Voor een lekkere
RIJSTTAFEL
Openingstijden: Lunch 12 - 2 uur
Dinner 6.30 -10 uur.

Voor reserveringen: Tel.: 626519.

LUQUE
SHERRY

Imported by:
CWZ
C.Winkel & Zonen N.V.

Naar de baai??
niet vergeten.....
HAWAIIAN Tropic
mee te nemen.

De Koekepan

Sta. Rosaweg - Tel.: 369747

Pannekoeken, klein en groot.
Kaas, Ham, Spek, Appel, Ananas
Hartige pannekoeken
Hollandse, Mexicaanse, Neptunes, Chinese, Criollo, Antilliaanse, Pannekoek Stobá en de Vegetariër.
Steak - Vis - Garnalen met patat en sla.

Openingstijden:
dinsdag t/m vrijdag
van 12 - 2 en van 5 - 10 uur
zaterdag - zondag
van 12 uur 's middags tot 10 uur 's avonds.
Maandag gesloten.

BISTRO LE CLOCHARD
CUISINE SUISSE ET FRANCAISE
Riffortbogen - Tel.: 625666 - 625667

The difference between dining and eating.

HARBOURSIDE TERRACE

Every Friday **"Hungry Hour"**
5 - 7 uur

Amaretto di Saschira

at American Trading N.V.
Tel.: 53885

RESTAURANT
The Wine Cellar

Specialiteiten deze week

Lobster Salade met Caviar
***
Gegrilde Zalm met Garnalen
***
Eendeborst met Morilles en Sinaasappel
***
Souffle Grand Marnier
***
Gundel Chocolate Crêpes

maandag's GESLOTEN

Reserveringen:
Tel.: 612178

BAILEYS
De échte en originele Irish Cream

Agent distributeur:
WIMCO
Tel.: 611833

THE QUEEN OF TABLE WATERS
Apollinaris

Voor bestellingen:
Tel.: 688222 - 6883[..]

TROPICAL TREAT
Sta. Rosaweg 194 Paseata

INTERNATIONAL MENU
OPEN: 8-11 p.m. Every evening.
Saturdays: Live music/Trio Los Curazoleños

"a TROPICAL TREAT with a romantic touch."
For reservations: 677537.
Wine or champagne "on the house" while you are waiting for dinner.

McDonald's
altijd gezellig voor
Uw kinderfeestje
Bij Mc Donald's Sta. Maria
extra gezellig met speeltuin.
Wij zorgen voor alles.

Voor inlichtingen
en afspraken

McDonald's
Tel.: 75080 / 75081

LAROUSSE
RESTAURANT

GOURMET CUISINE
Penstraat Phone: 55418

Alle goede dingen der aarde, zijn op z'n minst een ontdekkingsreis waard.

Pim & Marjolein

Open dinsdag t/m zondag
vanaf 18.00 uur.
Security aanwezig.

RESTAURANT
Alouette
Orionweg 12 Zeelandia

A comfortable and exquisite decoration in a superb ambience, where dining is an experience you'll never forget.

Closed on all Sundays & Saturday noon.

For reservations: 618222

BALMORAL

een klasse sigaar

Distr.: Bal.Brist
Pietserijweg 7
Tel.: 611036.

EL OMBLIGO

Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855

WEEKEND SPECIAL
* anticucho
* churrasco
* paija marina
* vino chileno
* seafood fiesta

Friday Live Music
from The Andes

Choloma Recreatiepark
Plantage Choloma, Tel.: 67....
Faciliteiten o.a. voor:

- Fiets Crossbaan
- Kinderboerderij
- Bar - Restaurant
- Prieeltjes, Tafels, Banken
- Paardrijden
- Volley
- Gezelschapsspelen
- Kinderfeesten
- Family Days
- Dagje uit
- Schoolreisjes
- Wild kamperen